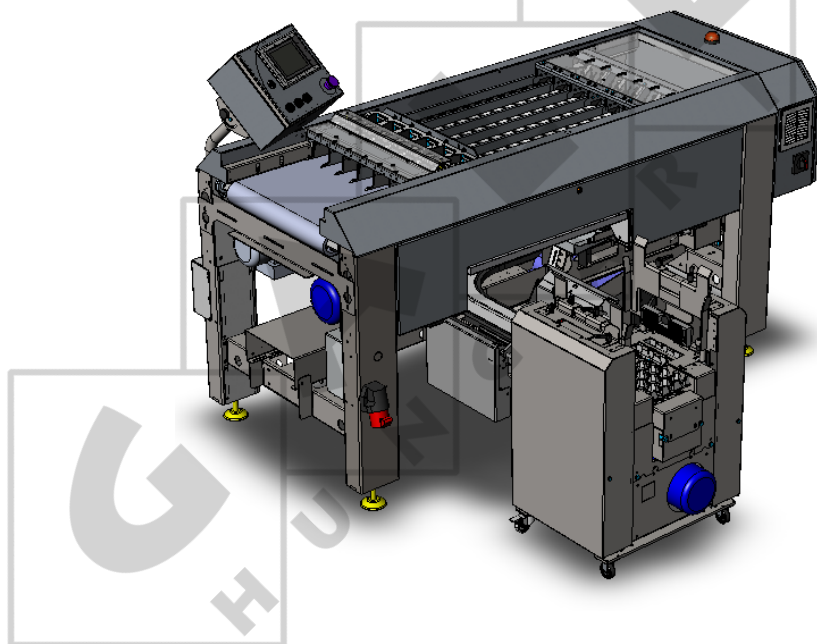


SZERVIZKÖNYV SPEEDPACK



Prinzen B.V.
Weverij 18
7122 MS AALTEN
P.O. Box 85
7120 AB AALTEN
NEDERLAND

Telefon: +31(0) 543 490060
e mail: service@prinzen.com
Weboldal: www.prinzen.com

G
H U N G
A
A R I
L
E I
X
A
KFT.

TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETÉS

1 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

2 BESZERELÉS

3 ALKATRÉSZ BEÁLLÍTÁS

4 TÁLCÁZÓ

5 TÁLCA ADAGOLÓ

6 TÁLCA BEHORDÓ

7 ÍVELT SZÁLLÍTÓSZALAG

8 TÁLCA SZÁLLÍTÓSZALAG

9 KIVEZETŐ SZÁLLÍTÓSZALAG

G
H

A
U

L
N

E
G

R
A

I
A

A
K

+
E

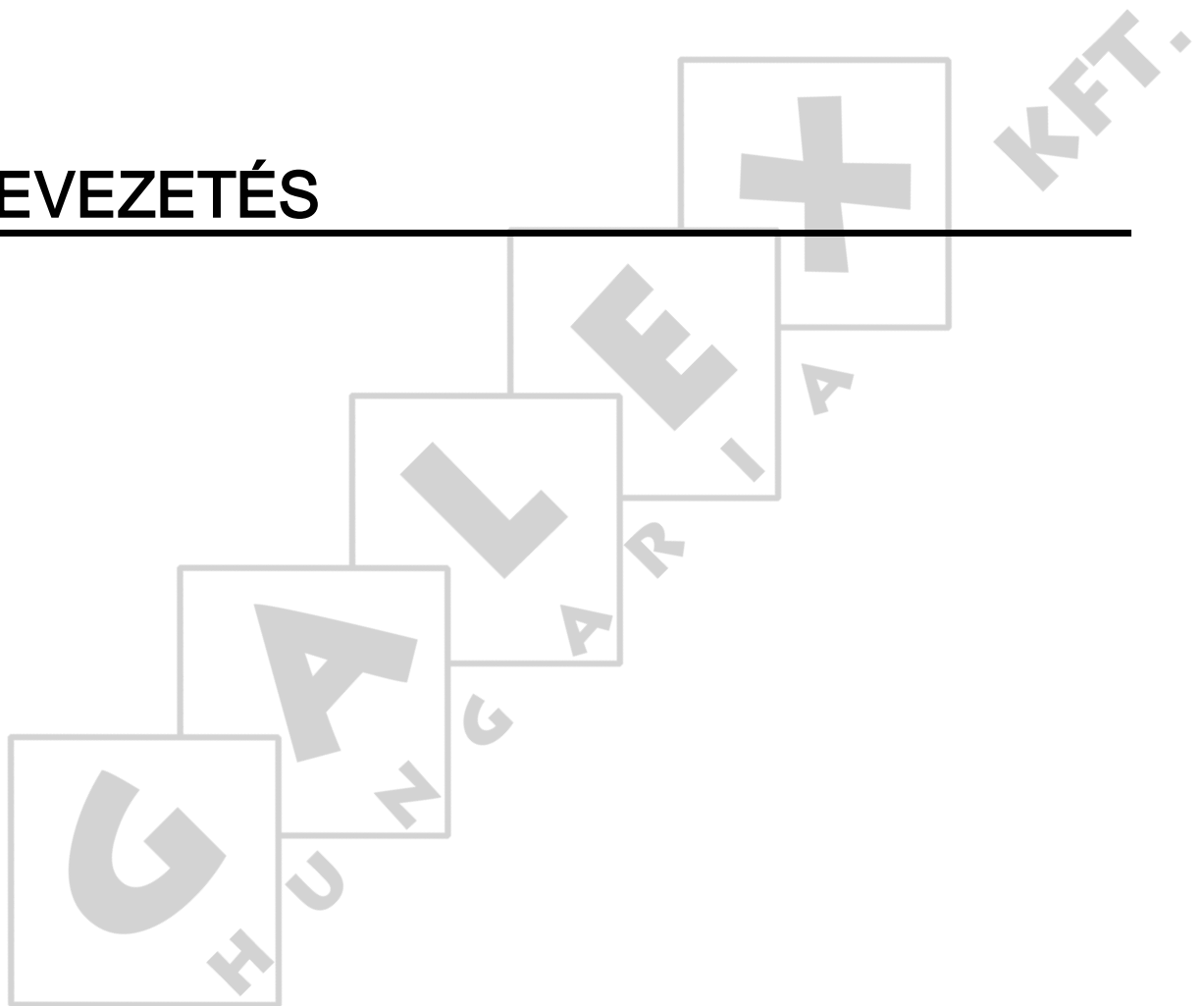
T.

TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETÉS	7
FIGYELMEZTETÉS.....	8
KÖTELEZETTSÉGEK.....	9
ÁLTALÁNOS.....	9
SZERZŐI JOGOK.....	9
ÁLTALÁNOS.....	10
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	10
JOGI ELŐÍRÁSOK.....	10
HOGYAN HASZNÁLJA EZT A KÉZIKÖNYVET ?.....	11
KI HASZNÁLJA EZT A KÉZIKÖNYVET ?.....	11
KÉZIKÖNYV LEÍRÁSA.....	11
SOROZATSZÁM.....	11
SZIMBÓLUMOK.....	12
PRINZEN ELÉRHETŐSÉGEI.....	12
1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	13
ÁLTALÁNOS.....	14
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	15
BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK.....	17
BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSI ELJÁRÁS.....	19
BIZTONSÁGI ESZKÖZÖK ELHELYEZKEDÉSE.....	19
FIGYELMEZTETŐCÍMKÉK.....	20
2. BESZERELÉS	23
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	24
SZÁLLÍTÁS.....	24
TÁROLÁS.....	24
ÖSSZE-ÉS BESZERELÉS.....	24
ELŐKÉSZÍTÉS.....	25
BERENDEZÉSEK.....	25
BESZERELÉS ADATAI.....	26
BESZERELÉS.....	27
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	27
TÁLCÁZÓ.....	27
TÁLCA ADAGOLÓ.....	28
TÁLCA RAKODÓ.....	30
A TÁLCA RAKODÓ ÉS A TÁLCÁZÓ ELEKTRONIKUS ÖSSZEKÖTTETÉSE.....	32
SPEEDPACK TÁPELLÁTÁSA.....	35
TOJÁSGYÚTJÓ SZALAG CSATLAKOZÁSA.....	37
BIZTONSÁGI ESZKÖZÖK ELLENŐRZÉSE.....	38
SZÉTSZERELÉS.....	39
KÖRNYEZETI KÖVETKEZMÉNYEK.....	39
3. ALKATRÉSZEK BEÁLLÍTÁSA	41
ÁLTALÁNOS.....	42
BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	42
UTÓBEÁLLÍTÁSOK.....	42
ALKATRÉSZ BEÁLLÍTÁS.....	43
FÉNYÉRZÉKELŐK.....	43
MOZGÁSÉRZÉKELŐK.....	44
LEVEGŐ ELŐKONDITIONÁLÓ.....	45
LÉGSEBESSÉG SZABÁLYOZÓ HENGEREK.....	45
PHNEUMATIKUS HENGER.....	45

SZELEPEK	46
ÉRZÉKELŐ A HENGEREN.....	46
FREKVENCIAVÁLTÓK	47
TÁPELLÁTÁS.....	48
4. TÁLCÁZÓ.....	49
TÁLCÁZÓ LEÍRÁSA.....	50
TÁLCÁZÓ ÁLLÍTÁSAI.....	55
TOJÁSLÁNC.....	55
A GÖRGŐPÁLYA ÉS A FOGÓS SZÁLLÍTÓ SZERKEZET SZINKRONIZÁLÁSA	57
TOJÁS-FELFEVŐPONT.....	60
A KÚPOS ILLESZTŐHÜVELYEK FELLAZÍTÁSA	62
A KÚPOS ILLESZTŐHÜVELYEK MEGSZORÍTÁSA	62
BEÉRKEZŐ TOJÁSOK ÉRZÉKELÉSE.....	63
KETTŐS TOJÁSBEFOGÁS ÉRZÉKELÉSE	63
FŐMEGHAJTÓ LÁNC FESZESSÉGE	64
A BEVEZETŐ FUTÓSZALAG MEGHAJTÓLÁNCÁNAK FESZESSÉGE	64
BEVEZETŐ SZALAG FESZESSÉGE	65
A GÖRGŐPÁLYA MEGHAJTÓLÁNCÁNAK FESZESSÉGE	66
FOGÓS SZÁLLÍTÓ RENDSZER MEGHAJTÓLÁNCÁNAK FESZESSÉGE.....	67
A FOGÓK ALÁTÁMASZTÁSÁNAK HELYE.....	68
5. TÁLCA ADAGOLÓ	69
A TÁLCA ADAGOLÓ LEÍRÁSA	70
A TÁLCA ADAGOLÓ ÁLLÍTÁSAI.....	75
TÁLCA TÁROLÓ.....	75
FENTI FOGÓK.....	75
AZ ADAGOLÓ SZÉLESSÉGE.....	76
ALSÓ FOGÓK.....	77
KORMÁNYÖSSZEKÖTŐ RÚD ÁLLÍTÁSAI.....	77
6. TÁLCA BEHORDÓ.....	79
TÁLCA BEHORDÓ LEÍRÁSA	80
TÁLCA BEHORDÓ ÁLLÍTÁSAI.....	84
SZALAG FESZESSÉGE.....	84
7. ÍVELT SZÁLLÍTÓSZALAG	85
ÍVELT SZÁLLÍTÓSZALAG LEÍRÁSA.....	86
ÍVELT SZÁLLÍTÓSZALAG ÁLLÍTÁSAI.....	89
SZALAG FESZESSÉGE.....	89
AZ ELSŐ MEGÁLLÍTÓ MAGASSÁGA.....	89
8. TÁLCA SZÁLLÍTÓSZALAG.....	91
TÁLCA SZÁLLÍTÓ SZALAG LEÍRÁSA.....	92
TÁLCA SZÁLLÍTÓ SZALAG ÁLLÍTÁSAI.....	95
JELADÓ VISSZAÁLLÍTÓ ÉRZÉKELŐ.....	95
TÁLCAK ÉRZÉKELÉSE.....	96
TÁLCA SÍN.....	97
9. KIVEZETŐ SZÁLLÍTÓSZALAG.....	99
KIVEZETŐ SZÁLLÍTÓSZALAG LEÍRÁSA.....	100
KIVEZETŐ SZÁLLÍTÓSZALAG ÁLLÍTÁSA	102
SZALAG FESZESSÉGE.....	102

BEVEZETÉS



FIGYELMEZTETÉS

	<p>CAUTION: This manual must be read by each person, before that person adjusts the machine. Using this service manual is at your own risk. Prinzen cannot be held responsible for any consequential damages to the system caused after using this service manual.</p>
	<p>警告: 各位工作人员在调整机器之前，必须阅读本手册。 因使用本使用手册所导致的风险需由您自行承担。 Prinzen 不对因在使用本服务手册后对系统造成的任何间接损害承担责任。</p>
	<p>PRECAUCIN: Cualquier persona que ajusta esta máquina, debe leer este manual de manejo antes de ajustar. El uso de este manual de manejo es por su propio riesgo. Prinzen no puede ser responsable por daños al sistema a causa del uso de este manual de manejo.</p>
	<p>ATTENTION: Chacun qui règle cette machine doit lire le manuel en avant. L'usage de ce manuel est à ses propres risques et périls . Prinzen n'est pas responsable pour dommages sur le système à cause d'user de manuel.</p>
	<p>ВНИМАНИЕ: Это руководство должен изучить каждый человек перед началом настройки машины. Данное руководство по обслуживанию используется на ваш собственный риск. Компания Prinzen не несет ответственности за любой ущерб, причиненный системе в результате использования этого руководства по обслуживанию.</p>
	<p>VORSICHT: Jeder, der diese Maschine einstellen soll, muß vorher diese Hinweise lesen. Benutzung dieser Hinweise ist auf eigene Rechnung und Gefahr. Prinzen ist nicht verantwortlich für Folgschaden ans System nach Benutzung dieser Hinweise.</p>
	<p>ATTENTIE: Een ieder, die deze machine afstelt dient vooraf deze handleiding te lezen. Gebruik van deze service handleiding is voor uw eigen risico. Prinzen kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor enige schade aan het systeem veroorzaakt door het gebruiken van deze service handleiding.</p>
	<p>VIGYÁZAT: A gép állítása előtt az illető személy köteles elolvasni jelen kézikönyvet (vagy annak részére fel kell olvasni annak tartalmát). Ezen szervizkönyv használata csak saját felelősségre történhet! A Prinzen nem vállal felelősséget a kézikönyv tanulmányozása után keletkező károkért.</p>

KÖTELEZETTSÉGEK

A Prinzen BV nem vállal felelősséget semmilyen anyagi -, tárgyi - és személyi sérülésért , amennyiben a berendezés üzemeltetése nem a felhasználói kézikönyvben leírtak szerint történik. Az e könyvben leírtak a standard kialakítású berendezésre vonatkoznak . Előfordulhat , hogy az Ön berendezése eltér a standartól az egyedi kiegészítőkből kifolyólag . Mivel a Prinzen BV folyamatosan fejleszti a gépeit , így minimális eltérések előfordulhatnak az Ön rendszere és az ebben a kézikönyvben leírtak között . Annak ellenére , hogy a Prinzen BV a legnagyobb gonddal állította össze ezt a leírást , nem vállal felelősséget semmilyen anyagi -, tárgyi - és személyi sérülésért , amelyek ezen dokumentum hiányosságából fakadnak .

ÁLTALÁNOS

A kézikönyv fontos információkat tartalmaz a Prinzen BV berendezésének biztonsági előírásait -, vezérlését-, beállítását-, karbantartását -, tisztítását- és javítását illetően. A zavartalan működtetés érdekében kérjük figyelmesen olvassa el a kézikönyvet és kövesse annak utasításait!

A kialakítás és a felhasznált anyagok mellett a használat módja és a karbantartás minősége is kulcsszerepet játszik a berendezés élettartalmában , működési költségeiben . Ön , mint a berendezés tulajdonosa felelős az ebben a kézikönyvben leírt irányelvek betartásáért.

Ez a kézikönyv megtanítja Önt a berendezés rendeltetésszerű használatára és karbantartására , hogy az kifogástalanul szolgálhassa az Ön vállalkozását sok éven keresztül.

A Prinzen BV berendezései megfelelnek az európai irányelveknek.

SZERZŐI JOGOK



Prinzen BV ©

Ez a dokumentum bizalmas , a Prinzen BV szerzői jogai által védett információkat tartalmaz . A dokumentum bármely részletének másolása és/ vagy továbbítása külső félnek csakis , a Prinzen BV írásos engedélye alapján történhet.

Minden jog fenntartva: Prinzen BV, Aalten, Hollandia.



VMSi által jegyezve.

ÁLTALÁNOS

A kézikönyv fontos információkat tartalmaz a Prinzen BV berendezésének biztonsági előírásait -, vezérlését-, beállítását-, karbantartását -, tisztítását- és javítását illetően.

A kézikönyvnek hozzáférhetőnek kell lennie minden, a gép működtetését végző személy számára. Tartsa tehát egy arra kijelölt, állandó helyen, a berendezéshez közel. Amennyiben a kézikönyv elveszik vagy megsérül, haladéktalanul intézkedjen egy új beszerzésével kapcsolatban.

A berendezés működtetését végző személy köteles a kézikönyvet tüzetesen átolvasni a munka megkezdését megelőzően.


A folyamatok lépéseit szigorúan kövesse, azok elvégzését ne cserélje fel!

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A vezérlést -, tisztítást - és karbantartást megelőzően olvassa el ezt és a **Biztonsági előírások** fejezeteket.

JOGI ELŐÍRÁSOK

- Minden, az ebben a kézikönyvben leírt biztonsági utasítást át kell tanulmányozni.
- Az ebben a kézikönyvben leírt utasítások mellett az Ön országában jelen lévő képzett szakmai szerv utasításait is be kell tartani minden körülmények között.
- A berendezés tisztítását és karbantartását megelőzően egyeztessen a biztonságért felelős vezetővel, hogy szükséges-e bármilyen engedély a munkafolyamat elvégzéséhez.
- A berendezésen szereplő biztonsági eszközök és címkék elengedhetetlen részei a gép biztonságos üzemeltetéséhez. A tulajdonos és az arra képzett személy felelős a berendezés biztonságos használatáért.
- A tulajdonos felelős, a biztonságos használatért felelős beosztott munkájának elvégzéséhez szükséges feltételek megteremtéséért.
- Olyan műszaki változtatások, amelyek befolyásolják a berendezés biztonságos használatát, csakis a Prinzen BV műszaki részlege által kivitelezhetők.
- Ne eszközölgjön változtatásokat a vezérlésben és/vagy a PLC programokban a Prinzen BV írásos engedélye nélkül, mert azok befolyásolhatják a gép működtetésének biztonságosságát.
- Kizárólag eredeti Prinzen vagy CE-igazolt alkatrészeket használjon az esetleges javításokhoz
- A Prinzen BV nem vállal felelősséget semmilyen olyan anyagi-, tárgyi- vagy személyi sérülésért, amelyek a gép szakszerűtlen, a vásárló által végrehajtott karbantartásából és szervizeléséből következnek.
- A garancia megszűnik bármely olyan kár esetében, amely a gép szakszerűtlen, a vásárló által végrehajtott karbantartásából és szervizeléséből következik.

	<p>VESZÉLY! A jogi előírások be nem tartása maradandó sérüléshez vagy halálhoz vezethet.</p>
	<p>FIGYELEM! A jogi előírások be nem tartása a berendezésben keletkezett kárhoz vezethetnek!</p>

HOGYAN HASZNÁLJA EZT A KÉZIKÖNYVET?

A kézikönyv célja a lehető legtöbb hasznos információ átadása rövid keresési idő mellett. Az egyszerű használat biztosítéka a **Tartalomjegyzék**.

KI HASZNÁLJA EZT A KÉZIKÖNYVET?

TULAJDONOS:

A tulajdonos az a személy, aki a berendezést birtokolja vagy bérlő, és azt termelésre használja. A tulajdonosnak tisztában kell lennie azzal, hogy a szervizkönyvet a Prinzen, vagy a Prinzen kereskedőinek szervizmérnöke használhatja. Mivel a kézikönyv értékes információkat tartalmaz a Prinzenről vagy annak kereskedő cégével való kapcsolatfelvételéről, ezért a berendezés részeként érkezik. Ezen szervizkönyv használata csak saját felelősségre történhet! A Prinzen nem vállal felelősséget a kézikönyv tanulmányozása után keletkező károkért.

KERESKEDŐ:

A kereskedő az a személy, aki reprezentálja személyével a Prinzen BV-t. A kereskedő felelőssége, hogy a gépet vezérlő beosztottak mind elolvassák ezt a kézikönyvet.

SZAKEMBER:

A szakember olyan személy, aki képzettsége, ismerete és tapasztalatai alapján megfelelően ki tudja értékelni a rá ruházott feladatok súlyát és az azzal járó veszélyeket.

KARBANTARTÁSÉRT FELELŐS MÉRNÖK:

A karbantartásért felelős mérnök az a szakember, akit a tulajdonos képesnek ítél meg bizonyos feladatok elvégzéséhez. A képesítés csak a rá ruházott feladatokra vonatkozik. A karbantartásért felelős mérnöknek el kell olvasnia a teljes kézikönyvet.

KÉZIKÖNYV LEÍRÁSA

Berendezés típusa: Speedpack
Kézikönyv vizsgálata: 09 E (22-09-2017)

A kézikönyv eredetileg angol nyelven íródott.
Bármely észlelt nyelvtani és/vagy fordításbeli hibát kérjük jelezze számunkra!

SOROZATSZÁM



Weverij 18
7122 MS Aalten
Netherlands
Tel: ++31(0)543 490060

Machine type: ABCDE
Rated voltage: 3-N 50Hz 400/230V
Max.prim.fuse: 3 x 995A

Serial number: AB1234
Date: 04-2015






www.prinzen.com



Mindegyik gép egyedi sorozatszámokkal rendelkezik, amely a kapcsolószekrényben lévő címkén található. Jegyezze fel magának ezt a számot, ha esetlegesen kapcsolatba lép a Prinzenrel hibaelhárítás céljából.

SZIMBÓLUMOK

A szimbólumok a berendezés üzemeltetése során felmerülő különleges esetekre hívják fel a figyelmet. Egyes szimbólumok jelentése:

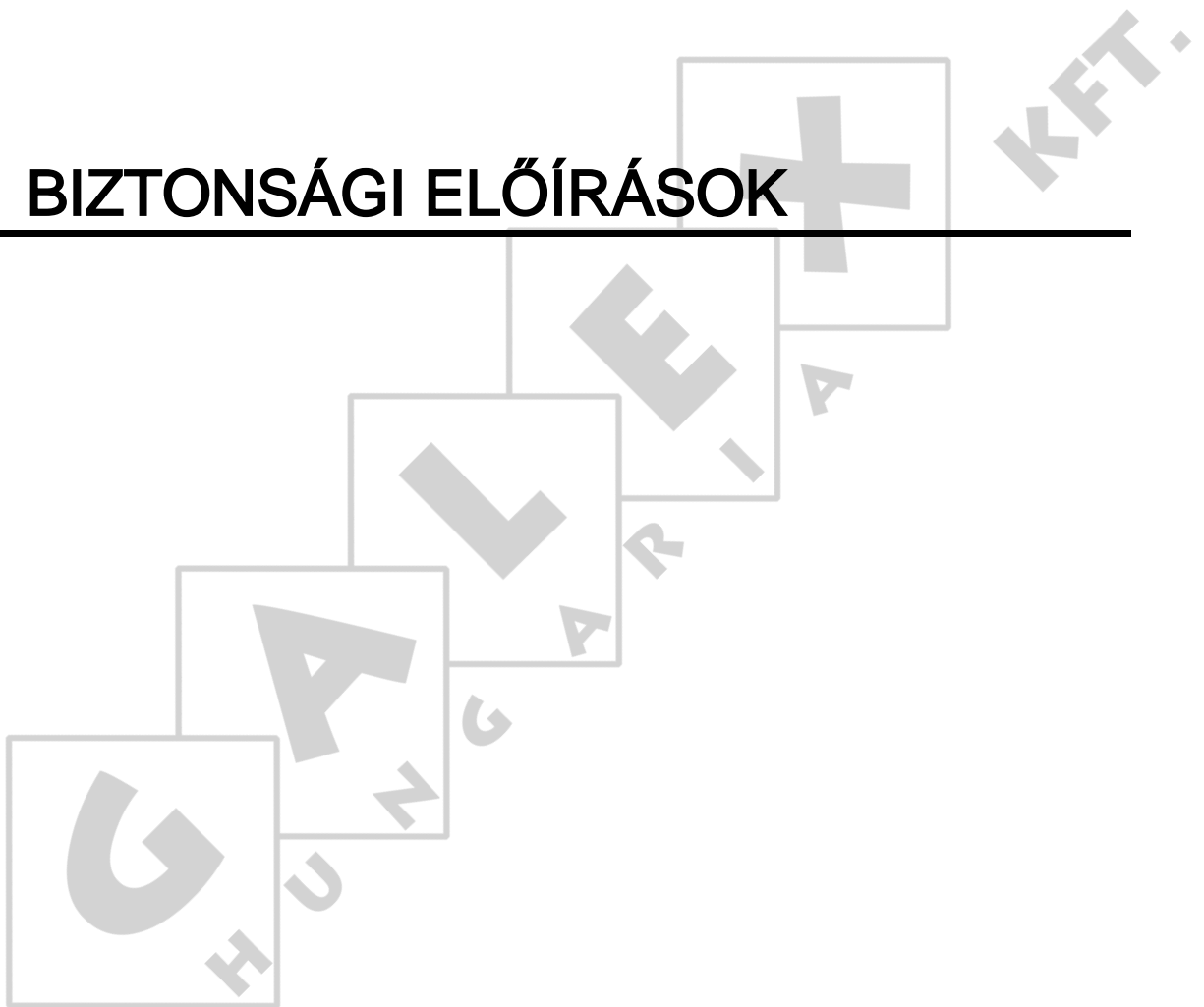
Szimbólum:	Jelentés:
	VESZÉLY! A szimbólum azt jelzi, hogy a leírt utasításokat szóról-szóra követve, szigorúan betartva kell végrehajtani, különben fennállhat a maradandó sérülés vagy halál kockázata is.
	FIGYELMEZTETÉS! A szimbólum azt jelzi, hogy a leírt utasításokat szóról-szóra követve, szigorúan betartva kell végrehajtani, különben fennállhat a személyi sérülés kockázata.
	FIGYELEM! A szimbólum azt jelzi, hogy a leírt utasításokat szóról-szóra követve, szigorúan betartva kell végrehajtani, különben fennállhat a berendezésben előforduló kár kockázata.
	MEGJEGYZÉS! Ez a szimbólum ehető termékek használatára és higiénikus munkavégzésre hívja fel a figyelmet. Ennek be nem tartása esetleges megbetegedéshez vezethet.
	TIPPI! Ez a szimbólum tippeket jelez, amelyek megfogadásával hatékonyabban végezhető a munkafolyamat.

PRINZEN ELÉRHETŐSÉGEI

Prinzen BV
Weverij 18, 7122 MS
AALTEN P.O. Box 85, 7120
AB AALTEN Hollandia

Telefon: +31 (0)543 49006
E-mail: info@prinzen.com
Weboldal: www.prinzen.com

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



ÁLTALÁNOS

A szerkezet karbantartását csak az alábbi követelményeknek megfelelő személyek végezhetik el:

- Munkakörébe tartozik a berendezés karbantartása.
- A kézikönyv tartalmát ismeri, értelmezni tudja.
- Ismeri a vészhelyzeti leállító kapcsolók pozícióit, és alkalmazni tudja azokat.
- Betöltötte már 18. életévét.
- Ismeri a helyi, és nemzetközi szabályokat a biztonsági előírásokkal kapcsolatban.

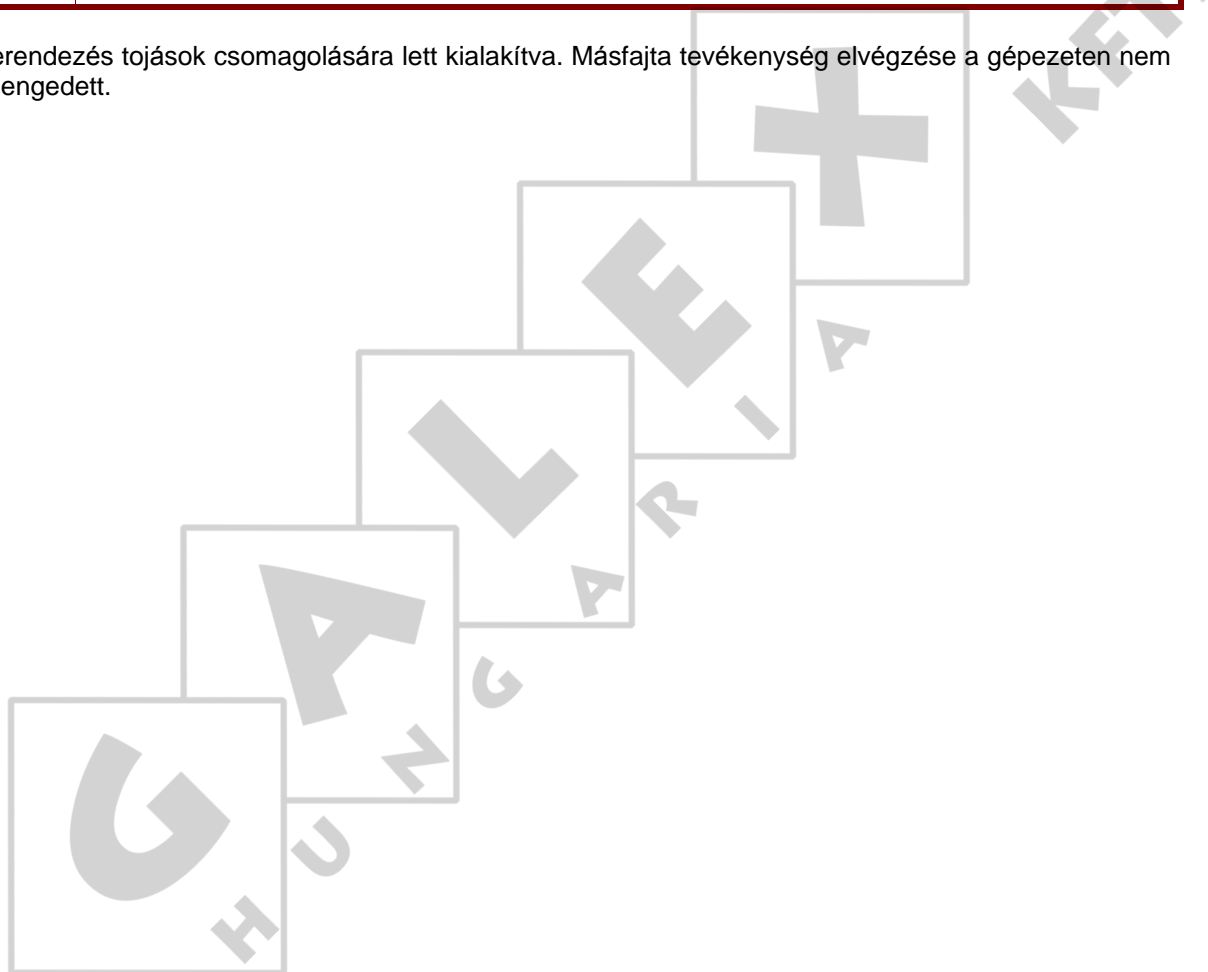
A karbantartást végrehajtó személynek el kell érnie a megengedett minimum életkort a munka elvégzéséhez, továbbá NEM állhat kábítószer, vagy egyéb tudatmódosító szerek hatása alatt.



VIGYÁZATI

Tartsa távol a berendezéstől a kiskorúakat, illetve a szerelésére alkalmatlan személyeket!

A berendezés tojások csomagolására lett kialakítva. Másfajta tevékenység elvégzése a gépezeten nem megengedett.



BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ne használja a rendszert, ha a biztonságért felelős eszközök eltávolításra kerültek. A berendezés tartalmazhat éles-, mozgó- és forgó alkatrészeket.

Ha a védőborítás levételére kerül sor, akkor éles részek válnak láthatóvá. Fokozott figyelemmel ügyeljen ezen pontok elkerülésére, a felmerülő baleseti lehetőségek megakadályozása érdekében.

Ne juttasson tárgyakat vagy bármely testrészét a szerkezet nyitott be- és kivezető nyílásaiba, mivel testi épségének veszélyeztetéséhez, vagy a berendezés megrongálásához vezethet. Veszélyes a szerkezetben, vagy az alatt tartózkodni a gép beindítását követően.

Bő ruházat, nyakkendő vagy ékszerek viselése tiltott. Hosszú hajat hátrakötve kell viselni.

Gondoskodjon a berendezés megfelelő megvilágításáról.

Kerülje a forgó-, és mozgó részeket. A berendezés ezen részei veszélyesek. Ne álljon vagy sétáljon a gépezet bármely részén.

A munkavégző kivételével minimum még egy főnek jelen kell lennie a munkavégzés során.

A berendezés állítása során a következő lépéseket kövesse:

- Kapcsolja le a gépezetet, és győződjön meg a véletlenszerű bekapcsolás elkerüléséről.
- Tegyen fel egy "Bekapcsolni tilos" jelzést a főkapcsolóhoz.
- Üzemelje be a legközelebbi vészhelyzeti kapcsolót.
- Győződjön meg arról, hogy a berendezés semelyik alkatrésze nem mozog.

A berendezés beindítása előtt ellenőrizze a következőket:

- A biztonsági eszközök a helyükön vannak, és működőképesek.
- Nincs jelen személy a szerkezetben, vagy az alatt illetve felett.
- Nincs idegen tárgy a szerkezetben.
- Nincs más személy veszélyeztetve.

Ne használjon vizet a kapcsolószekrény, illetve más elektromos alkatrészek tisztításához.

A könnyű és akadálymentes munkavégzés érdekében gondoskodjon a berendezés környezetének tisztaságáról, annak olaj és zsírtmentességéről.

Ha hosszabbítókábel használatára kerül sor a tápellátás során, győződjön meg a kábel átmérőjének és hosszúságának helyes arányáról, továbbá hogy a kábel teljesen ki legyen tekerve.



Ha a biztonsági eszközök leállítására kerül sor, a berendezést le kell állítani, és biztosítani kell a véletlenszerű bekapcsolás elkerülését.

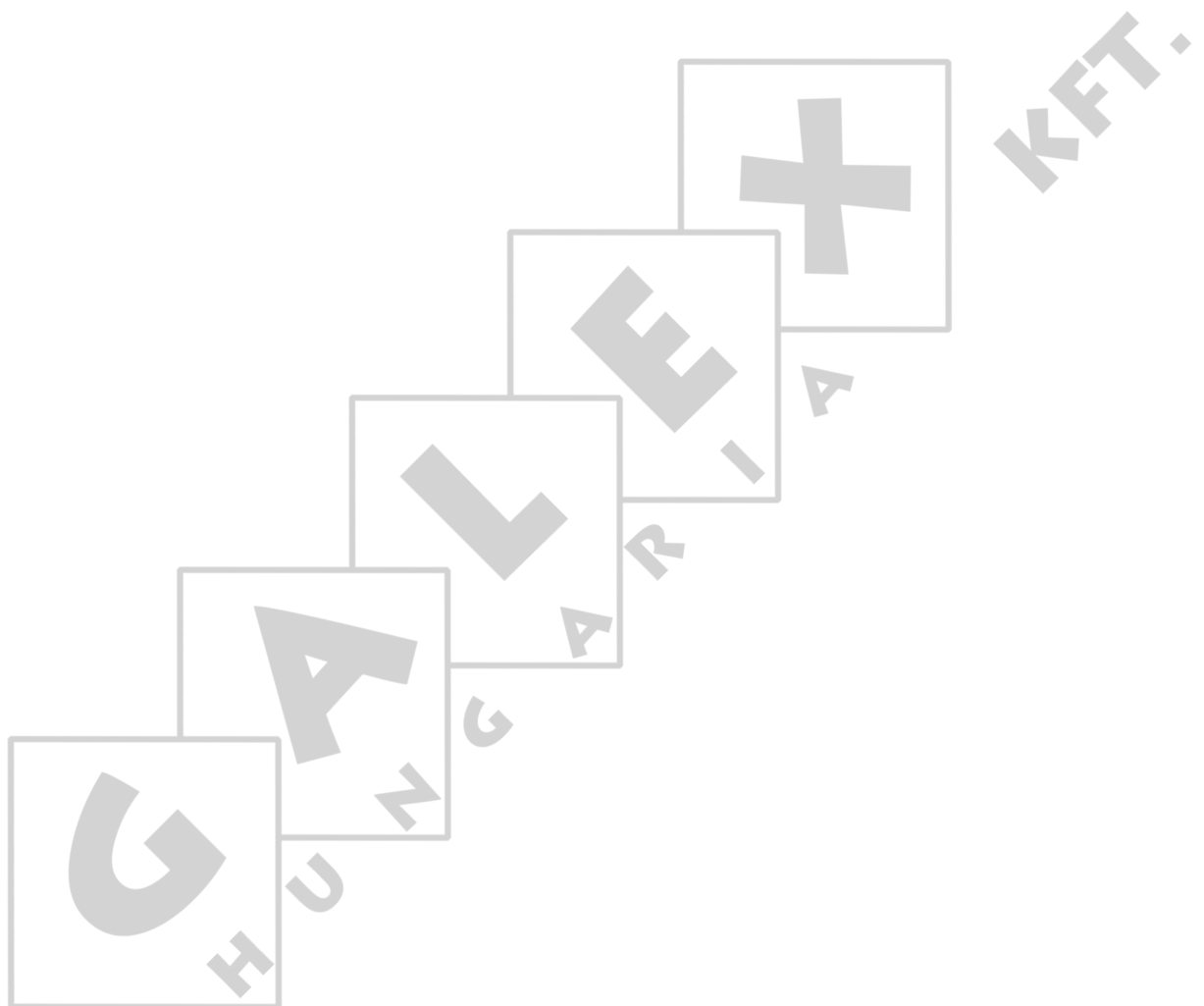
A kapcsolószekrényben történő munkavégzésre csak szakember jogosult (Prinzen, vagy annak kerekedőinek szervizmérnökei).

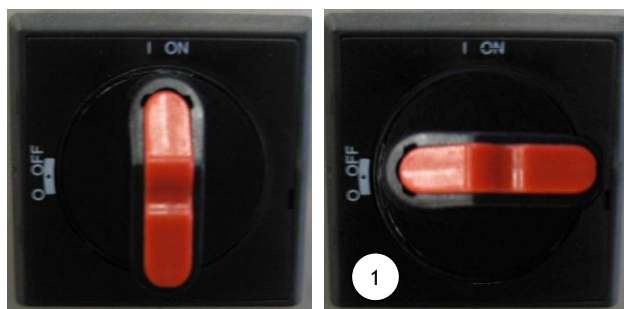
A kapcsolószerkények kinyitása előtt a főkapcsolót mindig le kell kapcsolni.

A főkapcsoló lekapcsolása után a kapcsolószekrényben lévő elemek még 1 percig aktívak. A frekvenciaváltók ebben az idő intervallumban magas feszültségen működnek. A kapcsolószekrény belső elemeit addig ne érintse meg, amíg a frekvenciaváltók le nem álltak.

Számos alkatrész a kapcsolószekrényben a főkapcsoló lekapcsolásával ellentétben is áram alatt állhat (főkapcsoló, fő tápellátás, tojásszállító szalag végződése stb).

	<p>VESZÉLY! A biztonsági előírások be nem tartása maradandó sérüléshez vagy halálhoz vezethet.</p>
	<p>FIGYELEM! A biztonsági előírások be nem tartása a berendezésben keletkezett károkhoz vezethetnek!</p>





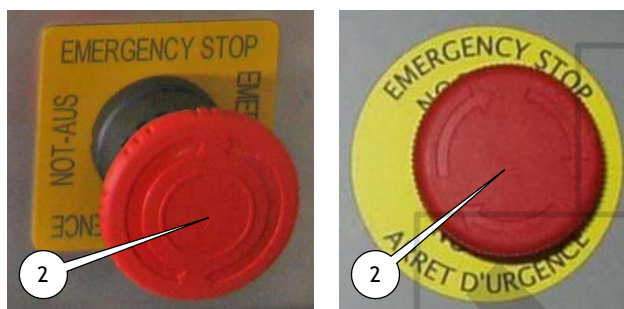
BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

A berendezés beüzemelése előtt ellenőrizze a biztonsági eszközök működőképességét.

a
A biztonsági eszközt hiba esetén meg kell javítani, vagy egy másikkal helyettesíteni. Ne támaszkodjon kizárólag a biztonsági eszközökre! Mindig kapcsolja le a rendszert, és azzal együtt szakítsa meg attól a tápellátást (1) is.

Biztonsági eszközök:

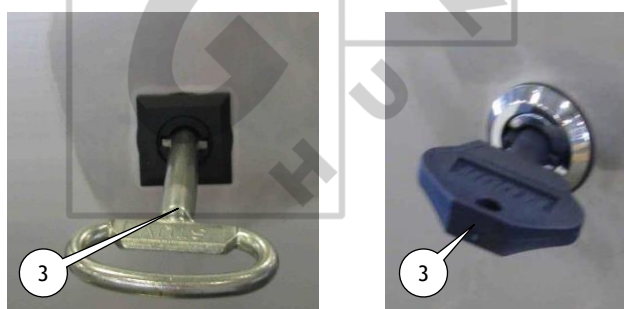
2. Vészkapcsoló gombok
3. Zárható ajtók
4. Védőborítás
5. Biztonsági kapcsolók



VÉSZKAPCSOLÓ GOMBOK

Vészhelyzet esetén a berendezésen egy, vagy egynél több vészkapcsoló gomb (2) található. A vészgomb csak vészhelyzet esetén használható. A gomb megnyomásával a berendezés egésze leáll. A gomb addig van mechanikusan lezárva, amíg a rendszer biztonságosnak nem bizonyult. A vészgombot az óra járásával megegyezően eltekerve lehet kiengedni.

Addig ne eressze ki a vészjelző gombot, amíg nem győződött meg arról, hogy milyen körülmények közt, és ki által lett aktiválva. A berendezésen dolgozó személynek ismernie kell a vészkapcsoló gombok pozícióit.



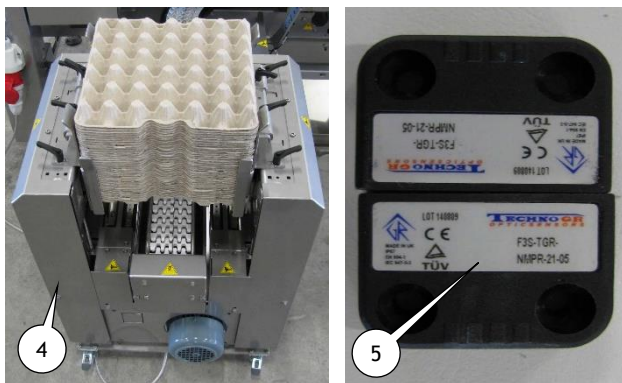
ZÁRHATÓ AJTÓK

A zárható ajtókat csakis kulccsal lehet kinyitni (3). A kulcsot csak a felügyelő birtokolhatja.



VESZÉLY!

A zárható ajtók veszélyes szerkezeti elemeket védenek. Ezek az ajtók elengedhetetlenek a berendezés védelmének megőrzésében. Ne üzemelje be a gépezetet, ha az ajtók nyitva állnak, vagy nincsenek bezárva, mivel maradandó sérülésekhez, vagy halálhoz vezethet.



VÉDŐBORÍTÁS

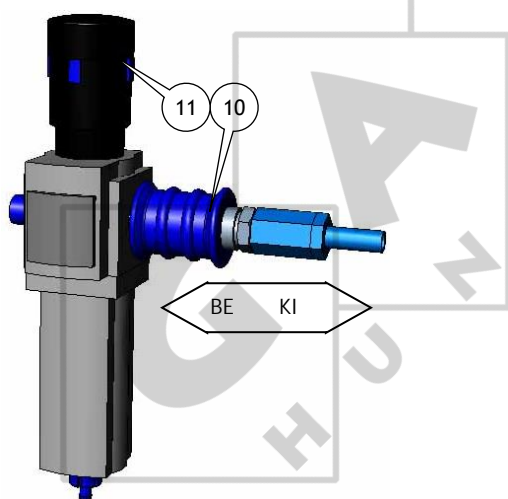
A védőborítások a szerkezet veszélyes elemeit takarják. A borítást nem lehet szerszám nélkül leválasztani, továbbá a berendezés aktiválása előtt vissza kell helyezni eredeti helyére.

	<p>VESZÉLY! A védőborítások veszélyes szerkezeti elemeket védenek. Ezek a borítások elengedhetetlenek a berendezés védelmének megőrzésében. Ne üzemelje be a gépezetet, ha a borítások nincsenek felhelyezve, mivel maradandó sérülésekhez, vagy halálhoz vezethet.</p>
--	--

BIZTONSÁGI KAPCSOLÓ

A biztonsági kapcsolók a biztonsági ajtókon és a vészborításokon találhatók. Ezek megakadályozzák a szerkezet működését amíg az ajtók és a borítások nem fedik rendesen a veszélyes szerkezeti elemeket.

	<p>VESZÉLY! Győződjön meg arról, hogy az ajtók és a borítások nyitva vannak, amíg a szerkezetben tartózkodik!</p>
--	--



LEVEGŐ ELŐKONDÍCIONÁLÓ

A berendezés tartalmazhat egy, vagy egynél több levegő kondicionáló egységet. Ezen egységeken fellelhető elemek:
10. Kézi BE/KI kapcsoló
11. Légnomás szabályozó

A kézi BE/KI kapcsolóval lehet a levegőellátást be- és kikapcsolni. Húzza a kapcsolót a szabályozó felé a levegőellátás bekapcsolásához. Ha a kapcsolót a szabályozótól ellentétes irányba húzza, azzal a levegőellátást elzárja.

	<p>VESZÉLY! Zárja el a levegőellátást a berendezés állítása előtt!</p>
--	---

	<p>TIPP! A Speedpackben rendszerint nincs sűrített levegő által létrehozott mozgás. Csak akkor észlelhető ilyen típusú mozgás, ha a Speedpack tálcá behordót is tartalmaz.</p>
--	---

A légnomás szabályozóval lehet a rendszer légnomását állítani.

BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSI ELJÁRÁS

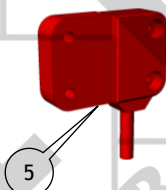
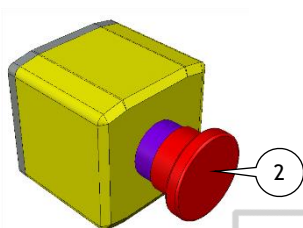
A berendezés beindítása előtt minden védőborításnak a helyén kell lennie, továbbá az ajtókat be kell zárni. A biztonsági berendezéseket be kell üzemelni. A biztonsági eszközöket naponta szakember által ellenőriztetni kell, az eszközök akadálymentes működése érdekében.

Ellenőrizze a vészkapcsoló gombokat (2):

1. Először indítsa, majd állítsa le a rendszert.
2. Várja meg, amíg a berendezés teljesen leáll, majd aktiválja a vészgombot.
3. Ha újra bekapcsolja a rendszert, a berendezésnek NEM szabadna beindulnia.
4. Engedje ki a vészgombot, majd állítsa vissza a vészáramkört.
5. Ismétlje meg a fenti 2.,3. és 4. pontokat az összes vészkapcsoló gombon.
6. Győződjön meg arról, hogy a berendezés semelyik vészgomb bekapcsolása után sem indul be.

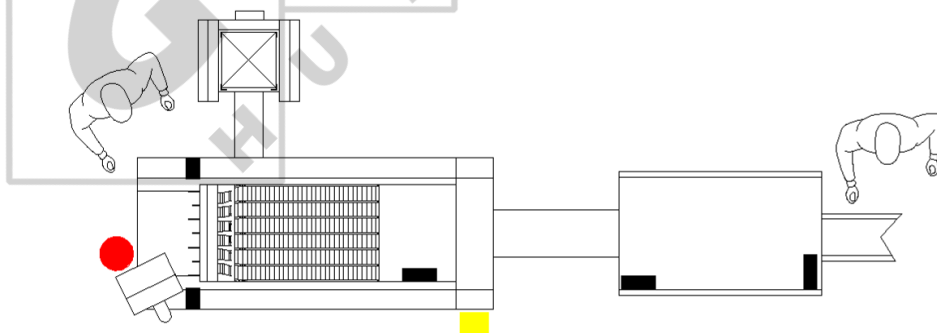
Ellenőrizze a biztonsági kapcsolókat (5):

1. Először indítsa, majd állítsa le a rendszert.
2. Várja meg, amíg a berendezés teljesen leáll, majd nyissa ki a biztonsági ajtókat és a védőborításokat.
3. Ha újra bekapcsolja a rendszert, a berendezésnek NEM szabadna beindulnia.
4. Tegye vissza a borításokat, zárja be az ajtókat, majd állítsa vissza a vészáramkört.
5. Ismétlje meg a fenti 2.,3. és 4. pontokat az összes ajtón és borításon.
6. Győződjön meg arról, hogy a berendezés egy ajtó vagy borítás kinyitása után sem aktiválódik. Ha a fenti pontok alapján a berendezés mégis aktiválódna, akkor azt beüzemelni NEM lehet. Haladéktalanul forduljon szakemberhez a biztonsági rendszerek javítása érdekében.



BIZTONSÁGI ESZKÖZÖK ELHELYEZKEDÉSE

A biztonsági eszközök az alábbi kép alapján lettek elhelyezve:



●	Vészkapcsoló gomb
■	Főkapcsoló
■	Biztonsági kapcsoló

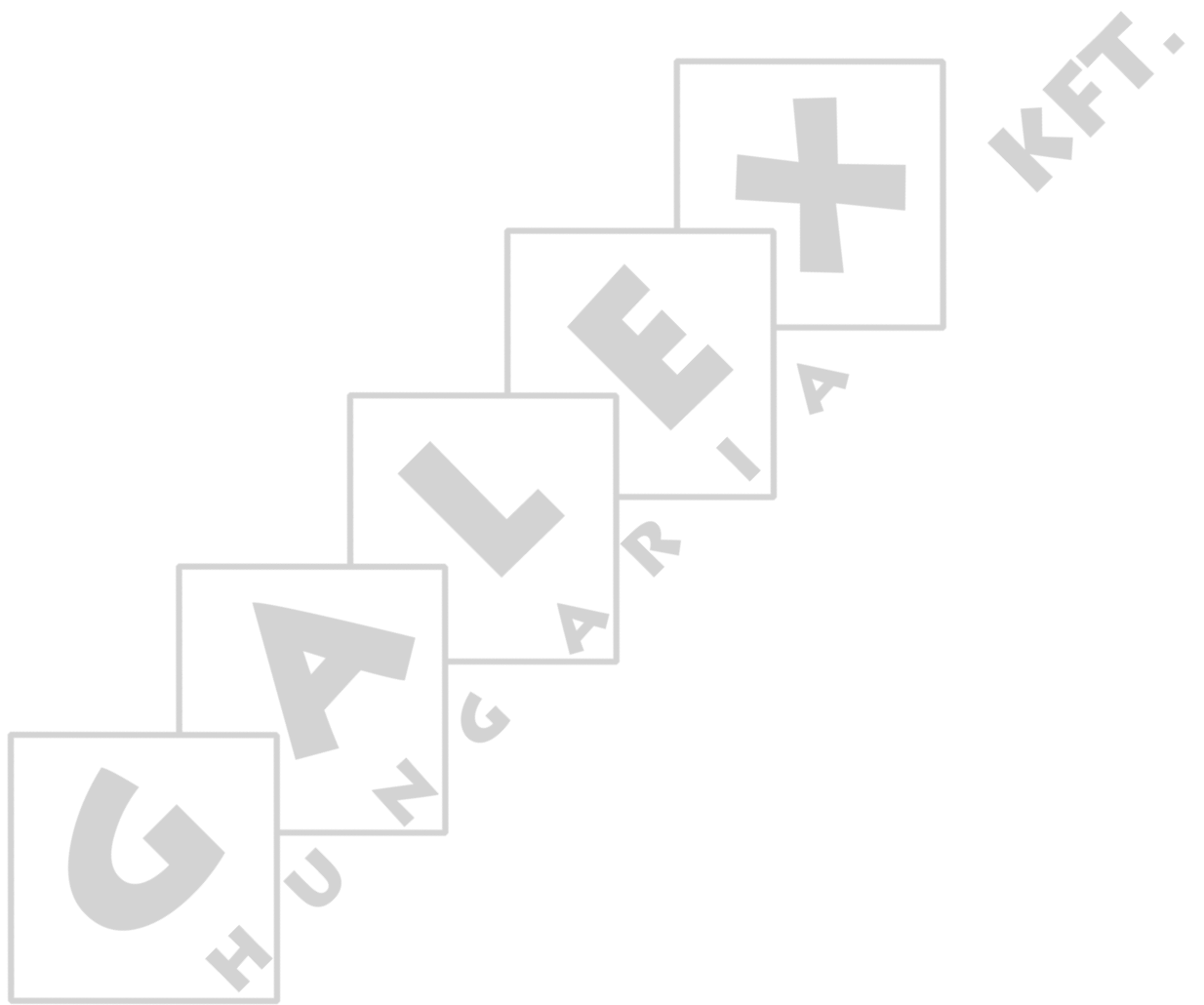
FIGYELMEZTETŐ CÍMKÉK

A Prinzen szerkezete veszélyes mozdulatokra képes, továbbá a berendezés egyes részei az emberi testtel érintkezve kártékony hatásúak lehetnek. Az alábbi címkék figyelmeztető jellegűek. Értelmezze és memorizálja a figyelmeztető címkéket!

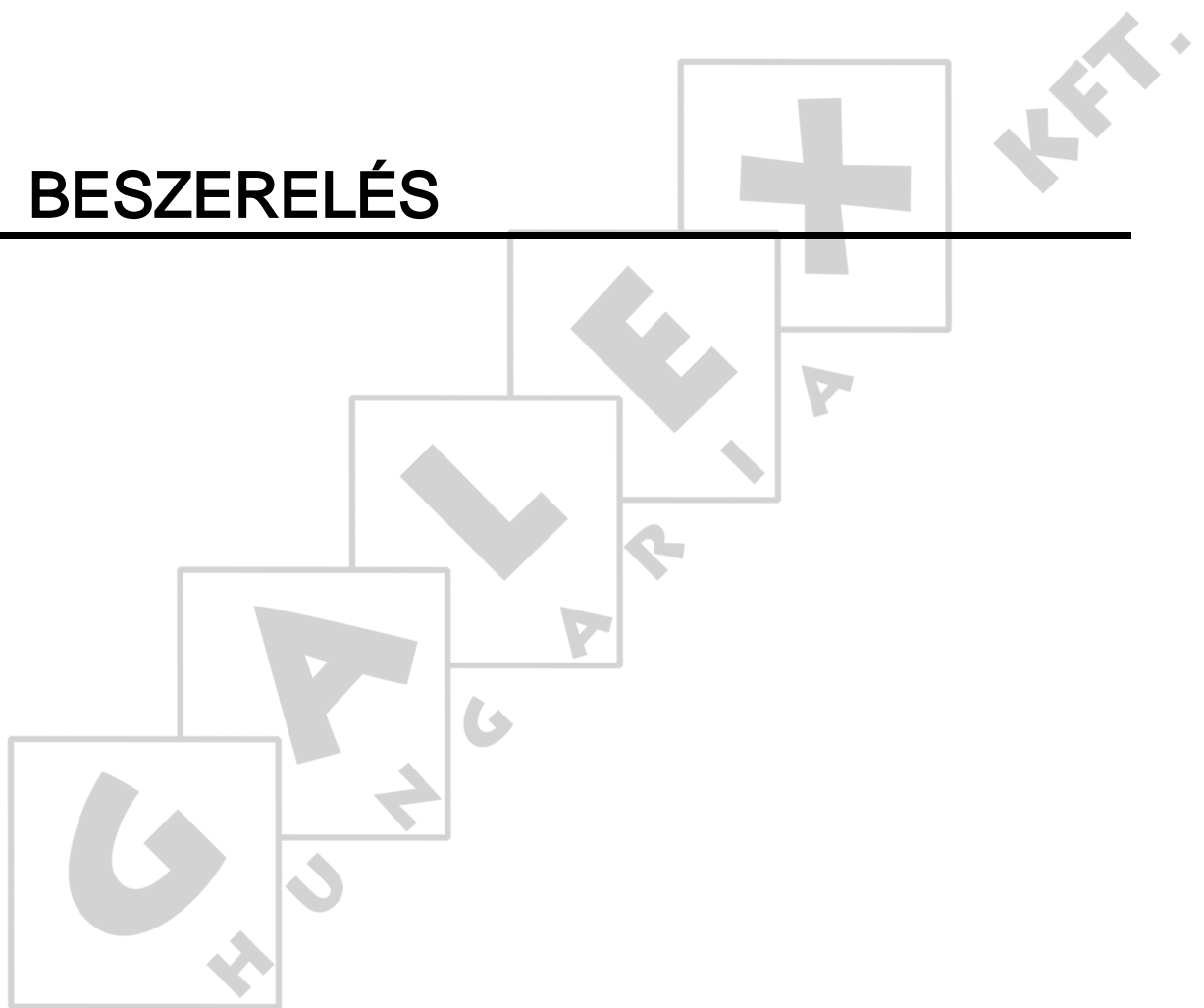
	<p>VESZÉLY! Tartsa a figyelmeztető címkéket tisztán! Ha bármely címke rossz állapotú, cserélje ki egy újra!</p>
--	--

Címkék	Címkék (USA, Canada)	
		A kézikönyvet minden olyan személynek el kell olvasnia, aki beüzemeltetést, tisztítást, javítást szeretne a berendezésen végezni, továbbá felügyelni szeretné a munkafolyamatokat.
		A címke a kapcsolószekrényben lévő magas feszültségre figyelmeztet. Bármilyen érintkezés a kapcsolószekrényen belül maradandó sérülést, vagy halált okozhat.
		A címke zúzási veszélyre figyelmeztet. Tartson kellő távolságot az ilyen típusú elemektől. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.
		A címke a végtagok berendezésbe történő behúzására figyelmeztet. Tartson kellő távolságot az ilyen típusú elemektől. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.
		A címke az UV fényre figyelmeztet. Védje a szemét és bőrét. A szemek UV fénynek való kitevése maradandó károkat okozhatnak a szemnek.
		A címke a végtagok berendezésbe való behúzásra figyelmeztet. Tartson kellő távolságot az ilyen típusú elemektől. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.
		A címke veszélyes mozdulatokra hívja fel a figyelmet. Tartson kellő távolságot az ilyen típusú elemektől. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.

Címkék	Címkék (USA, Canada)	
		<p>A címke zúzási veszélyre figyelmeztet. Tartson kellő távolságot az ilyen típusú elemektől. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.</p>
		<p>A címke az emelő által végzett veszélyes mozdulatokra figyelmeztet. Tartson kellő távolságot a liftektől. Mielőtt a emelőre lépne, állítsa le azt. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.</p>
		<p>A címke a kézikönyv elolvasására ösztönzi azt a személyt, aki beüzemlést, tisztítást, javítást, állítást szeretne a berendezésen végezni. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.</p>
 <p>Before entering the system: Push the emergency button and lock it with the safety key. Keep the safety key in your possession while you are inside the system.</p>		<p>A címke a biztonsági berendezések üzemeltetésére emlékeztet. A biztonsági kulcsokat tartsa a zsebében, miközben a berendezésben tartózkodik. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez, vagy halálhoz vezethet.</p>



2. BESZERELÉS



BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A munkafolyamatokat csak a **Bevezetés** és **Biztonsági előírások** fejezetének elolvasása után kezdje el a berendezésen.

SZÁLLÍTÁS

A beszerelés és a személyzet biztonsága érdekében kövesse az alábbi utasításokat:

- A berendezés szállítását és betelepítését bízza szakemberre.
- Használjon megfelelő szerszámokat, kellékeket, emelő-, és felvonó szerkezeteket.
- Használjon a berendezés elemeihez megfelelő nagyságú és súlyú szerszámokat.
- Használjon a berendezés elemeihez megfelelő súlyú emelő-, és felvonó szerkezeteket.
- Győződjön meg a targonca villáinak megfelelő hosszáról és távolságáról.
- Rögzítse a targonca villáit az arra kijelölt helyükre.
- Győződjön meg arról, hogy semmi sem tud hirtelen mozdulattal eldőlni.
- A megemelt elemek alatt személy nem tartózkodhat.
- A berendezés egyes elemei magas súlyponttal rendelkeznek, emiatt könnyedén felborulhatnak.

TÁROLÁS

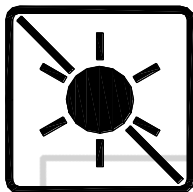


A berendezést érkezése után azonnal ellenőrizni kell esetleges károk miatt. A károkat jelezzék a szállító cégnek, és a Prinzennek.

Távolítsa el a csomagolóanyagot környezetbarát módon.

Ha a gépet egy ideig tárolni kell, a következő óvintézkedéseket kell elvégezni:

- Tárolja a gépet száraz helyiségben.
- Használjon a helyi időjárási viszonyoknak megfelelő burkolatot.
- Ne tegye ki a rendszert napfénynek.
- Zárjon be minden nyílást.
- Győződjön meg arról, hogy a modul vagy bármely alkatrész merev, nem mozgatható vagy nem eshet le.
- Védje a gépet az ütközés lehetőségétől.
- Tegyen megelőző intézkedéseket a kártevők ellen.



A rendszer tárolás utáni telepítése előtt alaposan tisztítsa meg és ellenőrizze a berendezést.

ÖSSZE-ÉS BESZERELÉS

Az összeszerelést és a beszerelést a Prinzen személyzetének, vagy a Prinzen által kijelölt mérnököknek kell elvégezniük, akik erre a célra lettek képezve. Ugyancsak gondoskodnak a berendezés kezdeti működéséről és az üzemeltetők képzéséről.

ELŐKÉSZÍTÉS

A tényleges összeszerelés és beszerelés előtt a vevőnek látnia kell a megfelelő előkészületeket a helyes telepítés megkönnyítése érdekében.

A rendszer csatlakoztatását az elektromos hálózathoz csak engedéllyel rendelkező villanyszerelő végezheti el.

Minden tevékenységet a helyi és nemzeti előírásoknak, a vállalat követelményeinek és a telepítésre vonatkozó előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

Tevékenységek:

- Alapozás
- Tápegység
- Tiszta környezet
- Biztonsági intézkedések

BERENDEZÉSEK

Az áramellátásnak meg kell felelnie a gép címkéin szereplő információknak.

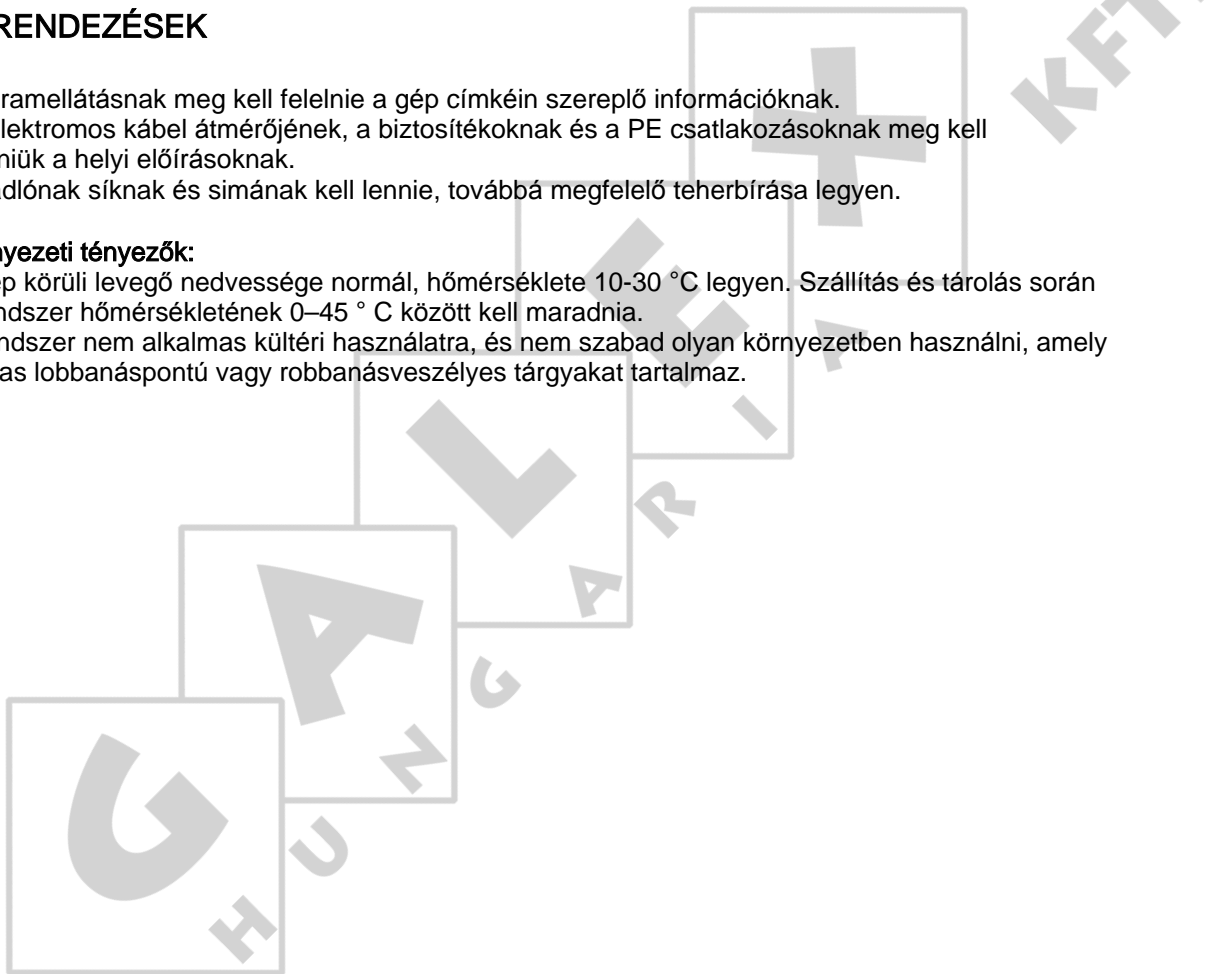
Az elektromos kábel átmérőjének, a biztosítékoknak és a PE csatlakozásoknak meg kell felelniük a helyi előírásoknak.

A padlónak síknak és simának kell lennie, továbbá megfelelő teherbírása legyen.

Környezeti tényezők:

A gép körüli levegő nedvessége normál, hőmérséklete 10-30 °C legyen. Szállítás és tárolás során a rendszer hőmérsékletének 0–45 ° C között kell maradnia.

A rendszer nem alkalmas kültéri használatra, és nem szabad olyan környezetben használni, amely magas lobbaspontú vagy robbanásveszélyes tárgyakat tartalmaz.



BESZERELÉS ADATAI

A rendszer felépítése kissé eltérhet a kézikönyvben leírtaktól. Emiatt előfordulhat, hogy a telepítési adatok helytelenek és / vagy hiányosak a rendszer számára.

A teljes és pontos adatokat a rendszer elrendezési rajzán, elektronikai rajzán és gépi címkéjén lehet megtekinteni.

Súly:

Speedpack 110 : ± 450 kg
Tálca rakodó PS4 : ± 250 kg

Dimensions:

Speedpack 110 : 200 (H) x 145 (SZ) x 145 (M) cm.
Tálca rakodó PS4 : 150 (H) x 70 (SZ) x 150 (M) cm

Elektronikai adatok:

Lásd a rendszer elektronikai rajzát.

Maximális feszültség eltérés : -6%-tól +10%.

Elektromos védelem : IP

A hibaáram-védőkapcsoló (földszivárgás elleni védelemre) nem feltétlenül szükséges, de ha jelen van, annak minimális szivárgási áramának legalább 300 mA-nak kell lennie.

Pneumatikus adatok:

Névleges levegőfogyasztás az esetleges tálca adagolónál : 15 normal Liter/perc

Légnyomás : 8 és 10 bar közt

A rendszer légszabályozója 6 bar-ra csökkenti a légnyomást.

A bejutottatott levegőnek tisztának, száraznak és a követelményeknek megfelelőnek kell lennie.



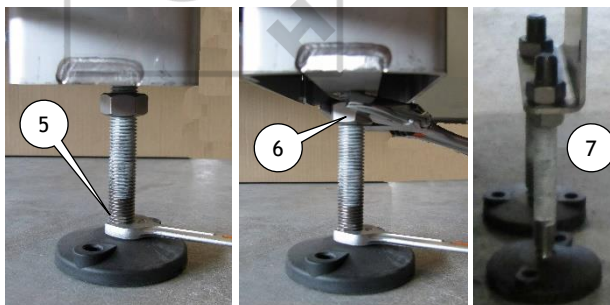
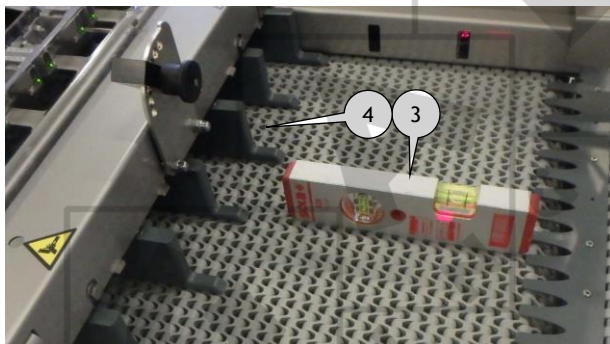
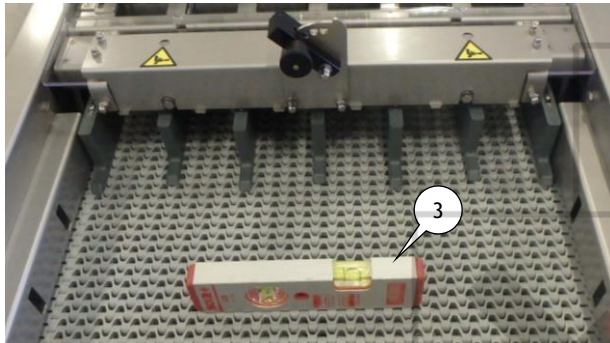
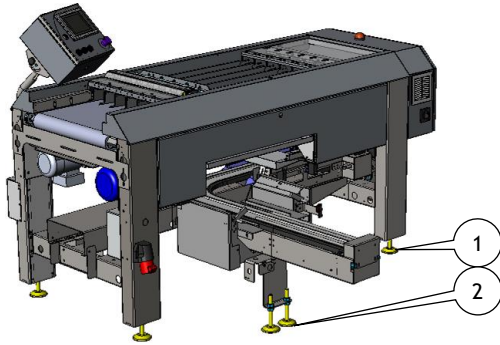
TIPPI

A Speedpackben rendszerint nincs sűrített levegő által létrehozott mozgás. Csak akkor észlelhető ilyen típusú mozgás, ha a Speedpack tojás behordót is tartalmaz.

BESZERELÉS

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A munkafolyamatokat csak a **Bevezetés** és **Biztonsági előírások** fejezetének elolvasása után kezdje el a berendezésen.



TÁLCÁZÓ

Az ívelt szállítószalag és a tálca szállítószalag a tálcázóval van összeköttetésben.

A tálcázó beszereléséhez az alábbi pontokat kövesse:

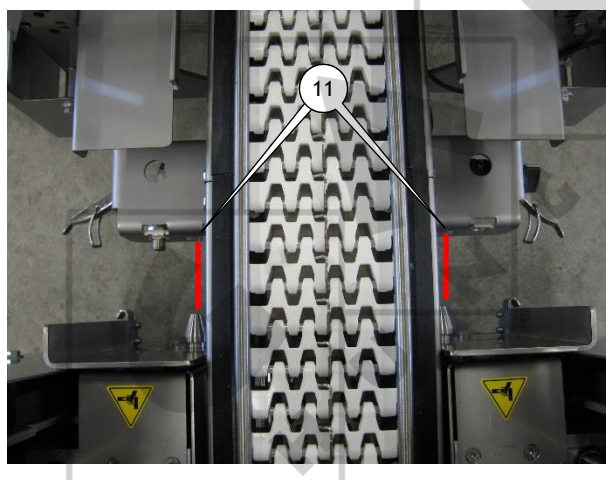
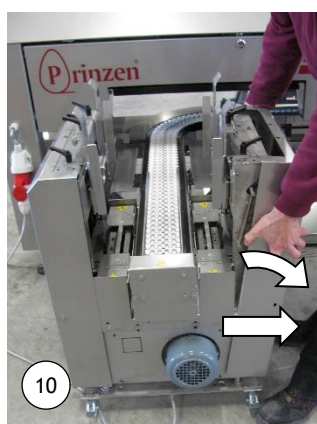
1. Helyezze el a tálcázót az adagoló szalaggal a tojásgyűjtő szalag elé. Az adagoló szalagja és a tojásgyűjtő szalagja között pár milliméter távolság legyen.
2. Az ívelt szállítószalag támasztólábai nem érinthetik a padlózatot.
3. Állítsa be a csomagológépet mindkét irányba.
4. Az adagoló szalagot szinte vízszintesre kell állítani, egy kicsit lejtessen csak a bevezető nyílás felé.
5. A tálcázó magasságát a négy támasztólábának be-, és kicsavarásával lehet szabályozni.
6. A lábakat a szabályozás után a rögzítő anyacsavarokkal biztosítsa.
7. Engedje le az ívelt szállítószalag mindkét támasztólábát, amíg azok ki támasztják nem rendesen a szállítószalagot.

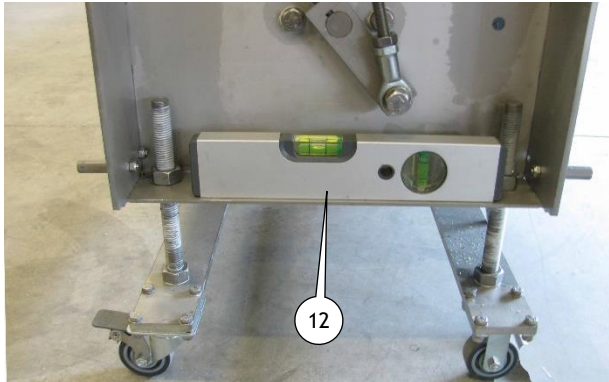


TÁLCA ADAGOLÓ

Kövesse az alábbi pontokat a tálca adagoló beszereléséhez:

8. Gurítsa az adagoló berendezés hajtómotorját az ívelt szállítószalag elé.
9. Dugja be a tápkábelt az adagoló meghajtójába.
10. A kerekek magasságának állításához a két oldalsó védőborítást le kell választani az adagolóról.
11. Ellenőrizze, hogy a tálca adagoló rögzítőcsapjai ugyanolyan magasságban vannak-e, mint az ívelt szállítószalag rögzítőfuratai.





12. Stabilizálja a tálca adagolót.
13. Állítsa be a tálca adagoló magasságát a kereken lévő rudak rögzítő anyacsavarok elcsavarásával.

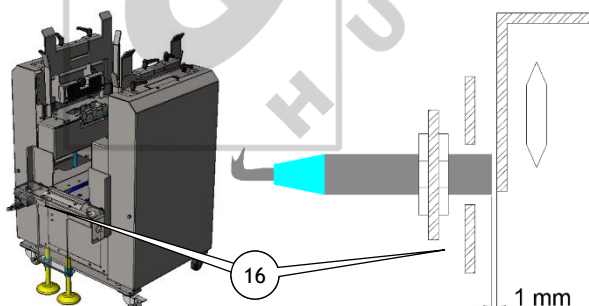
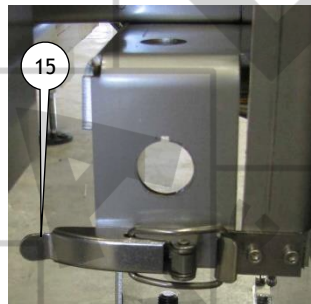
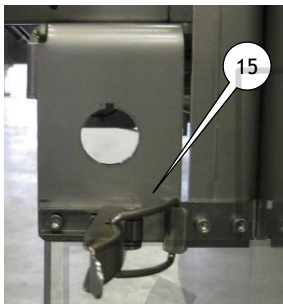
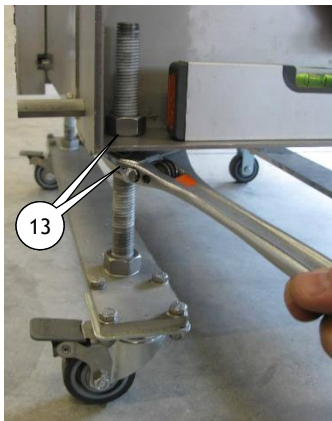
Addig tegye ezt, amíg a rögzítő csapok be nem illesznek a rögzítő lyukakba.

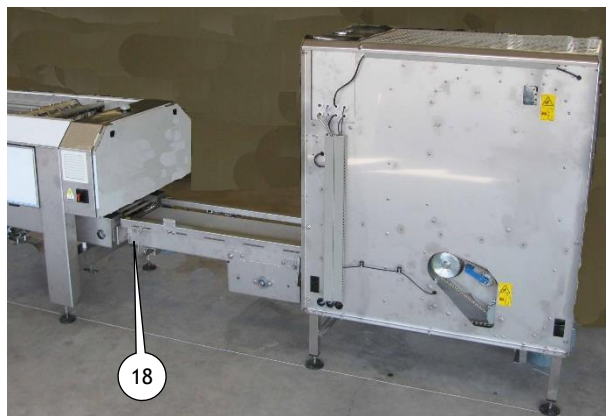
14. Biztosítsa be a kerekeket az anyacsavarokkal.

15. Rögzítse a kilincsel a tálca adagolót az ívelt szalaghoz.

16. Az adagoló leállító érzékelőjének csúcsa (az ívelt szállítószalagban) és az alsó fogók fedele közötti távolságnak (felfelé és lefelé mozogva a tálca adagolón) 1 mm- nek kell lennie.

17. Helyezze vissza a két oldalsó védőborítást.



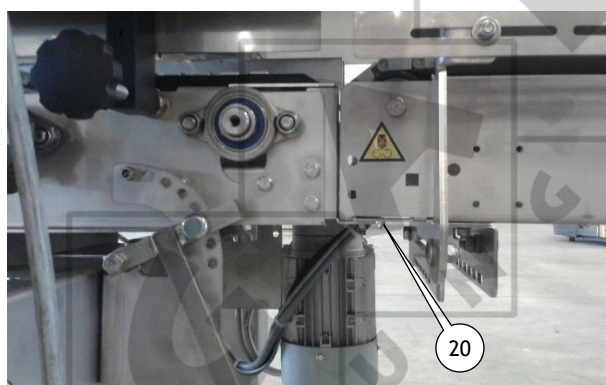
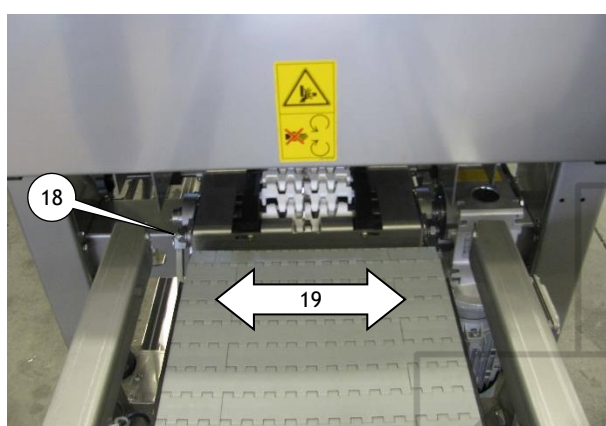


TÁLCA RAKODÓ

A tálca rakodó szalagja a kivezető szállítószalaghoz kapcsolódik.

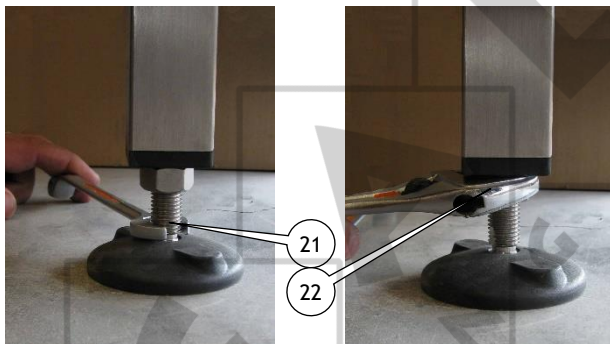
Kövesse az alábbi pontokat a tálca rakodó beszereléséhez:

18. Helyezze a rakodót a szalaggal rendelkező oldalával a tálcázóhoz.
19. Igazítsa a rakodó kivezető szalagját a tálcázó szalagjához.
20. Rögzítse csavarokkal a két szalagot.

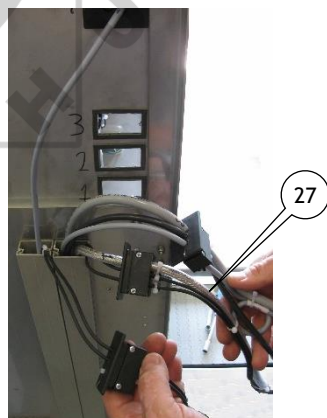
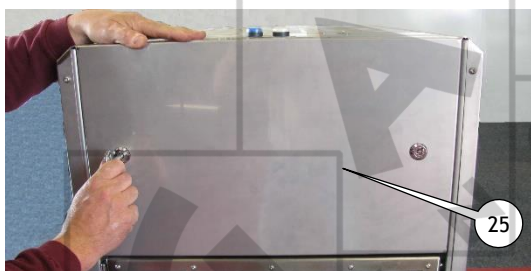
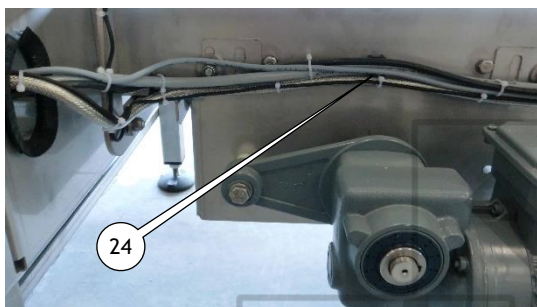
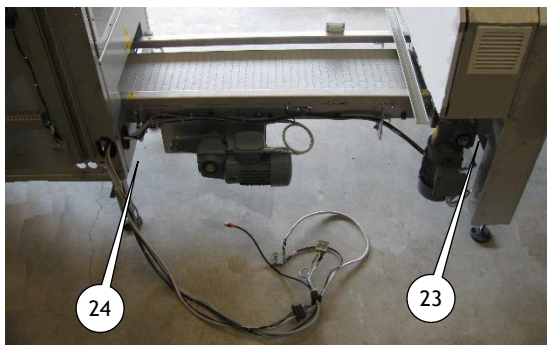




21. Állítsa be a rakodó magasságát a négy támasztóláb be,-és kicsavarásával. A tálcák zökkenőmentes átvitele érdekében a tálca szállítószalag és a kivezető szalagnál ügyeljen arra, hogy azok majdnem kiegyenlítve legyenek, kissé lejtessenek a tálca rakodó felé.
22. Biztosítsa a lábakat a rögzítő anyacsavarokkal.



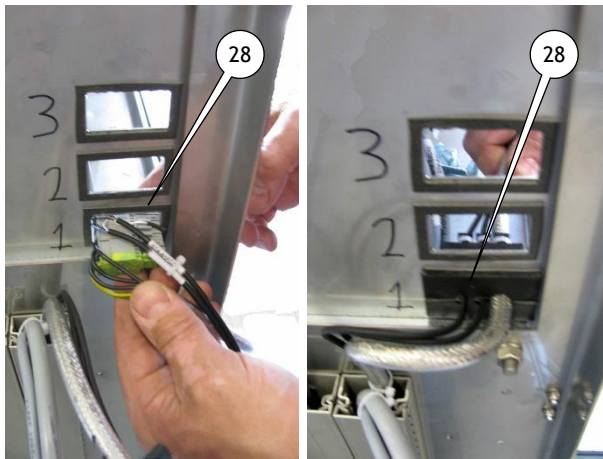
GAZDÁRSÁGI KFT.



A TÁLCA RAKODÓ ÉS A TÁLCÁZÓ ELEKTRONIKUS ÖSSZEKÖTTETÉSE

Kövesse az alábbi pontokat a tálca rakodó és a tálcázó kapcsolószekrényének összekapcsolásához:

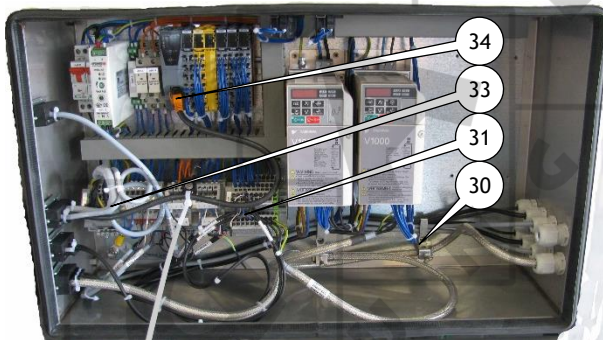
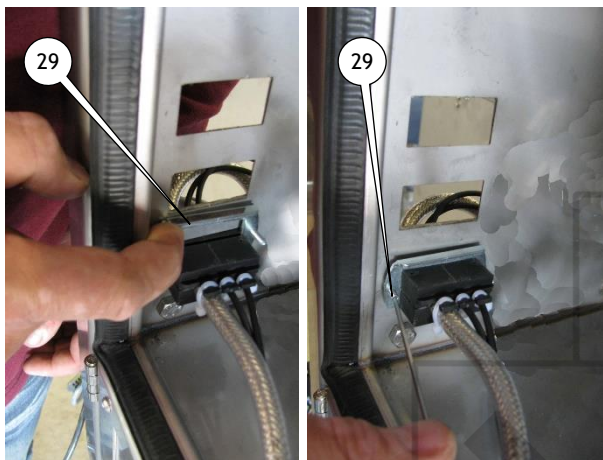
23. Az elektromos összekapcsoláshoz szükséges kábeleket a tálcázó lába alatti kábelcsatornában lehet megtalálni.
24. Vezesse ezeket a kábeleket a kivezető szalag bal oldalán keresztül a tálca rakodó bal első oldala felé. Húzza meg ezeket a kábeleket a kábelkapcsokkal.
25. Távolítsa el a rakodó kapcsolószekrény fedelét.
26. Távolítsa el a tálca rakodó bal oldali borítását.
27. Vezesse a kábeleket a tálca rakodó oldalán lévő kábelcsatornán keresztül a kábelkötegek felé.



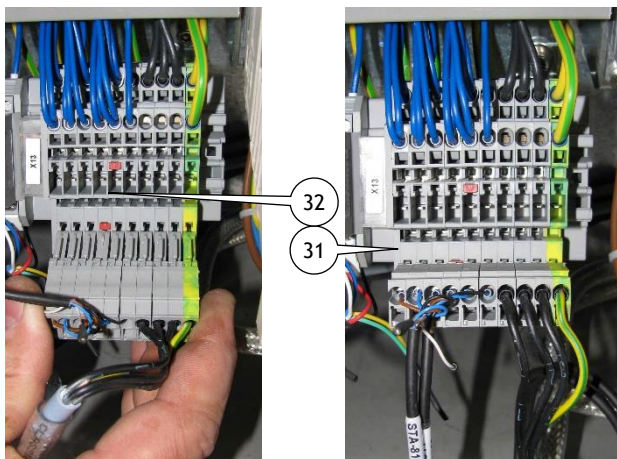
28. A kábelek meg vannak jelölve . Tolja végig a kábeleket a megfelelő nyílásokon keresztül , amíg a kábeltömítések a hüvelyek belsejében vannak.

29. Tegye a kapcsolószekrény belsejébe húzóvédőt a kábeltömítések fölé és rögzítse azokat.

30. Csatlakoztassa az árnyékolt kábel pajzsát a védőföldeléshez.



VERI
KFT.



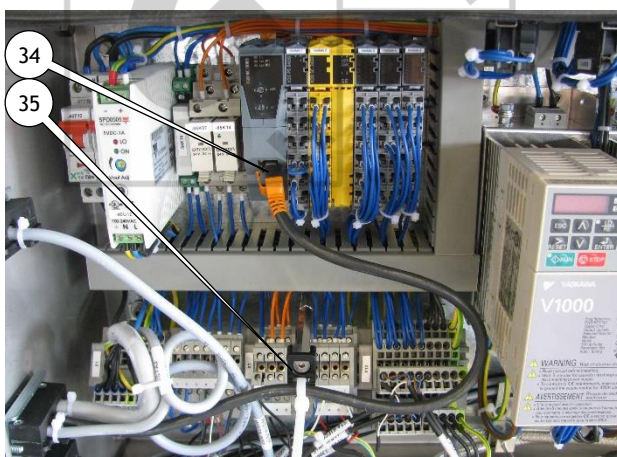
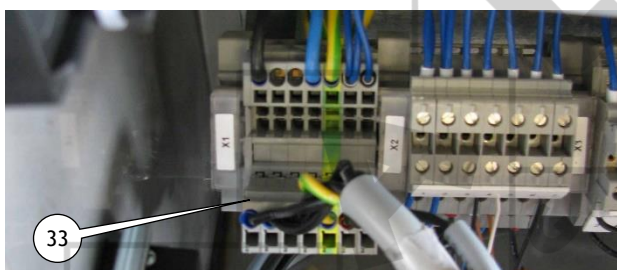
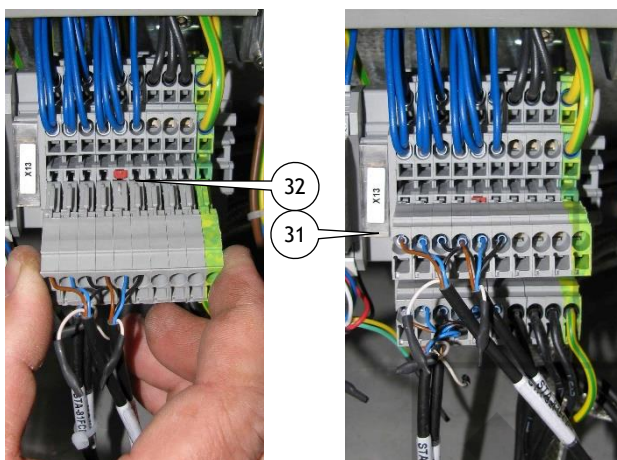
31. Helyezze be az I / O és a motorkábel két csatlakozóját a hozzájuk tartozó csatlakozókba. A csatlakozók a tálcá rakodó kapcsolószekrényének bal alsó sarkában vannak.

32. Minden csatlakozó védve van helytelen dugó behelyezés esetére. Két egyedi dugós csatlakozó kombináció létezik.

33. Helyezze a tápkábel csatlakozóját a hozzá tartozó csatlakozóba.

34. Helyezze az Ethernet kábelt a táv I / O modulba.

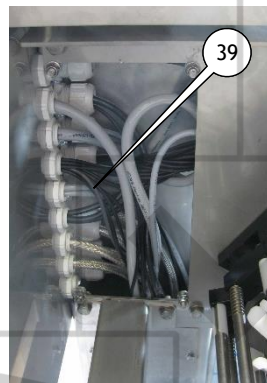
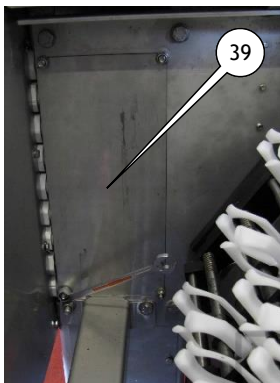
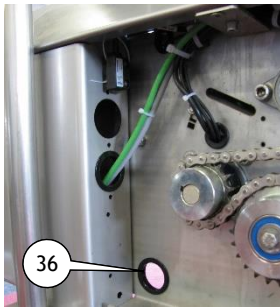
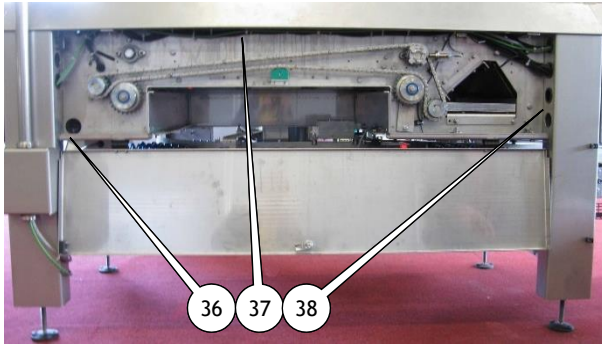
35. Húzza ezt a kábelt rögzítőelemmel a kábelkapocshoz. A megbízható csatlakozás érdekében ügyeljen arra, hogy egy hurokban van a mellékelt képen látható módon.



SPEEDPACK TÁPELLÁTÁSA

Kövesse az alábbi pontokat a Speedpack kapcsolószekrényének összekapcsolásához az elektromos hálózattal:

36. Vezesse a tápkábelt a jobb elülső láb alja mentén a Speedpackbe (a fűzőlyukon keresztül).
37. Vezesse végig a kábelt a Speedpack keretének jobb oldalán az kapcsolószekrény felé. Húzza meg a rögzítőkapcsokat a kábel kábelbilincsekhez való rögzítéséhez.
38. Vezesse a kábelt a fűzőlyukon keresztül a kapcsolószekrény felé.
39. Távolítsa el a kábelcsatorna fedelét és vezesse a kábelt egy tömszelencén keresztül az kapcsolószekrénybe.



**TIPPI!**

Mivel az egész világon különböző tápfeszültségek vannak, ebben a telepítési útmutatóban nem adunk részletes csatlakozási leírást.

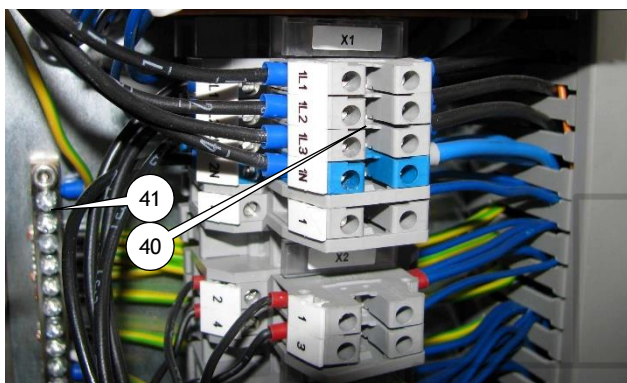
A rendszerrel együtt szállított elektronikai rajzokon viszont részletesen ismertjük ezt.

40. Csatlakoztassa a tápfeszültséget az X1 fő tápcsatlakozóhoz az elektronikai rajzok utasításainak megfelelően.

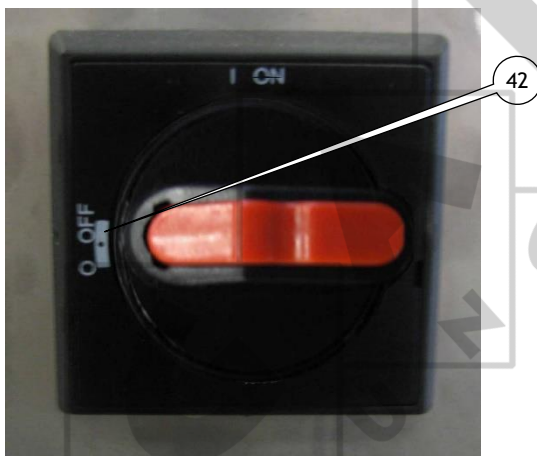
41. Csatlakoztassa a földvezetékét a védőföldelés (PE) csatlakozójához.

42. Győződjön meg arról, hogy a Speedpack főkapcsolója KI van kapcsolva.

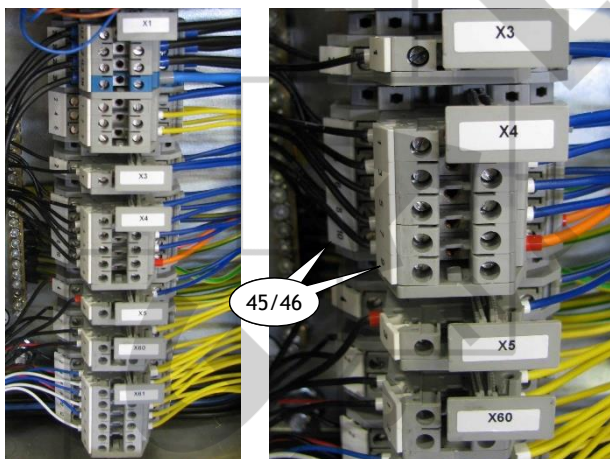
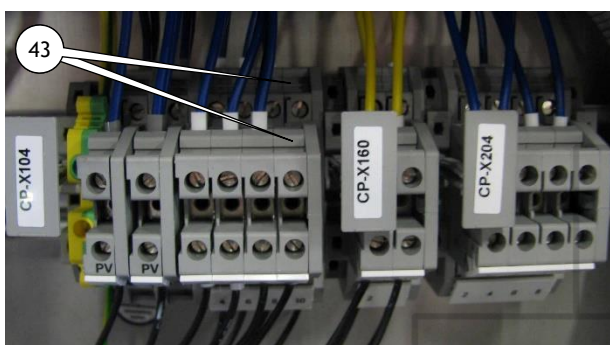
Kapcsolja BE a tápegységet a Speedpack-hez, és mérje meg a feszültséget az összes szakasz között, valamint az összes fázis és a "Neutral" között az X1-nél. Ellenőrizze, hogy a mért értékek megegyeznek-e a gépcímkevel.

**FIGYELEM!**

Ellenőrizze, hogy a fő teljesítmény megegyezik-e a gép címkéjén szereplő feszültséggel.



TOJÁSGYŰJTŐ SZALAG CSATLAKOZÁSA



Voltmentes kapcsolat érhető el a Speedpack és a tojásgyűjtő szállítószalag közötti start / stop jel számára. Ezt a feszültségmentes kapcsolatot jelfogó vezérli (lásd az elektronikai rajzokat). Ha kapcsolat létesül, a tojásgyűjtő szállítószalagnak meg kell állnia. Amikor a kapcsolat megszűnik, a tojásgyűjtő szállítószalag a tojásokat a csomagolóba szállíthatja. A maximális megengedett érintkezési terhelés 250 Vac, 10 A vagy 30 Vdc, 10 A.

Ennek a start/ stop jelnek a csatlakoztatását a kezelőpanel szekrényében készítik elő, de a csatlakozást a kapcsolószekrényben is létre lehet hozni.

Kövesse az alábbi utasításokat a kezelőpanelhez való csatlakozáshoz:

43. Vezesse a tojásgyűjtő szállítószalag start/ stop kommunikációs kábelét a speedpack kezelőpanel szekrényébe.

Csatlakoztassa a kábel vezetőit az X 104 kivezetés 9. és 10. csatlakozójához.

Kövesse az alábbi utasításokat a kapcsolószekrényhez való csatlakozáshoz:

44. Vezesse a tojásgyűjtő szállítószalag start / stop kommunikációs kábelét a Speedpackbe a tápkábellel együtt, a telepítési eljárás 37., 38., 39. és 40. pontja szerint.

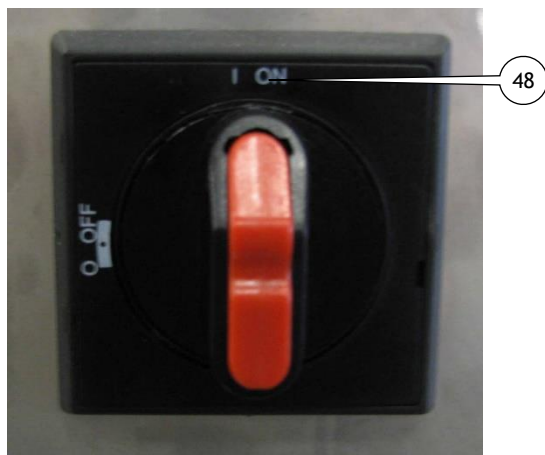
45. Távolítsa el a meglévő fekete vezetőket az X4 csatlakozó 9. és 10. csatlakozójáról.

46. Csatlakoztassa a start / stop kommunikációs kábel vezetőit az X4 csatlakozó 9. és 10. csatlakozójához.

47. A Speedpack üzembe helyezése után ellenőrizze a tojásgyűjtő szállítószalag indító és leállító időzítőit. Ha a Speedpack adagoló szalagja tele van tojásokkal, akkor az adagoló szalag oldalán lévő start/ stop késleltetés érzékelői aktiválódnak. Amikor ezek az érzékelők több ideig észlelik a tojásokat, jelet küldenek a tojásgyűjtő szállítószalagnak, hogy az megállítsa a tojások szállítását. Amikor az érzékelők már egy bizonyos ideig nem észlelnek tojást, egy jel továbbítódik a tojásgyűjtő szállítószalaghoz, hogy adagolhatja a tojásokat.

Állítsa be a késleltetést úgy, hogy a tojások egyenletesen áramolhassanak anélkül, hogy a tojásgyűjtő szállítószalag túl sokszor állna meg.

Az időzítők beállítása a felhasználói kézikönyvben található.



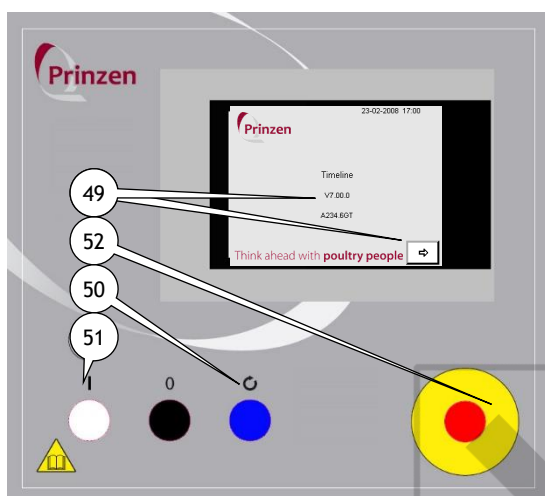
BIZTONSÁGI ESZKÖZÖK ELLENŐRZÉSE



Kövesse az alábbi utasításokat a biztonsági eszközök ellenőrzéséhez:

48. Kapcsolja BE a Speedpack főkapcsolóját.

49. Várja meg, amíg a kezdőképernyő meg nem jelenik az érintőpanelen, beleértve a jobb alsó sarokban lévő nyíl gombot.

Ha az előtt érinti meg a képernyőt, mielőtt megjelenne a nyíl, a kalibrációs képernyő ugrik be. Ebben az esetben csak hajtsa végre a kalibrálást. A részleteket a használati útmutatóban, a vezérlés fejezetben olvashatja.



	<p>FIGYELEM! Az érintőpanelt éles tárgyakkal ne nyomogassák, mivel az kárt okozhat benne!</p>
	<p>TIPP! A kalibrálás kihagyásához addig ne érintse meg a kezdőképernyőt, amíg a nyíl meg nem jelenik!</p>

50. Nyomja meg a Reset gombot.

51. A rendszer indításához nyomja meg a Start gombot.

52. Nyomja meg a vészkapcsoló gombot. Győződjön meg arról, hogy a rendszer azonnal leáll, és a képernyőn megjelenik a „Vészleállítás aktiválva” (Emergency stop pressed) üzenet.

53. Nyissa ki az egyik biztonsági ajtót. Győződjön meg arról, hogy a rendszer azonnal leáll, és a képernyőn megjelenik az „ajtó nyitva” (door open) üzenet.

54. Nyújtson megfelelő képzést a rendszer üzemeltetői számára a rendszer üzemeltetésére, tisztítására és karbantartására a felhasználói kézikönyvben leírtak szerint.

SZÉTSZERELÉS

Ha karbantartás, javítás vagy átalakítás miatt a berendezést vagy annak egy részét szét kell szerelni, azt javasoljuk, hogy ezt a Prinzen vagy annak hivatalos kereskedőinek munkatársai tegyék.

Az alkatrészek és anyagok szétszerelésekor vegye figyelembe a környezetvédelmi előírásokat.

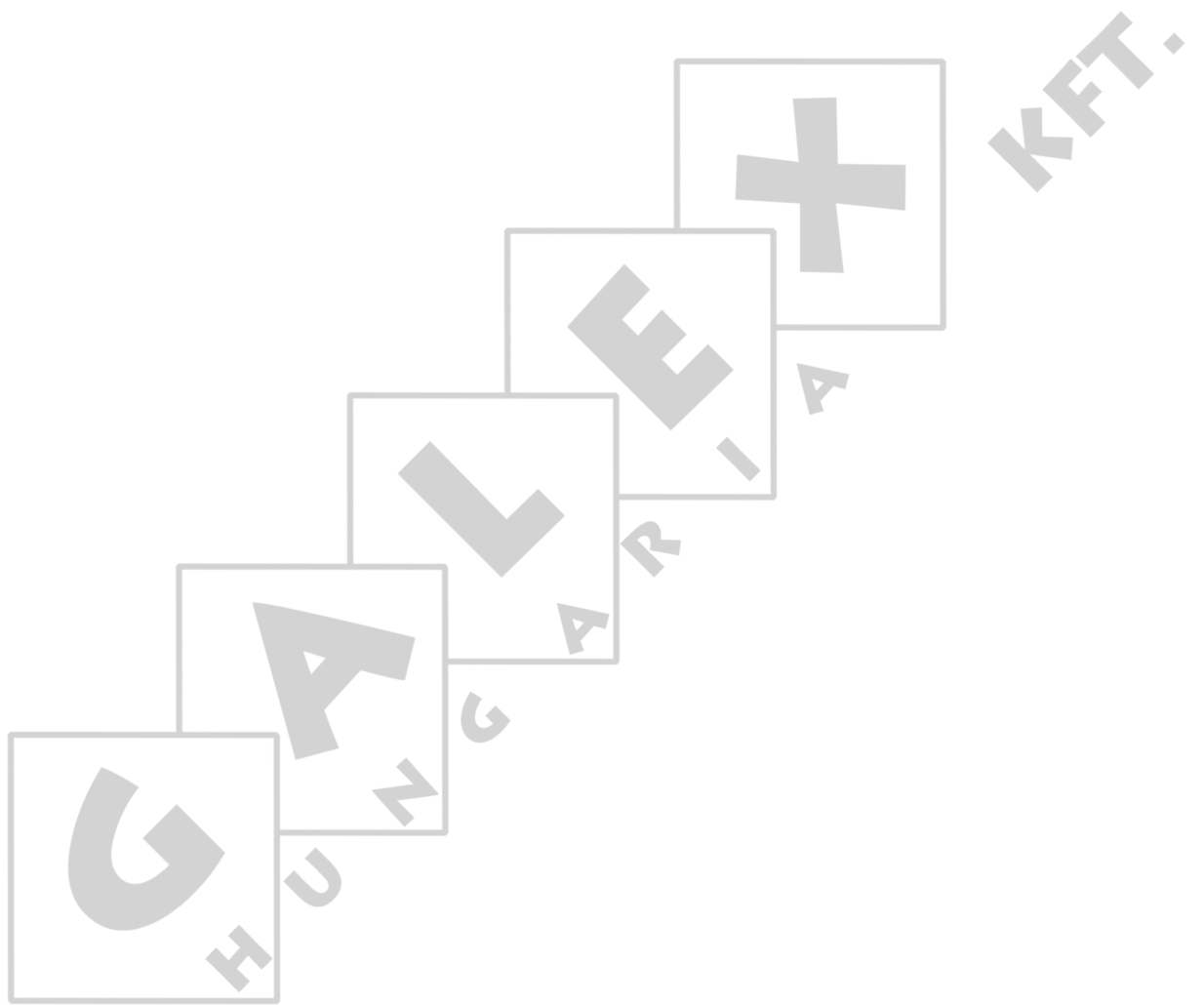
Minden tevékenységet a helyi és nemzeti előírásoknak, valamint a vállalat biztonsági követelményeinek megfelelően kell elvégezni.

Először ellenőrizze, hogy a tápegység, a levegőellátás megfelelően és biztonságosan lett leválasztva.

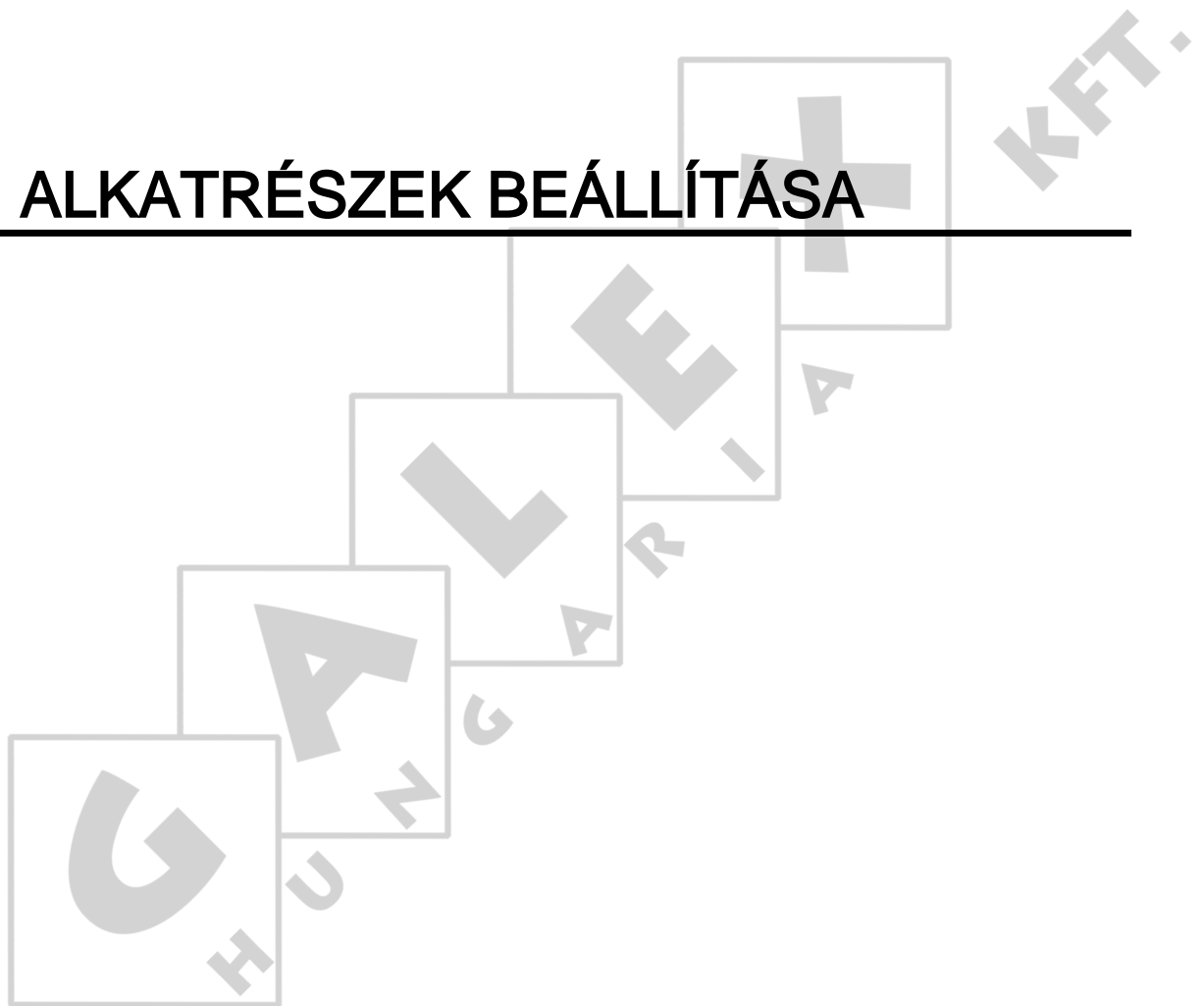
Szerelje szét az alkatrészeket, a szerelésnél alkalmazott, ebben az esetben azzal fordított sorrendben. Ha szükséges, jegyezze fel magának az állításokat, helyzeteket, és jelölje meg a kábeleket, vezetékeket és csatlakozásokat.

KÖRNYEZETI KÖVETKEZMÉNYEK

A rendszer szétszerelését és ártalmatlanítását egy megfelelő hulladékkezelő társaságnak kell elvégeznie, amely rendelkezik az előírt papírokkal és engedélyekkel az érintett állam vagy ország számára. A leszerelt anyagokat az esetleges helyi szabályok és rendeletek szerint kell megsemmisíteni. Válogassa szét az összes anyagot, például az olajokat és a kenőfolyadékokat, és vegyi hulladékként dobja ki őket.



3. ALKATRÉSZEK BEÁLLÍTÁSA



ÁLTALÁNOS

Csak olyan szakemberek végezhetik el a beállításokat, akik ismerik a rendszer beszerelését és működését.

Nehéz vagy speciális beállítások esetén keresse fel a Prinzen szervizét.

**TIPP!**

A rendszerben használt alkatrészek beállításával kapcsolatos részletes információk a megfelelő szállítói kézikönyvekben találhatóak.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

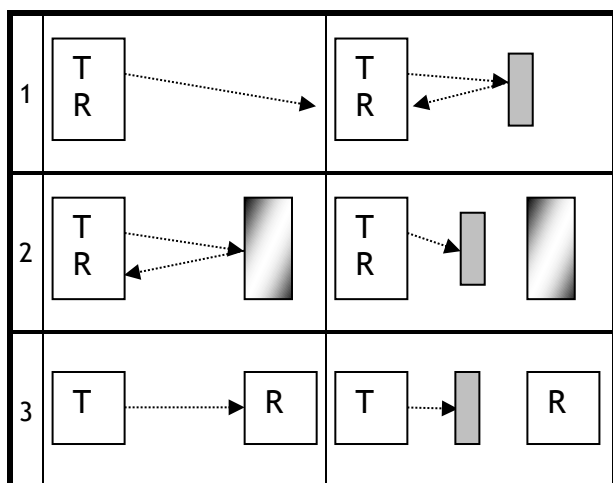
A munkafolyamatokat csak a **Bevezetés** és **Biztonsági előírások** fejezetének elolvasása után kezdje el a berendezésen.

UTÓBEÁLLÍTÁSOK

Ha az állításokkal végzett, győződjön meg a következőkről:

- Minden rögzítőelem rögzítve van.
- Az összes szerszámot eltávolította a rendszerből.
- Az összes biztonsági borítás a helyén van, és a biztonsági ajtók zárva vannak.
- A rendszert az állítás megkezdése előtt tesztelte.

ALKATRÉSZ BEÁLLÍTÁS



FÉNYÉRZÉKELŐK

Három fajta fényérzékelő található a rendszerben:

Szórt fényvisszaverő érzékelő (1):

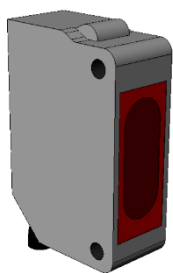
Ez a fényérzékelő fénysugarakat sugároz. Egy tárgyat úgy érzékel, ha a fénysugár a tárgy felületén visszaverődve visszatér az érzékelőhöz.

Retro fényvisszaverő érzékelő (2):

Ez a fényérzékelő egy reflektor segítségével visszakapja az átadott fénynyalábot. Egy tárgyat akkor észlel, ha az megszakítja a fénysugár útját.

Sugárátvezető érzékelő(3):

Ennek a fényérzékelőnek külön sugárzó és vevő egysége van. A sugárzó egy fénynyalábot küld a vevő felé, és ha azt egy tárgy meggátolja, az érzékelő észleli a tárgyat.

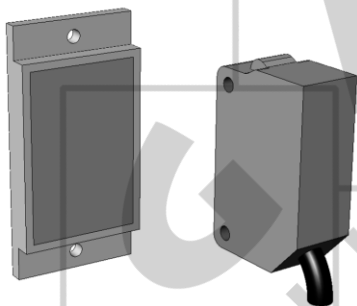


Should be ON
 ON while detecting

E3ZM SZÓRT FÉNYVISSZAVERŐ ÉRZÉKELŐ

Az érzékelő beállításához kövesse az alábbi eljárást:

- Állítsa az érzékelőt a megfelelő helyzetbe a felismerendő tárgy nélkül. A zöld LED lámpának világítania kell.
- Tegye a felismerendő tárgyat az érzékelő elé, ilyenkor a sárga LED-nek kell felvillania.

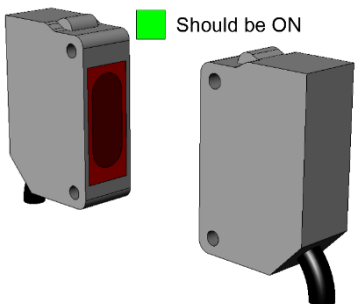


Should be ON
 OFF while detecting

E3ZM RETRO FÉNYVISSZAVERŐ ÉRZÉKELŐ

Az érzékelő beállításához kövesse az alábbi eljárást:

- Állítsa az érzékelőt és a reflektort a megfelelő helyzetükbe a felismerendő tárgy nélkül. A zöld és a sárga LED-nek világítania kell.
- Tegye a felismerendő tárgyat az érzékelő és a reflektor közé, ilyenkor a sárga LED-nek le kell kapcsolnia.

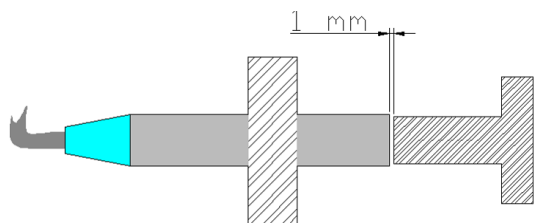


Should be ON
 Should be ON
 OFF while detecting

E3ZM SUGÁRÁTVEZETŐ ÉRZÉKELŐ

Az érzékelő beállításához kövesse az alábbi eljárást:

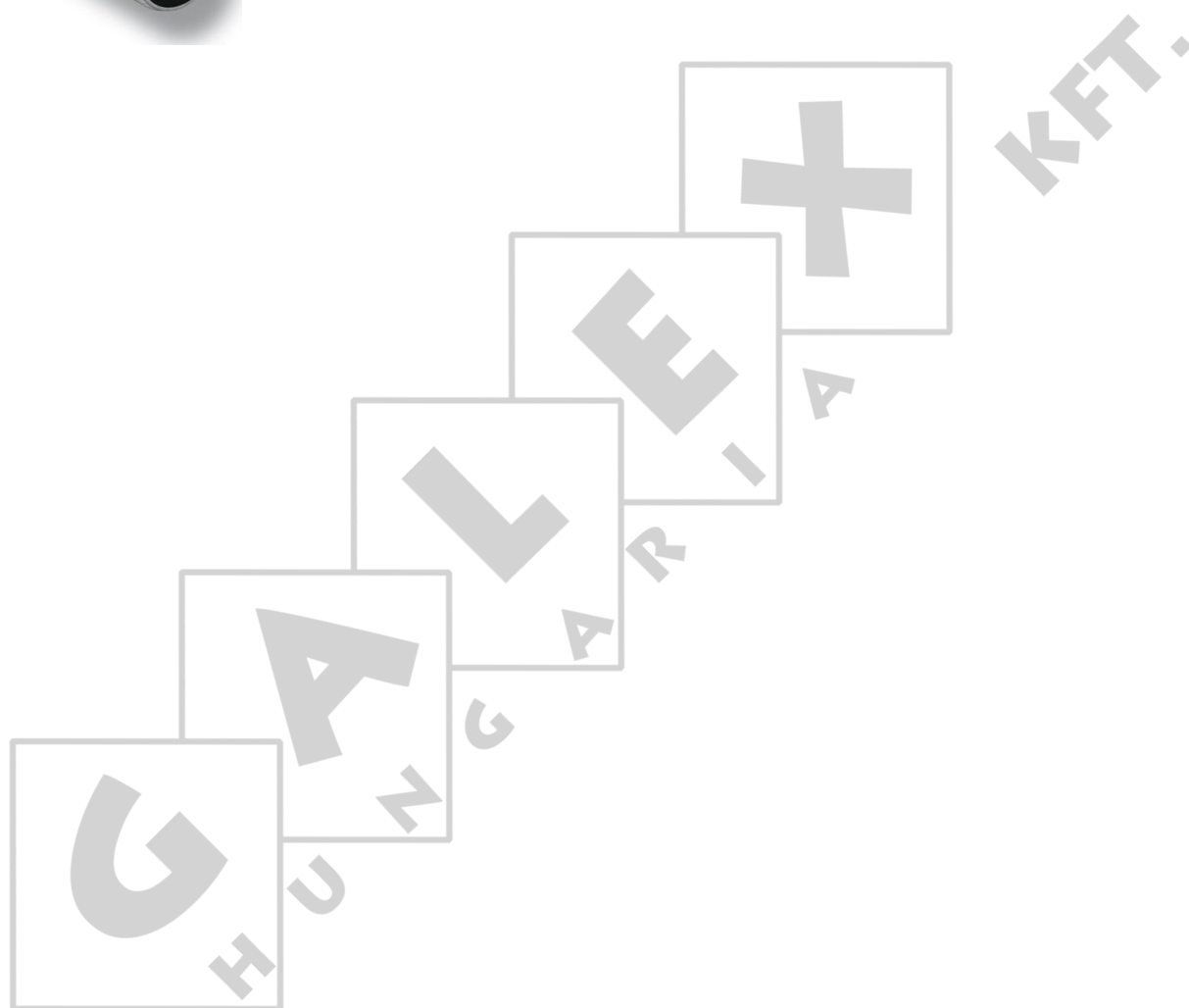
- Állítsa az érzékelőt és a vevő egységet a megfelelő helyzetükbe a felismerendő tárgy nélkül. A sugárzó egységen a zöld, míg a vevő egységen a zöld és a sárga LED-nek is világítania kell.
- Helyezze a két egység közé a tárgyat, és a vevőn lévő sárga LED-nek le kell kapcsolnia.

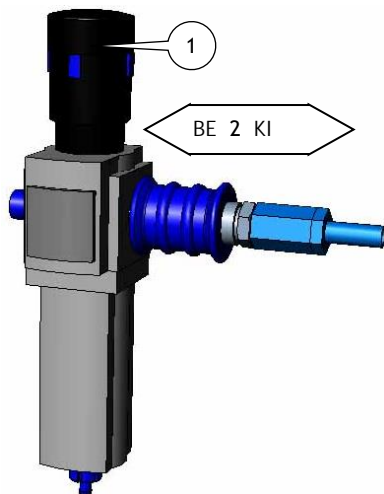


MOZGÁSÉRZÉKELŐK

A Prinzen rendszerekben gyakran az Omron induktív érzékelőket használják a mozgó alkatrészek helyzetének vezérlésére.

Az érzékelő csúcsa és a detektálható részek közötti távolságnak 1 mm-nek kell lennie.



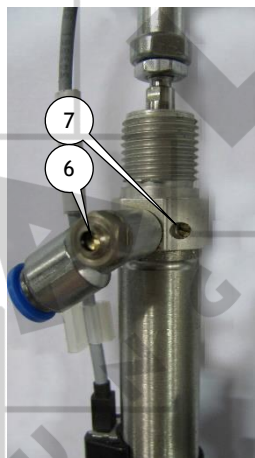
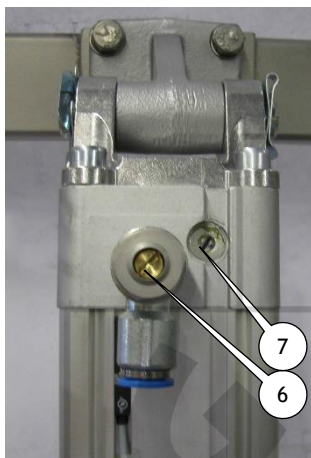


LEVEGŐ ELŐKONDÍCIONÁLÓ

Általában a Prinzen rendszereknek kb. 6 bar légnyomásra van szükségük (ügyeljen arra, hogy az ellátott sűrített levegő 8 és 10 bar között legyen). Állítsa be ezt a légnyomást a légnyomás-szabályozóval. Húzza fel a gombot (1), és forgassa el a légnyomás megváltoztatásához. Nyomja le a gombot a lezáráshoz.

A légnyomás-szabályozón található kézi BE /KI kapcsoló. Az BE és az KI kapcsolók pozíciója látható a képen. Kapcsolja le a léggelátást a berendezés karbantartása előtt. Az elektromos indítószelep mellett opcionális lágyindító lehet jelen. A rendszer alaphelyzetbe állítása után lassan növeli a légpalackok felé a légnyomást, hogy elkerülje a léghengerek hirtelen megmozgatását.

A felépített nyomás sebessége a lágyindító tetején lévő beállító csavarral állítható.

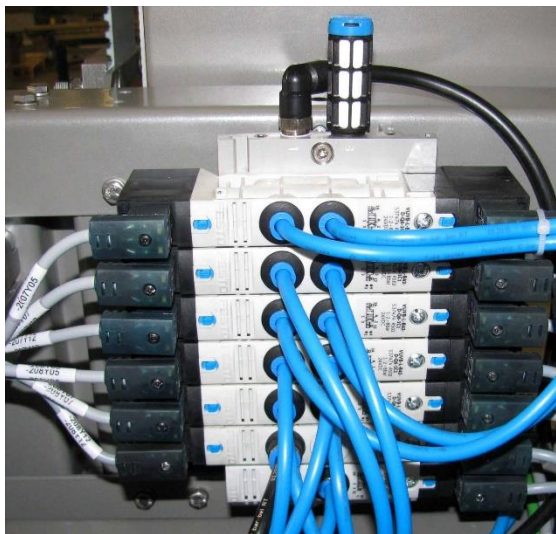


LÉGSEBESSÉG SZABÁLYOZÓ HENGEREK

Néhány mozgást léghengerek vezérelnek. Ezek a hengerek sebességkorlátozóval (6) rendelkeznek a henger bemenő és kimenő löketének beállításához. A sebességet általában a kimenő levegővel állítják be. A sebesség beállításakor nem szabad befolyásolnia a teljes rendszer ciklusidejét, a henger mozgásának viszont simának és enyhének kell lennie.

PNEUMETIKUS HENGEREK

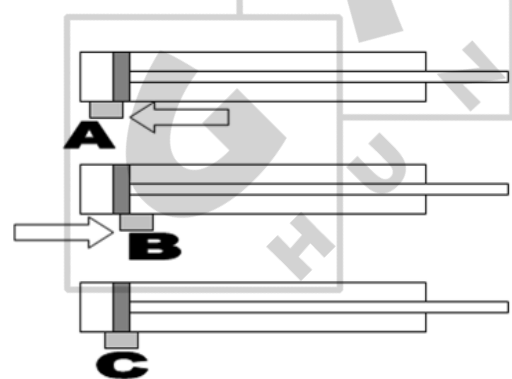
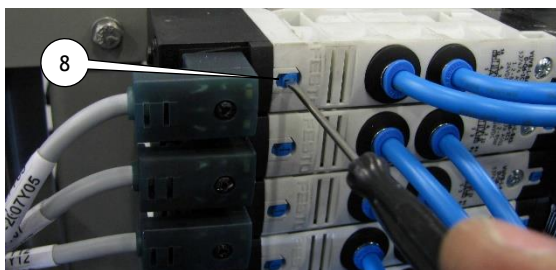
A henger dugattyúrúdjának mozgását a henger mindkét oldalán lévő légpárnák (7) állítják meg. A légpárna elnyeli a dugattyúrúd mozgását. A párna levegője a légpárnás csavaron keresztül szabadul fel. A csavar beállításával lehetséges a dugattyúrúd mozgásának sima és gyengéd megállítása. A légpárna megfelelő beállítása meghosszabbítja a léghengerek élettartamát. Ezt a csavart úgy állítsa be, hogy a párnában lévő levegő lassan szabaduljon fel, és a dugattyúrúd finoman álljon meg.



SZELEPEK

A rendszerben lévő szelepek a levegőhengerek vezérlésére szolgálnak. A szelepek kézi aktiválása (a hengerek vezérlése) a kézi működtetésű csap (8) megnyomásával lehetséges.

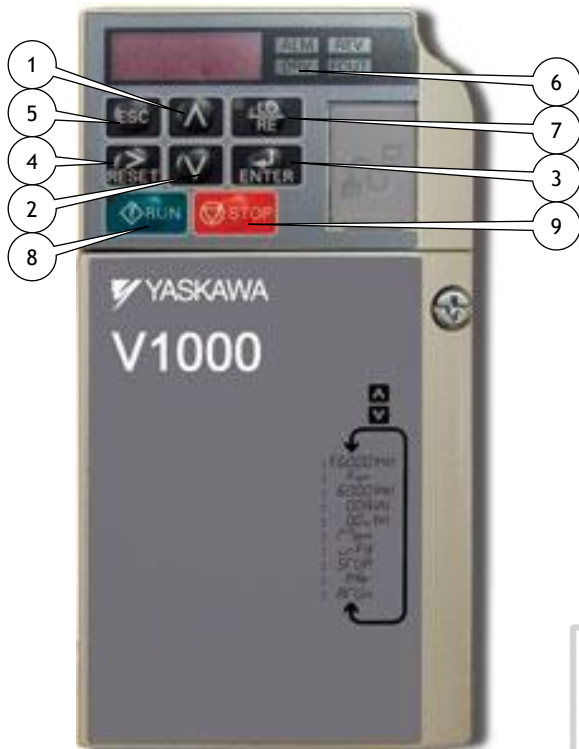
	<p>FIGYELMEZTETÉS! A szelepek kézi aktiválása előtt ellenőrizze hogy nincsen a közelben személy veszélyeztetve! A léghengerek gyorsan elindulhatnak.</p>
	<p>FIGYELEM! A szelepek kézi aktiválásakor a rendszer egyes részei azonnal elindulnak. Ez alkatrészek ütközését eredményezheti, ami károsíthatja a rendszert.</p>



ÉRZÉKELŐ A HENGEREN

A henger érzékelői a dugattyú helyzetének észlelésére szolgálnak, és ezeket megfelelően kell beállítani. Egy darab érzékelő esetében fontos tudni, hogy a bemenő vagy a kimenő löketét érzékelt a dugattyúrúdnak. Az alábbiakban a levegőhengerek érzékelőire vonatkozó általános beállítási utasítás látható:

- Lazítsa meg az érzékelő csatlakoztatását a hengerhez.
- Vigye az érzékelőt a készülék külső oldalára, amíg az érzékelő kikapcsol (A).
- Vigye az érzékelőt a közepére, amíg az érzékelő kikapcsol (B).
- Helyezze az érzékelőt az A és B közötti helyzetbe (C).
- Rögzítse újra az érzékelőt a C helyzetbe.




FREKVENCIAVÁLTÓK


Paraméterértékek megváltoztatása:


A paraméterértékek megváltoztatásához kövesse az alábbi eljárást:


- Nyomja meg a fel (1) vagy a le (2) gombot, amíg a PAR meg nem jelenik a kijelzőn.
- A paraméterek megjelenítéséhez nyomja meg az Enter gombot (3).
- A Reset gombbal (4) válassza ki a paraméter számot. Ismétlje meg ezt a lépést és a következő lépést, amíg a megtekinteni kívánt paraméter meg nem jelenik.
- Nyomja meg a fel (1) vagy a lefelé mutató nyilakat (2) a paraméter számának megváltoztatásához. Ismétlje meg ezt a lépést és az előző lépést, amíg a megtekinteni kívánt paraméter meg nem jelenik.
- A paraméterek megjelenítéséhez nyomja meg az Enter gombot (3).
- A Reset gombbal (4) válassza ki a paraméter számot. Ismétlje meg ezt a lépést és a következő lépést, amíg a paraméter értéke meg nem változik.
- Nyomja meg a fel (1) vagy a le (2) gombot a paraméter számának megváltoztatásához. Ismétlje meg ezt a lépést és az előző lépést, amíg a paraméter teljesen meg nem változik.
- Erősítse meg a paraméteret az Enter gombbal (3).
- Nyomja meg a ESC gombot (5), amíg a DRV LED gomb (6) fel nem világít és F ..., .. látható a kijelzőn.

	<p>FIGYELEM! A paraméterek a frekvenciaváltón gyárilag vannak beállítva. Megváltoztatásuk előtt konzultáljon a Prinzen munkatársával.</p>
---	--

	<p>FIGYELMEZTETÉSI A frekvenciaváltók kézi használata előtt győződjön meg arról, hogy nincsen személy veszélyes helyzetben! A motorok gyorsan indulnak.</p>
---	--

	<p>FIGYELEM! A frekvenciaváltók kézi aktiválásakor a rendszer egyes részei azonnal elindulnak. Ez alkatrészek ütközését eredményezheti, ami károsíthatja a rendszert.</p>
---	--

	<p>TIPPI! A frekvenciaváltók kézi használata után a rendszer saját automatikus működése megzavarodhat, így újraindítás szükséges (a rendszer KI majd BE kapcsolása).</p>
---	---

	<p>TIPPI! A frekvenciaváltókról bővebben a YASKAWA V 1000 kézikönyvben lehet olvasni.</p>
---	--

A frekvenciaváltó kézi vezérlése:

Bizonyos helyzetekben könnyebb az egyik motor üzemeltetése, ha azt közvetlenül a frekvenciaváltóval vezérlik.

Az inverter kézi vezérléséhez kövesse az alábbi eljárást:

- Gondoskodjon arról hogy a berendezés le van állítva, és az irányítani kívánt részen sem talál sem tojás nem található.
- Állítsa be az invertert helyi vezérlés módba a LO/RE gomb (7) lenyomásával, amíg az abban lévő LED fel nem villan.
- Az inverter elindításához nyomja meg a START (8) gombot. A motorok ilyenkor elindulnak.
- Nyomja meg a STOP (9) gombot a motorok leállításához.
- A LO / RE gomb (7) megnyomásával állítsa vissza a frekvenciaváltót távirányított üzemmódba, amíg a gombon belüli LED ki nem alszik.



TÁPELLÁTÁS

A tápellátók (10) gyárilag be vannak állítva. Beállításait ne változtassa meg!

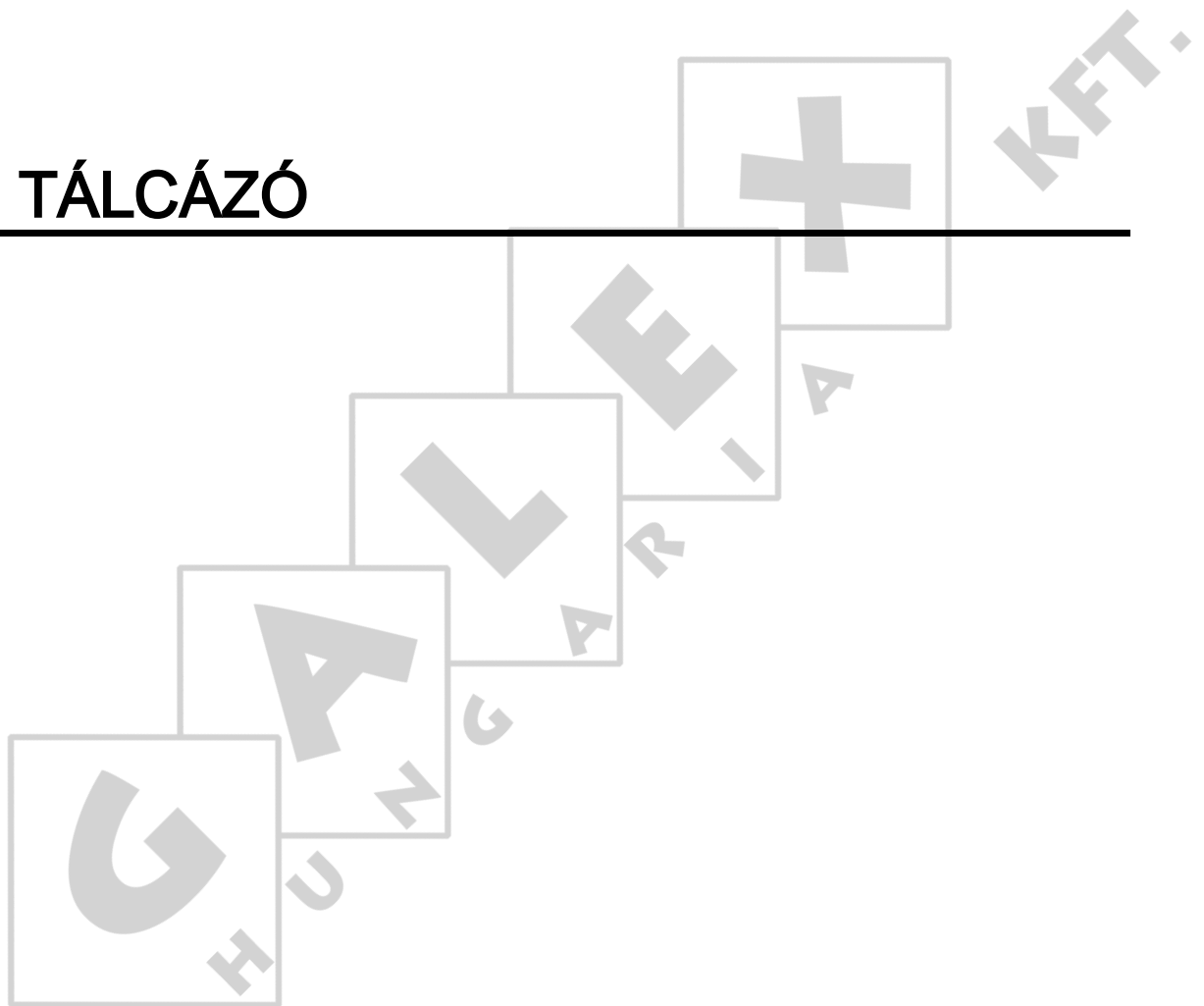


FIGYELEM!

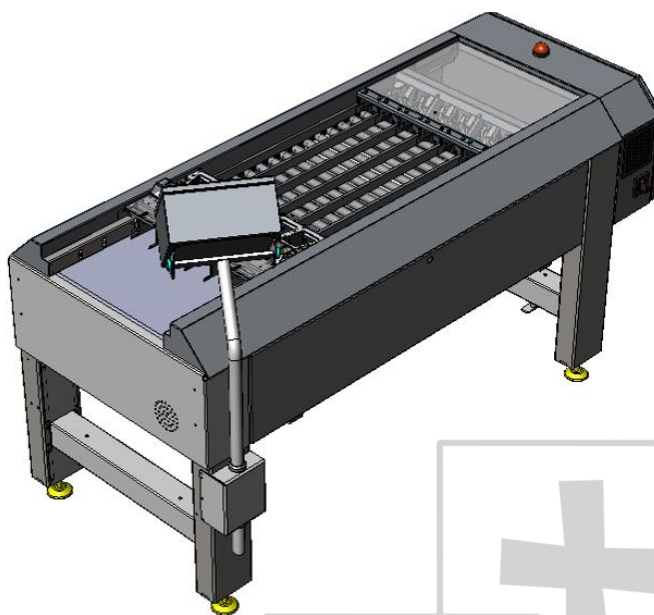
A tápellátók gyárilag be van állítva. A potenciométereket ne változtassa meg!

G
H
U
N
G
A
R
I
A
K
E
T.

4. TÁLCÁZÓ



TÁLCÁZÓ LEÍRÁSA



Használat:

A tálcázó az érkező tojásokat 6 sorba rendezi, és a hegyes végével lefelé a tálcába helyezi őket.

Biztonsági előírások:

A tálcázó nem minden része van védőborítással vagy ajtóval fedve. Ezért kellő figyelemmel legyen a gép közelében bő ruházattal vagy hosszú hajjal, továbbá működése során ne tartózkodjon közvetlenül a közelében.

Különösen figyeljen az alábbi alkatrészekre:

- Bevezető szalag
- Görgőpályák
- A tálcázó alja.

Ezeket a részeket kerülje el, ha a Speedpack aktiválva van.

A szállítófogók feletti borításon (a tojások átviteli pontjain a görgőktől a fogós szállító rendszerig) és a két oldalsó borításon is van biztonsági kapcsoló . A borítások levételével a tálcázó azonnal megáll.



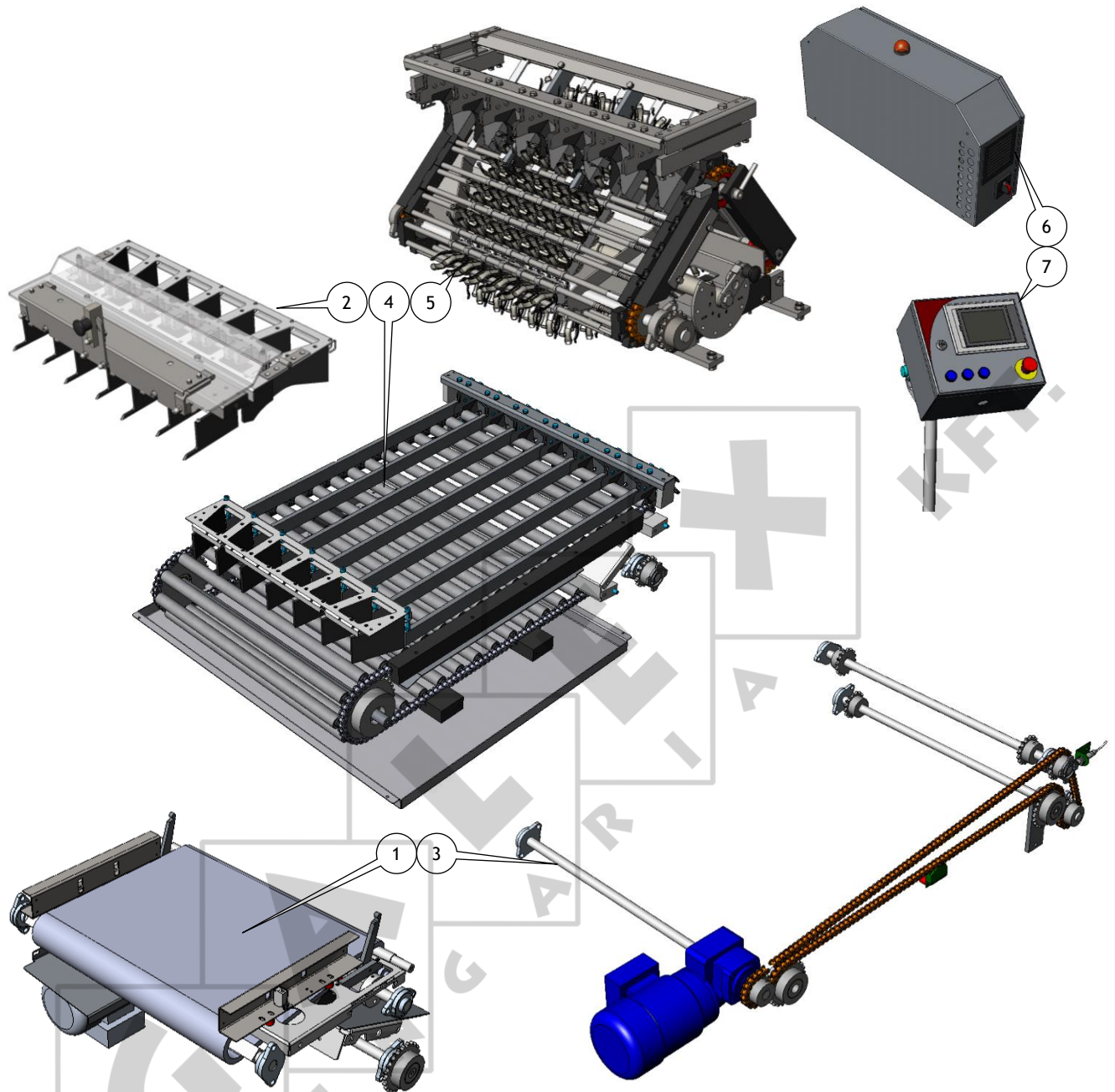
FIGYELMEZTÉSI!

A tálcázóba ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.



FIGYELEMI!

A tálcázóba ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.



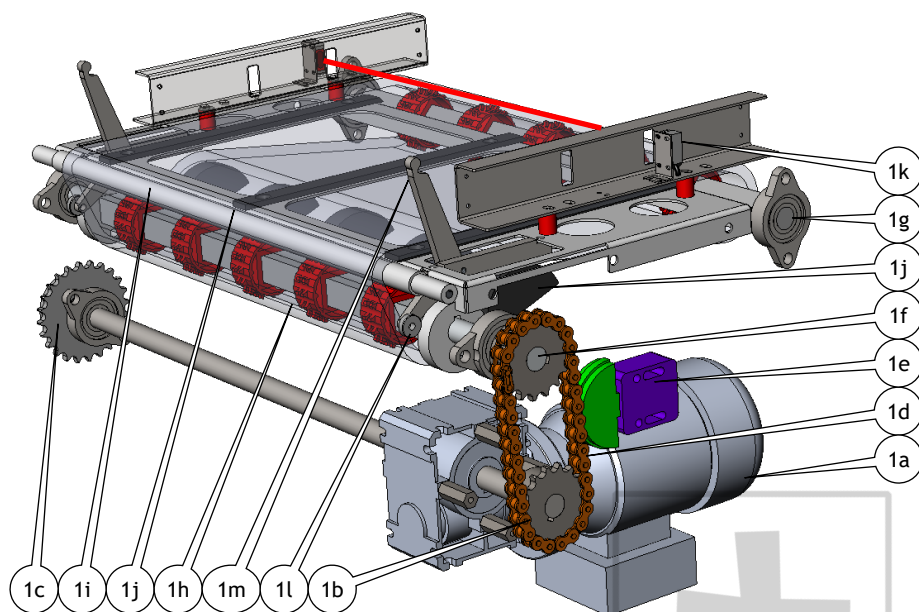
Felépítése:

A tálcázó tartalma:

- 1 Adagoló szalag
- 2 Adagoló kapu
- 3 Fő meghajtó
- 4 Görgőpályák
- 5 Fogós szállító rendszer

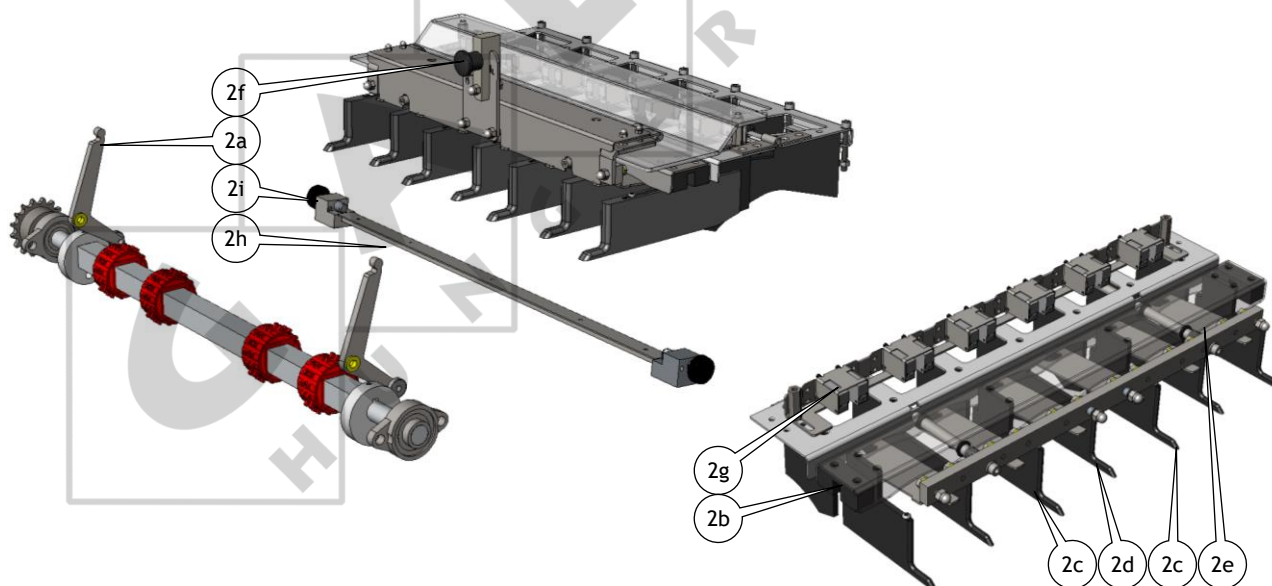
A tálcázóhoz csatlakozik:

- 6 Kapcsolószekrény
- 7 Kezelőpanel
 - Tálca adagoló
 - Tálca behordó
 - Ívelt szállítószalag
 - Tálcaszállító szalag
 - Kivezető szalag
 - Tálca rakodó



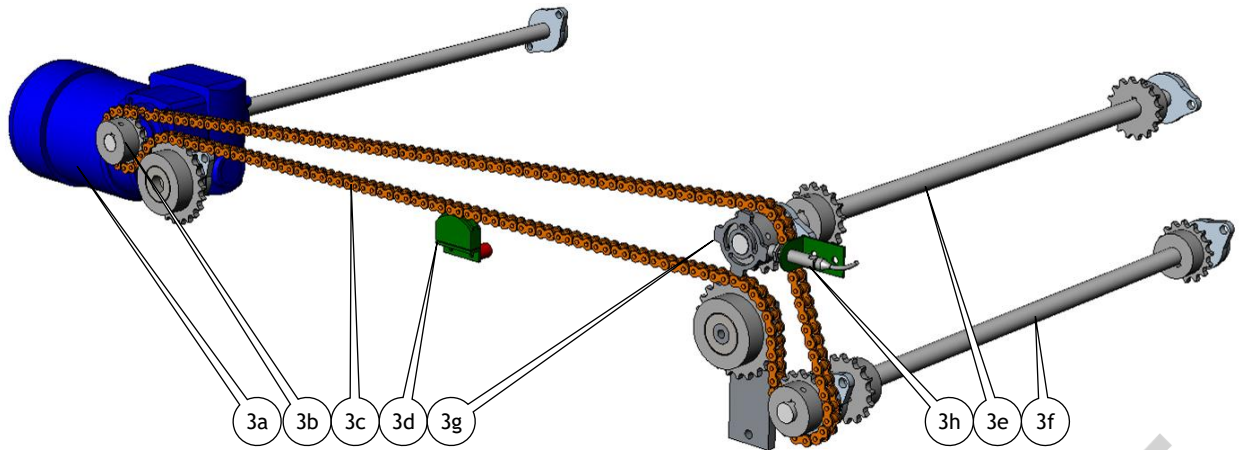
1: Az adagoló szalag tartalma:

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| a. Frekvenciavezérelt motor | h. Műanyag fogaskerekek |
| b. Meghajtó lánckerék | i. Szalag |
| c. Szabaddonfutó lánckerék | j. Szalag vezető |
| d. Meghajtó lánc | k. START/STOP késleltető érzékelő |
| e. Lánc-feszítő | l. Vezérmű |
| f. Kardántengely | m. Hajtókarral mozgatható kapuk |
| g. Hátrameneti tengely | |



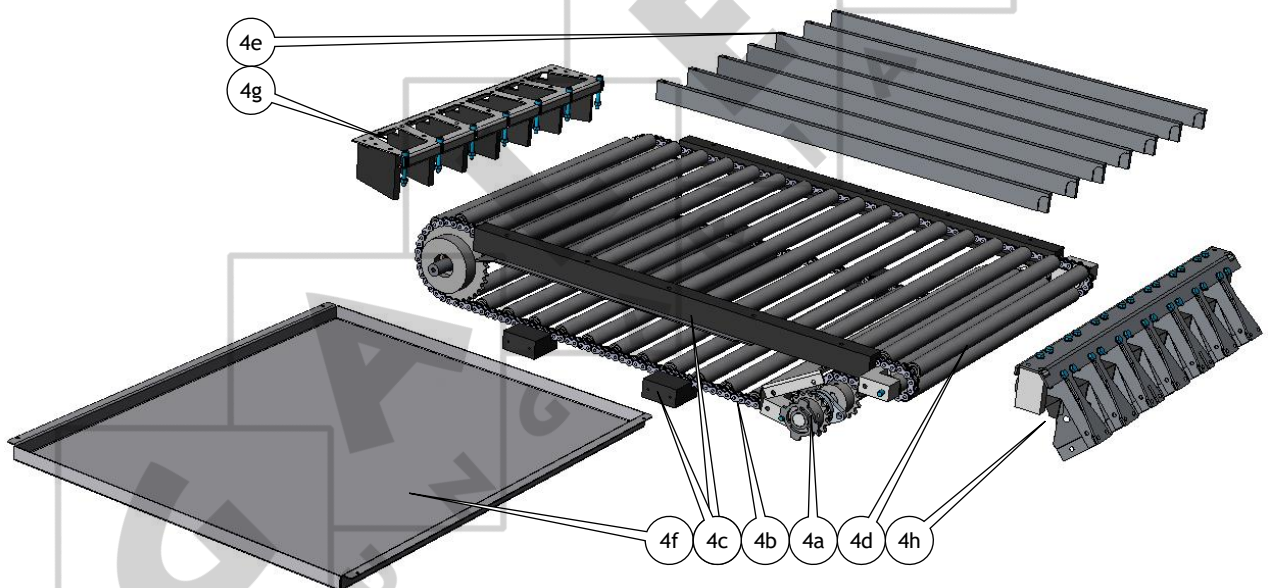
2: Az adagoló kapu tartalma

- | | |
|-----------------------------------|---|
| a. Hajtókar | f. Fékszárnyak állítására szolgáló hajtókar |
| b. Kapuvillákat mozgató fénysugár | g. Tojásérzékelők |
| c. Mozgó villák | h. Kapu-szalag |
| d. Helyhez kötött villák | i. Szalagtartók |
| e. Kapu-fékszárnyak | |



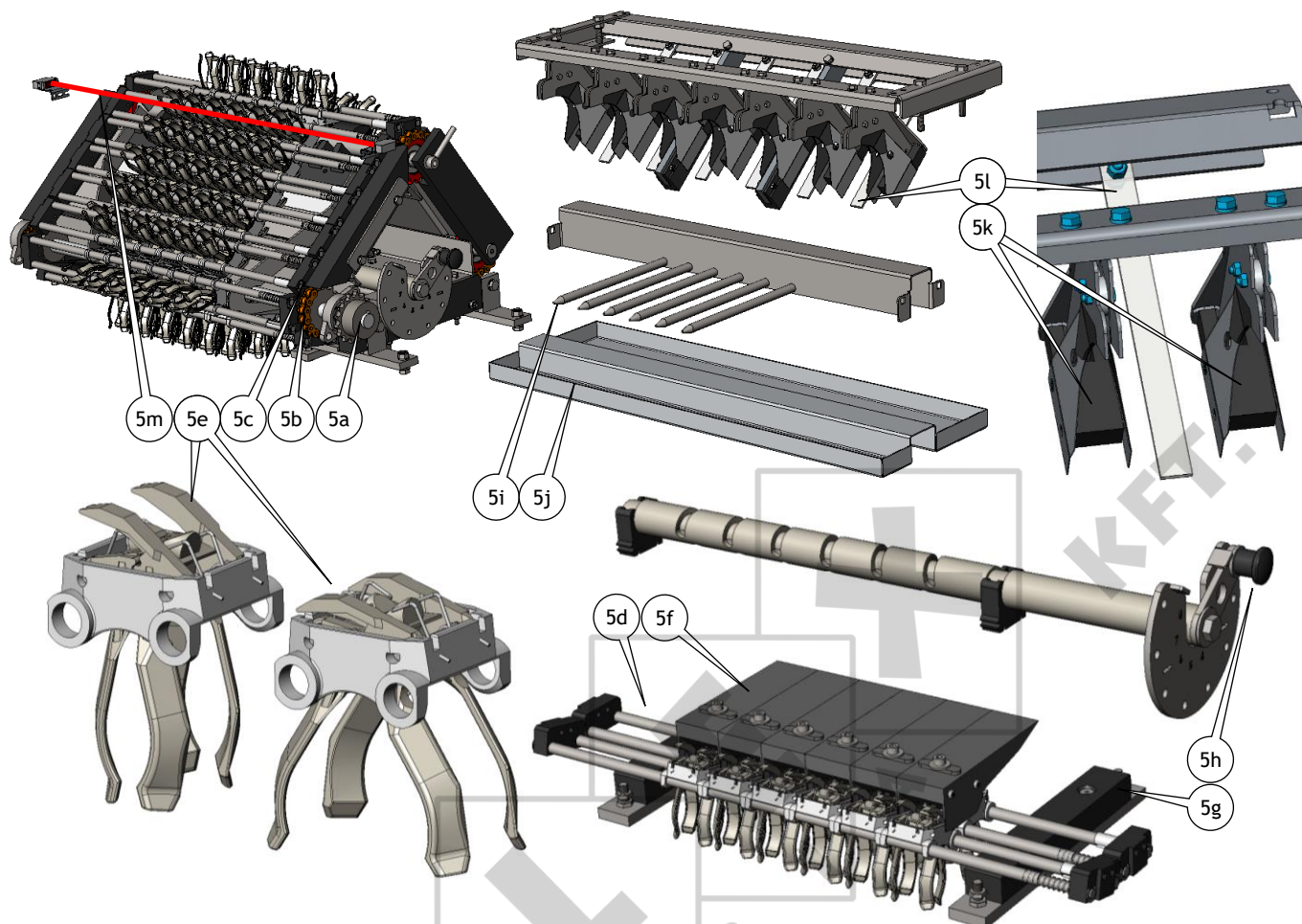
3: A fő meghajtó tartalma:

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| a. Frekvenciavezérelt motor | e. Görgőpálya hajtótengelye |
| b. Meghajtó lánckerék | f. Szállítófogók hajtótengelye |
| c. Meghajtó lánc | g. Vezérmű lemeze |
| d. Lánc-feszítő | h. Lépésérzékelők |



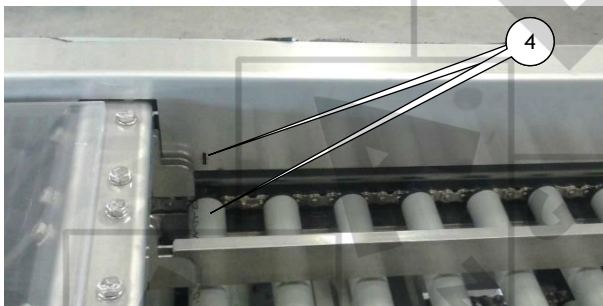
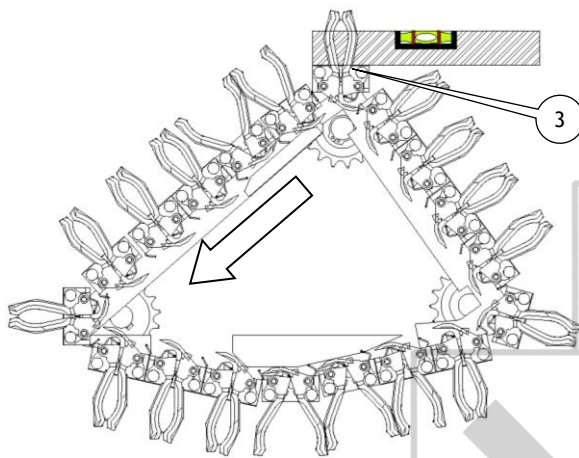
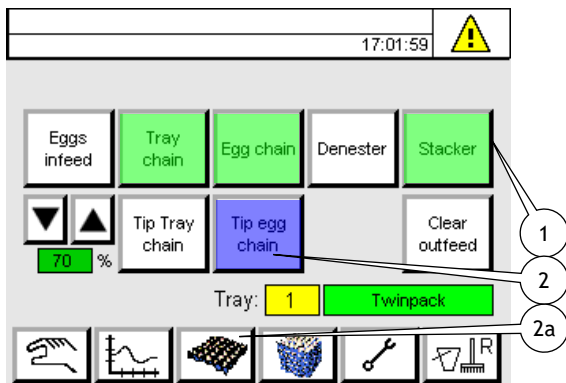
4: A görgőpálya tartalma:

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| a. Kardántengely | e. Tojás vezetők |
| b. Szállító láncok | f. Csepegtető tál |
| c. Szállító láncok vezetője | g. Bevezető kapuk |
| d. Hengeres tengelyek | h. Kivezető kapuk |



5: A fogós szállító rendszer tartalma:

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| a. Kardántengely | h. Fogók szélességét beállító kar |
| b. Szállítóláncok | i. Szivattyú csapok |
| c. Szállítóláncok vezetői | j. Csepegtető tál |
| d. A fogók tengelyei | k. Vezető szárnyak |
| e. Rugós rakodók | l. Párnázó szárnyak |
| f. Fogónyitó lemez | m. Kettős tojásbefogás érzékelője |
| g. Fogótartó lemezek | |



TÁLCÁZÓ ÁLLÍTÁSAI

TOJÁSLÁNC



FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázzon, miközben manuálisan irányítja a rendszert. Ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon azon részek körül, amelyeket el kíván mozgatni.

Ha tojásláncon áthaladó tojások útja nem egyenes (a bevezető kaputól a görgőpályán keresztül a fogó rendszerhez), a tojáslánc tojás felvevő pontja nincs a pontos helyén, vagy a mechanikai kapcsolat a görgőpálya és a szállítófogók közt hibás:

Az alábbi pontok segítségével határozza meg a szállításban felmerült hiba forrását:

1. Indítsa el a tálca , - tojásláncot.
2. Nyomja meg a tojáslánc csúcsa (Tip egg chain) gombot, a görgőpályának és a szállítófogóknak egyel arébb kell menniük.



TIPPI!

Ha a tojáslánc a tojáslánc csúcsa gomb megérintése után nem lép előre, akkor érintse meg az üres Speedpack gombot (2a), és várjon, amíg az üres Speedpack-ciklus befejeződik. Ezután érintse meg újra a tojáslánc csúcsa gombot.

3. Ellenőrizze, hogy a felső fogó tengelye ki van-e egyenlítve.
4. Távolítsa el a görgőpálya vezetőket, hogy lássa a jelölést a kereten a fogó rendszer közelében. Ellenőrizze, hogy a görgő azonos helyzetben van-e a keret jelölésével.
5. Ha a görgő nincs a jellel azonos helyzetben, vagy a felső fogó tengely e nincs kiegyenlítve , nem lehet a sablont a görgőpálya és a fogó rendszer közé tenni. A mechanikai kapcsolat a fogó rendszer és a görgőpálya között hibás, vagy a tojás felvevőpont nincs jó helyen!

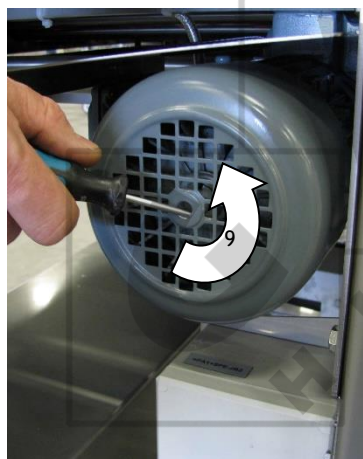
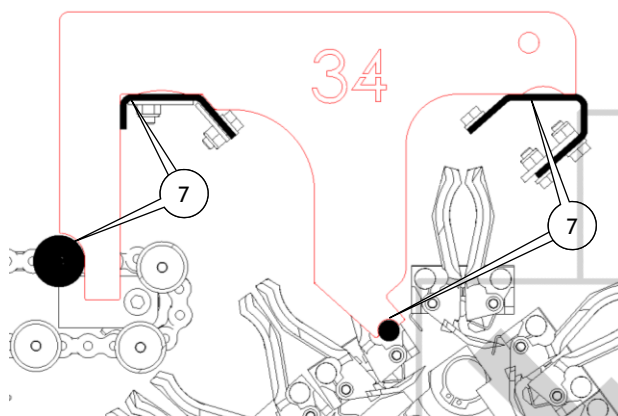
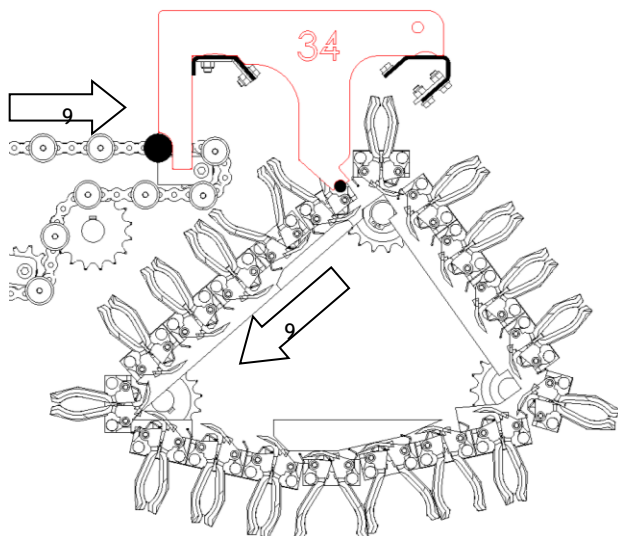
A beállítás folytatásához ugorjon át a 9. ponthoz.

6. Ha a görgőpálya a jellel azonos helyen van, és a fogó rendszer felső tengelye is kiegyenlített, a sablonnak bele kell férnie a kettő közé.



FIGYELEM!

A tojáslánc előre,- vagy hátrazmogtatás előtt vegye el a sablont!



Határozza meg a tojás szállítás problémájának okát:

7. Ellenőrizze le hogy a sablon tökéletesen illeszkedik e. A görgőknek a görgőnek szánt bemetszésbe kell illeszkedniük, ugyanez vonatkozik a fogó rendszer, és a fogó rendszer kerete esetében is.
8. Ha a sablon pontosan illeszkedik, ne állítson a szerkezeten.
9. Ha nem lehet a sablont a görgőpálya és a fogó rendszer közé tenni, a mechanikai kapcsolat a fogó rendszer és a görgőpálya között hibás, vagy a tojás-felvevő pont nincs jó helyen!

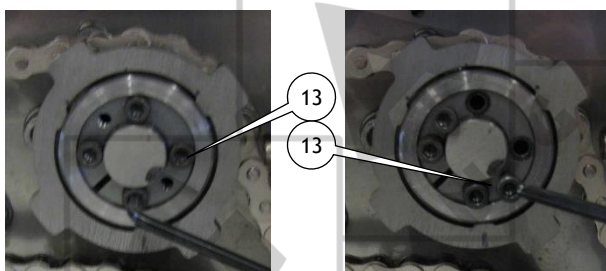
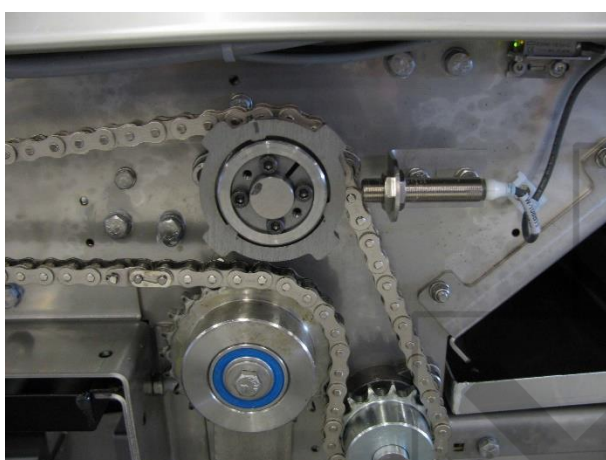
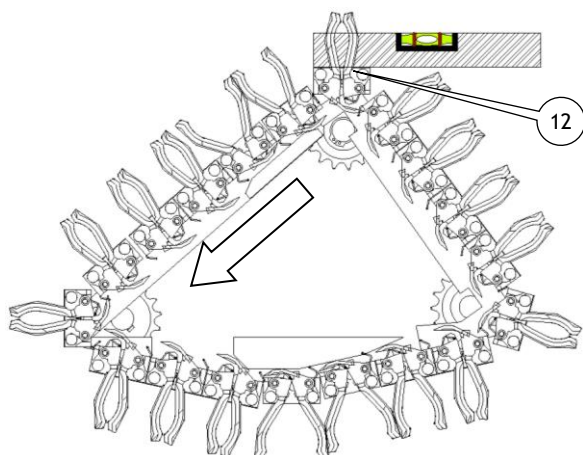


FIGYELEM!

A tojáslánc előre,- vagy hátramosogatás előtt vegye el a sablont!

Forgassa el a hajtómotor hátulján levő ventilátort az óramutató járásával ellentétesen (a görgőpálya előre fog mozogni, és a fogók hátra felé), amíg a mérce bele nem illeszkedik.

10. Ha a mérce nem illeszkedik még így sem, a görgőpályát és a fogó rendszert egymáshoz kell igazítani. **Folytassa a 12. ponttal** (A görgőpálya és a fogós szállító rendszer összehangolása).
11. Ha sablon szépen illeszkedik, a tojás-felvevő pontot kell állítani . **Folytassa a 21 . ponttal** (Tojás-felvevő pont állítása).



A GÖRGŐPÁLYA ÉS A FOGÓS SZÁLLÍTÓ RENDSZER ÖSSZEANGOLÁSA



TIPPI!

Alapjáraton nincs szükség a görgőpálya és a fogó rendszer összehangolására. Ez az állítás a meghajtó lánc lecserélése után szükséges.

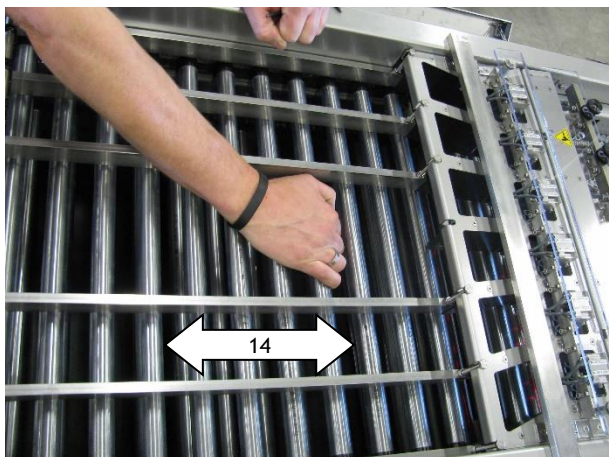
Mivel a görgőpályát és a fogós rendszer egy és ugyanazon motor mozgatja egy meghajtó lánc segítségével, a fogók nyele (fogó rendszerben) a pontosan előírt helyükön kell lenniük, hogy a görgőkkel együtt mozogva a tojásszállítás akadálymentes legyen.

Ezek összehangolását már a gyártás során elvégzik.

Csak a meghajtó lánc lecserélése válik szükségessé az újboli összehangolás.

Az alábbi pontok alapján tudja kicserélni a mechanikai kapcsolatot a görgőpálya és fogós rendszer közt.

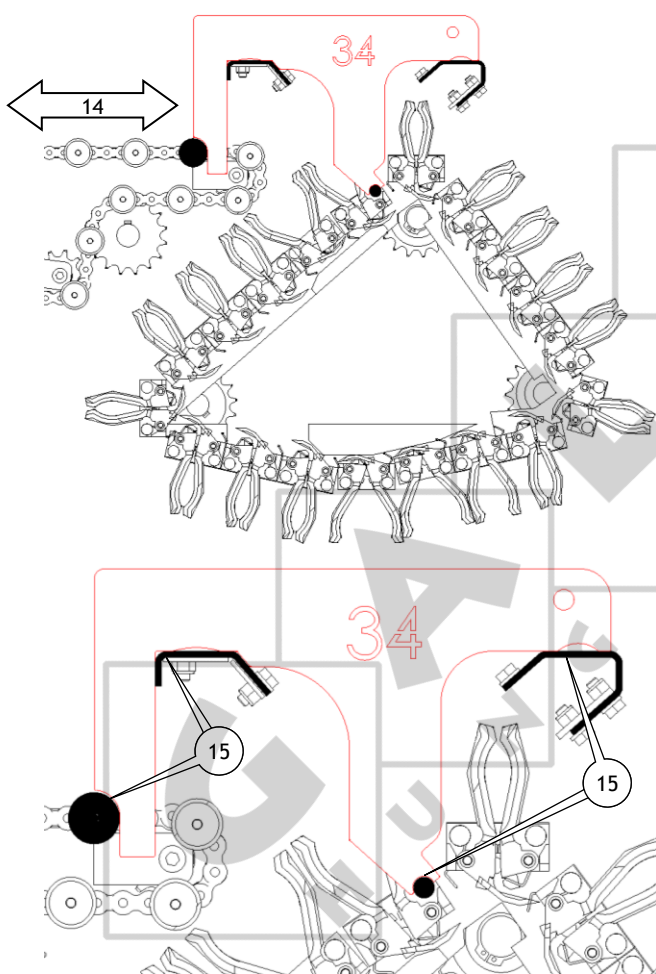
12. Győződjön meg arról, hogy a felső fogó ki van-e egyenlítve.
13. A görgőpálya eltávolítása csak akkor lehetséges, ha először megszüntetjük annak meghajtója és a fogós rendszer közti kapcsolatot. Lazítsa fel a kúpos illesztőhüvely csavarait, és helyezzen két csavart a csavarmentes lyukakba. A folyamatot a **kúpos illesztőhüvelyek fellazítása** résznél tudja megtekinteni.

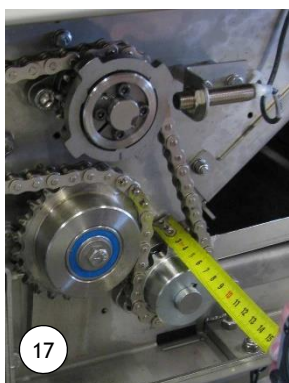
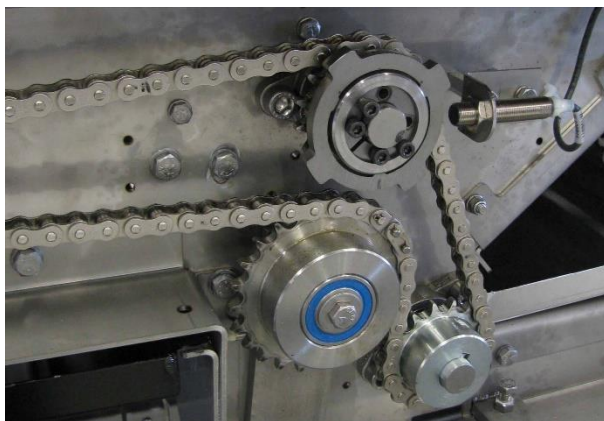
**FIGYELEM!**

Távolítsa el a sablont a görgőpálya elindítása előtt.

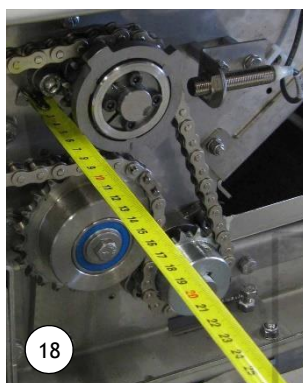
14. Kézzel mozgassa el a görgőpályát előre vagy hátra, amíg a sablon szerint a helyes pozícióban van.
15. A görgőpályának a sablon szerinti bemetszésében kell lennie, ugyanez vonatkozik a fogós rendszeresetében is. A fogós rendszer keretének is a keretnek előírt helyen kell lennie.

A görgőpálya és a fogós rendszer össze vannak hangolva.

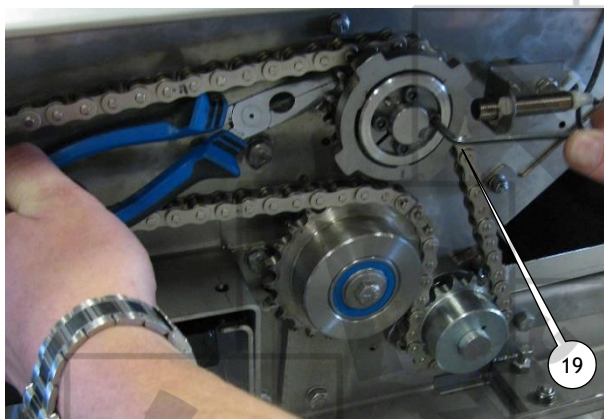




17



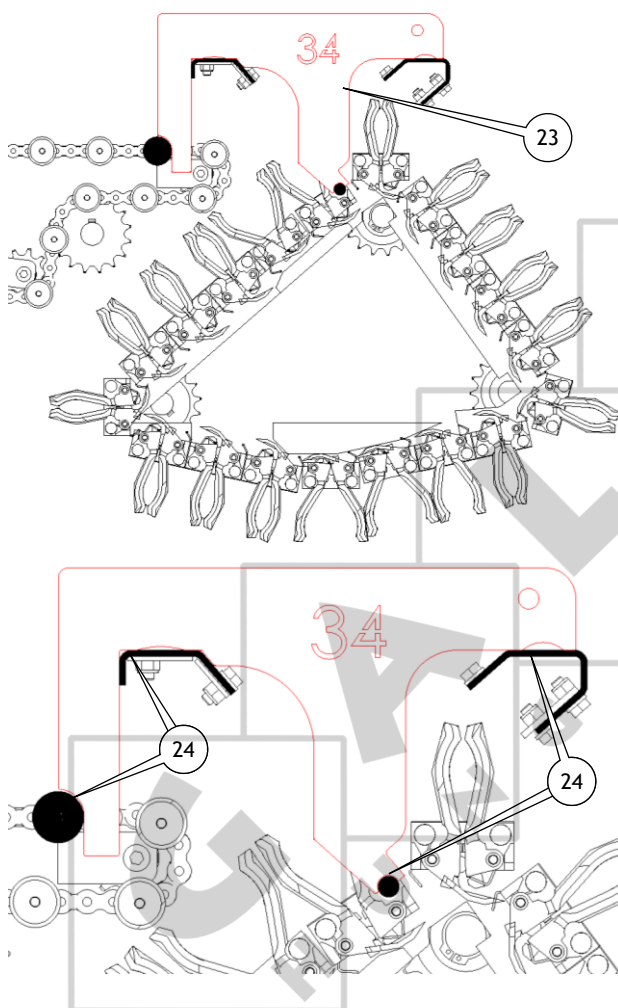
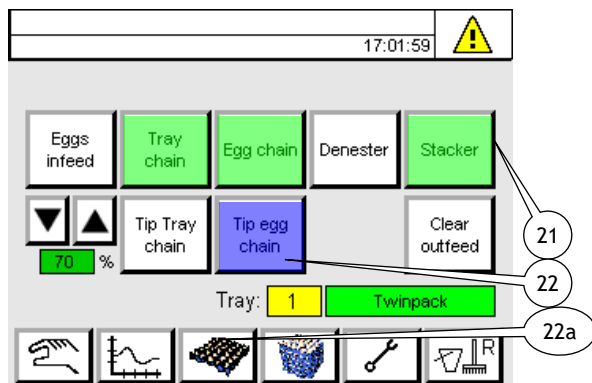
18



19

A görgőpálya és a fogós rendszer összehangolása után a meghajtóval való kapcsolatukat vissza kell állítani:

16. A kúpos illesztőhüvely, a fellazítása vagy rögzítése során, a lánckerekével együtt könnyen lecsúszhat, kárt okozva ezzel a meghajtó láncban.
17. Ennek elkerülése érdekében először mérje meg a lánckerekék és a keret közti távolságot a képen látható módon.
18. A kúpos illesztőhüvely láncát ugyanazon távolságra helyezze el a kerettől, és rögzítse oda a illesztőhüvely megfeszítése során.
19. A két szabad csavarral rögzítse a kúpos illesztőhüvelyt (lásd a **kúpos illesztőhüvely megfeszítése** fejezetnél)
20. Folytassa a **tojás-fellevő pont** igazításával.



TOJÁS-FELVEVŐ PONT



FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázzon, miközben manuálisan irányítja a rendszert. Ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon azon részek körül, amelyeket el kíván mozgatni.



FIGYELEM!

Vegye el a sablont a tojáslánc elindítása előtt.



TIPPI!

A lépésszámoló vezérlőlemez gyári beállítású, alapjáraton nincs szükség az állítására.

A tojás-fellevő ponton az adagoló szalagról a tojások átkerülnek a görgőkre. Az akadálymentes tojás szállítás alapja a fellevő pont pontos helye.

Az alábbi pontok segítségével tudja állítani a tojás-fellevő pont helyét:

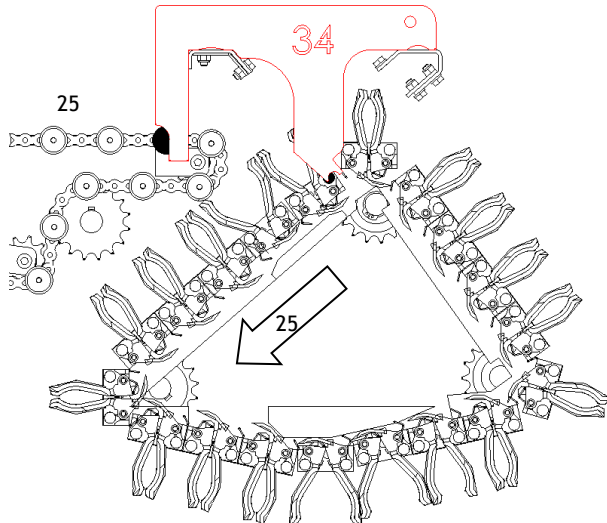
21. Kapcsolja be a tálca, -és tojás láncot (Tray chain, Egg chain), továbbá a rakodót (Stacker).
22. Nyomja meg a tojáslánc csúcsa (Tip egg chain) gombot, a görgőpályának és a fogós rendszernek egyel arébb kell fordulniuk.



TIPPI!

Ha a tojáslánc a tojáslánc csúcsa gomb megérintése után nem lép előre, akkor érintse meg az üres Speedpack gombot (2a), és várjon, amíg az üres Speedpack-ciklus befejeződik. Ezután érintse meg újra a tojáslánc csúcsa gombot.

23. Helyezze el a sablont a görgőpálya és a fogós rendszer közé, a fogós rendszer keretére.
24. A tojás-fellevő pontnál a sablonnak pontosan kell illeszkednie. A görgőnek a görgőnek szánt bemetszésbe kell illeszkednie, ugyanez vonatkozik a fogós rendszer és a fogós rendszer kerete esetében is.



25. Ha túl messze van a tojáslánc, a vezérlőlemezt enyhén forgassa el óra járásával ellentétes irányba.

26. Ha túl közel van a tojáslánc, a vezérlőlemezt enyhén forgassa el óra járásával megegyező irányba.

Az érzékelő vége, és a vezérlőlemez közötti távolságnak 1 milliméternek kell lennie.

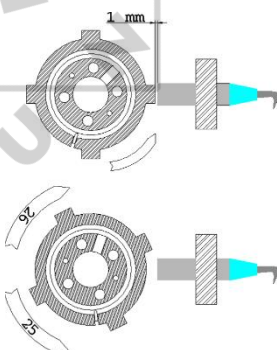
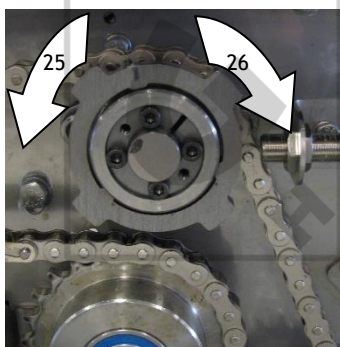
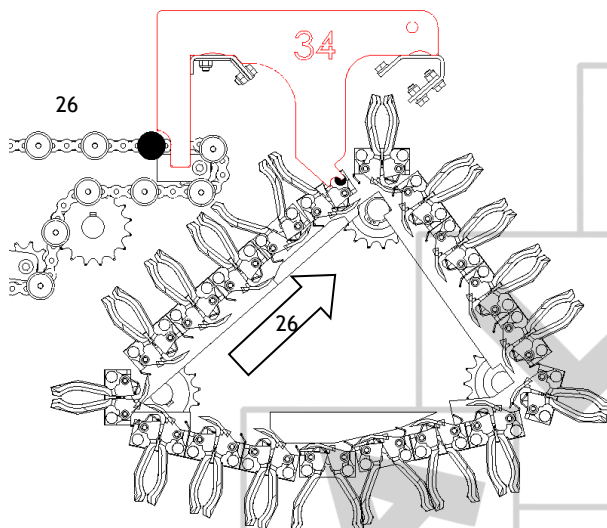


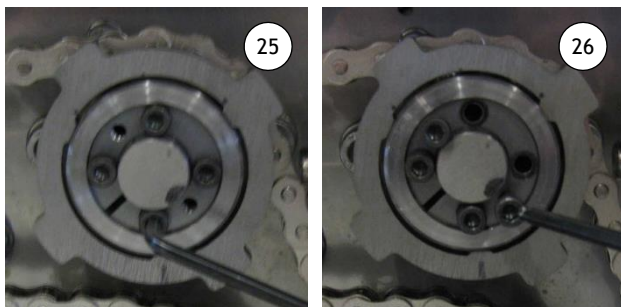
FIGYELEM!

Vegye el a sablont a tojáslánc elindítása előtt.

Mivel a hajtómotornak nincsen kialakított fékje, az lépésérzékelő aktiválása után nem az egész tojáslánc áll le. Ha megáll a tojáslánc, az azt jelenti, hogy az érzékelőn áthaladt a vezérmű bütyke.

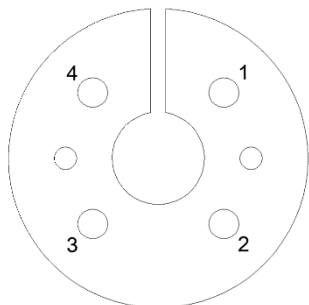
Emiatt többször meg kell ismételni a 22-es és a 26-os pontokat ahhoz, hogy pontosan be tudjuk állítani a tojás-felvevő pontot.





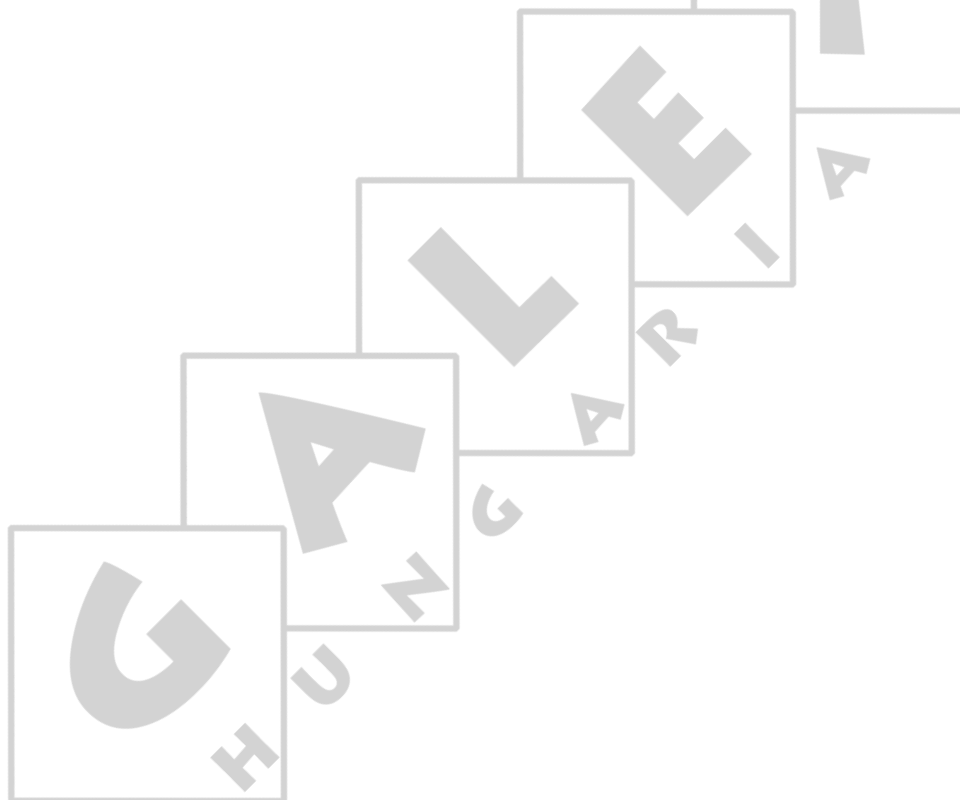
KÚPOS ILLESZTŐHÜVELYEK FELLAZÍTÁSA

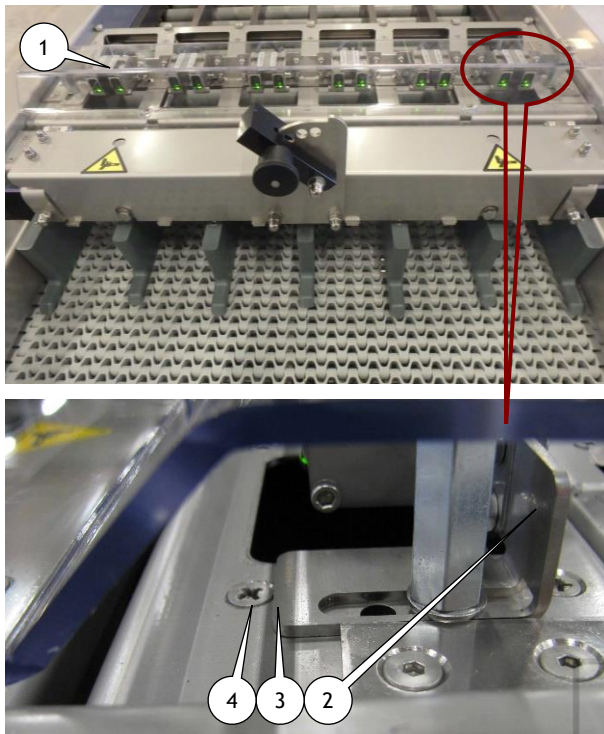
A kúpos illesztőhüvelyek fellazításához mind a négy csavart 5 milliméterre csavarja ki. Vegyen ki két szöget teljesen, és helyezze őket a csavarmentes lyukakba (26). Rögzítse ezt a két csavart az illesztőhüvelyek meglazításához.



KÚPOS ILLESZTŐHÜVELYEK MEGSZORÍTÁSA

Húzza meg a csavarokat keresztirányban. Folytassa lépésről lépésre. Ahogy az első csavart kicsit meghúzta, folytassa a következővel ebben a sorrendben: 1-3-2-4-1-3-2-4 (a rajznak megfelelően).

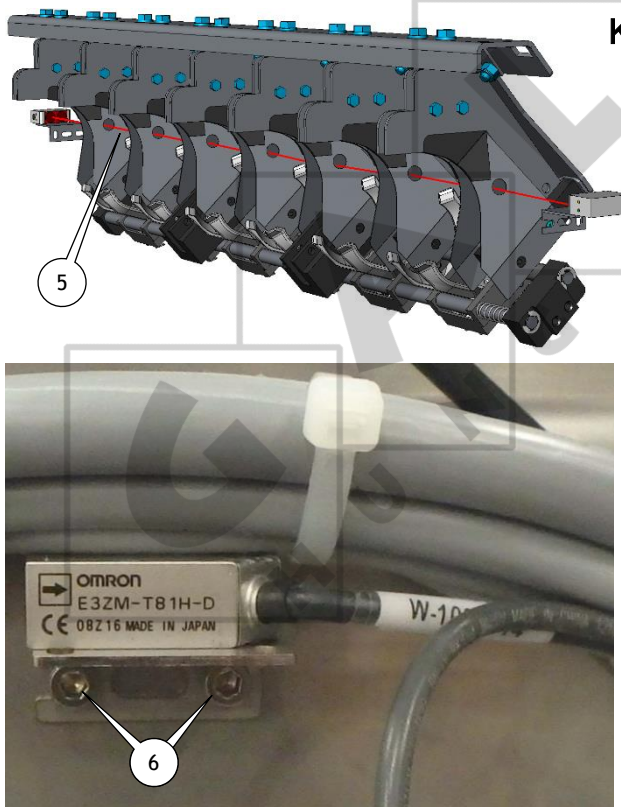




BEÉRKEZŐ TOJÁSOK ÉRZÉKELÉSE

Fotocellák (1) érzékelik a tojásokat, amelyek a bevezető nyílásokon érkeznek. Ha az összes kapu érzékelője aktiválódott, a görgőpálya egygel arrébb gördül, hogy tovább szállítsa a tojásokat.

Ezek a fotocellák egy állítható tartóra (2) vannak felszerelve. A bevezető nyílások mindkét oldalán a tartók végének (3) pontosan kell illeszkedniük a süllyesztett csavarral (4) a képen látható módon.



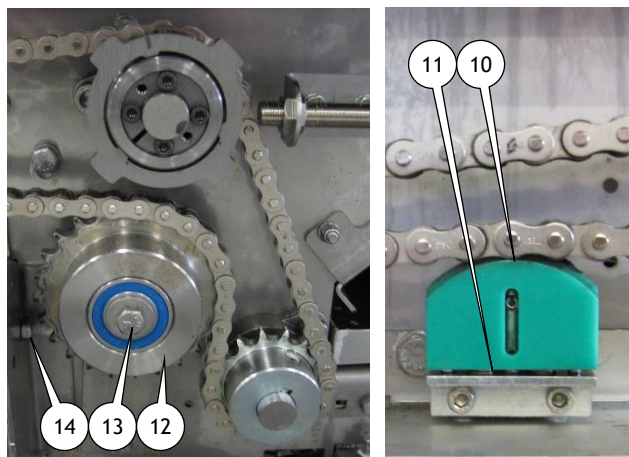
KETTŐS TOJÁSBEFOGÁS ÉRZÉKELÉSE

Egy sugárátvezető érzékelő (5) segítségével képesek a fotocellák az esetleges kettős tojásbefogást beazonosítani. Az érzékelő aktiválódása után a rendszer leáll, és az üzemeltetőnek ki kell vennie a plusz tojást.

Rendezze az érzékelőt és a vevőt a megfelelő helyükre.

Ha nem érzékel két tojást, a zöld és a sárga LED-nek világítania kell.

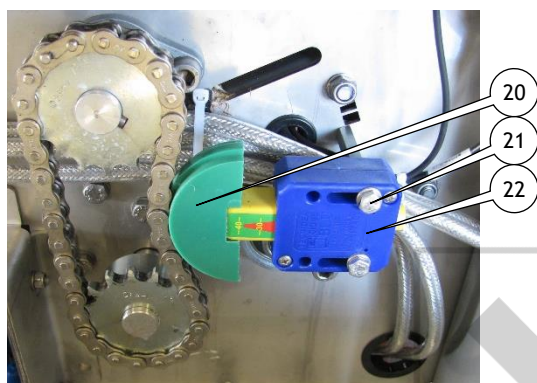
Ha két tojást érzékel, a sárga LED lekapcsol.



FŐ MEGHAJTÓLÁNC FESZESSÉGE

A meghajtólánc rugós. Pontos lánc feszességgel könnyen lehetséges a lánc feszítőt (10) akár 2 milliméterre (11) is lenyomni. A feszességet a feszítő lánckerékkel lehet szabályozni (12). Lazítsa fel a lánckerék rögzítőcsavarát (13), majd állítsa be a lánckerék helyét az anyacsavarral (14).

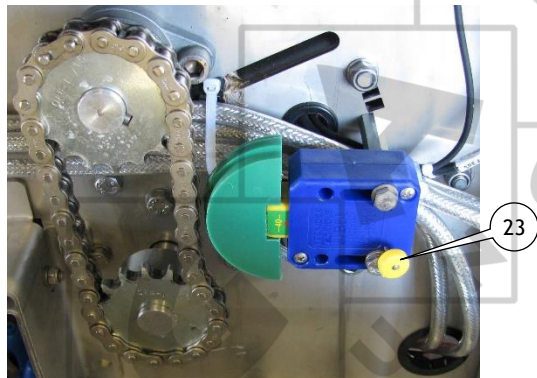
Ha túl laza a meghajtólánc, az anyacsavart óra járásával megegyezően forgassa el a lánckereken, ha pedig túl feszes, óra járásával ellentétesen.

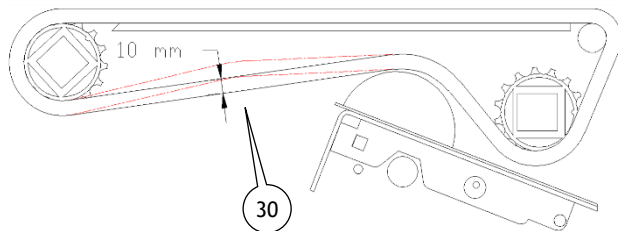


BEVEZETŐ FUTÓSZALAG MEGHAJTÓLÁNCÁNAK FESZESSÉGE

A fő meghajtólánc lánc feszítője (20) rugós. A rögzítőcsavarok (21) pozíciója miatt, ha a feszítő teljesen jobbra van húzva, úgy is lehetséges a feszítőt 10 milliméterre benyomni a láncba.

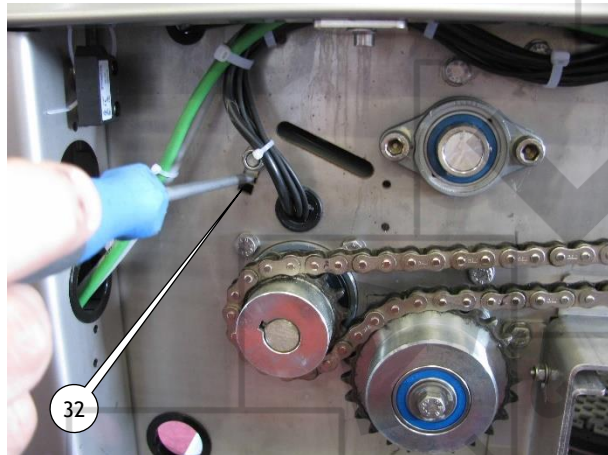
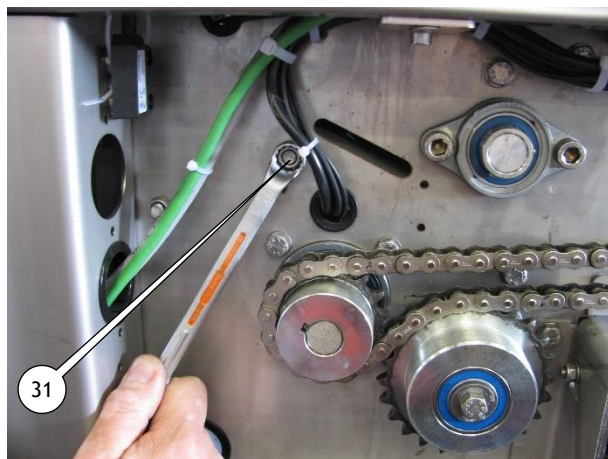
Ha a lánc túl laza, a feszítőt tolja el balra. Ha túl feszes, először vegye ki a rögzítőcsapot (22) a feszítő hátuljából, nyomja be a zöld részét a feszítőnek, majd így rögzítse azt újra a rögzítőcsap betevésével a rögzítő lyukba (23).





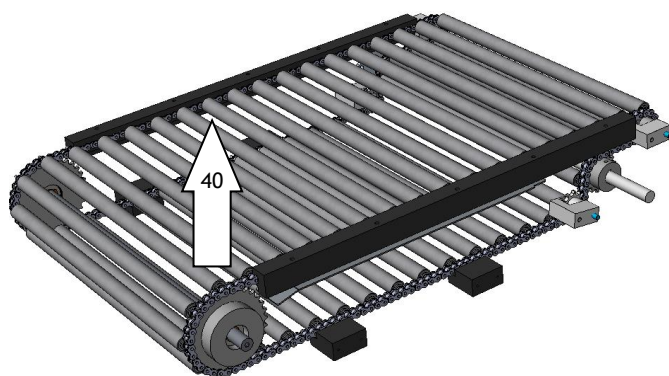
BEVEZETŐ SZALAG FESZESSÉGE

Állítsa be a szalag (30) feszességét úgy, hogy azt még 10 milliméterig be tudja nyomni a szállítószalag alján a képen látható módon. Lazítsa fel az anyacsavart (31), majd egy csavarhúzóval húzza fentebb a tartólemezt (32) nagyobb feszültségért, vagy lentebb kisebb feszültségért. A folyamatot végezze el a szállítószalag mindkét oldalán.



FIGYELEM!

Túl feszes szalag esetében előfordulhat, hogy megrongálódhat a szalag, a görgők és a csapágyak lekophatnak.



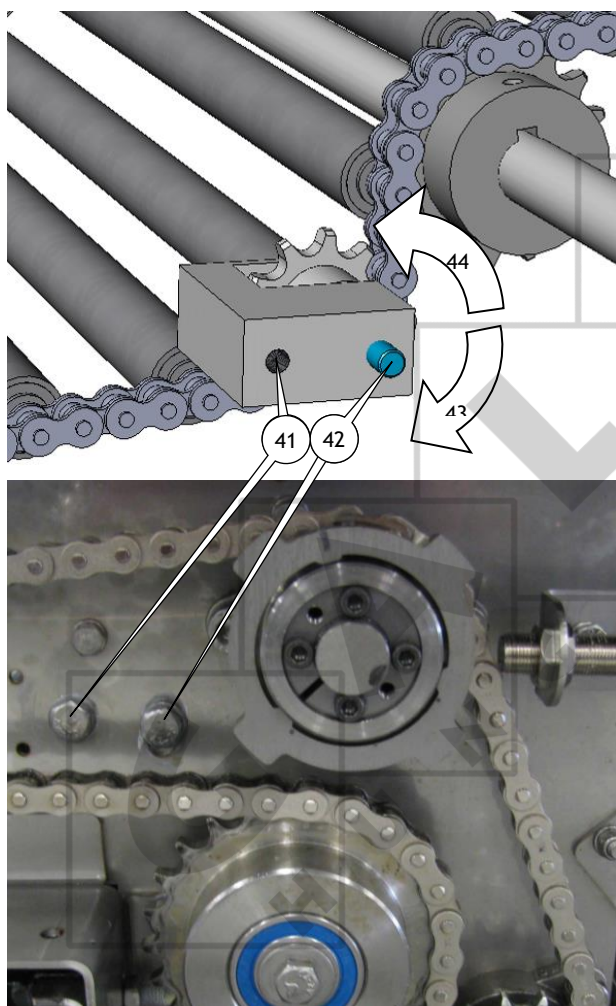
GÖRGŐPÁLYA MEGHAJTÓLÁNCÁNAK FESZESSÉGE

Állítsa be a görgőpálya meghajtóláncának feszültségét, hogy kb. 5 milliméterre még fel lehessen emelni a lánckerékről (40). Lazítsa fel a rögzítőcsavart (41) és a feszítő lánckerék csavarját (42). A lánckereket a nagyobb feszesség érdekében le (43), a kisebb feszesség érdekében pedig felfelé (44)tolja. A folyamatot a görgőpálya mindkét oldalán végezze el.

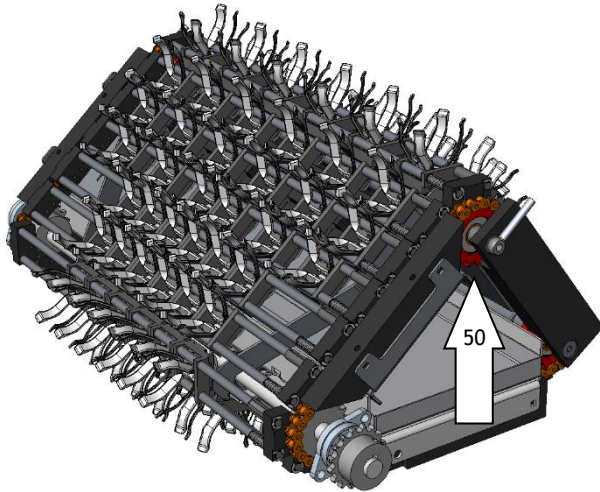


FIGYELEM!

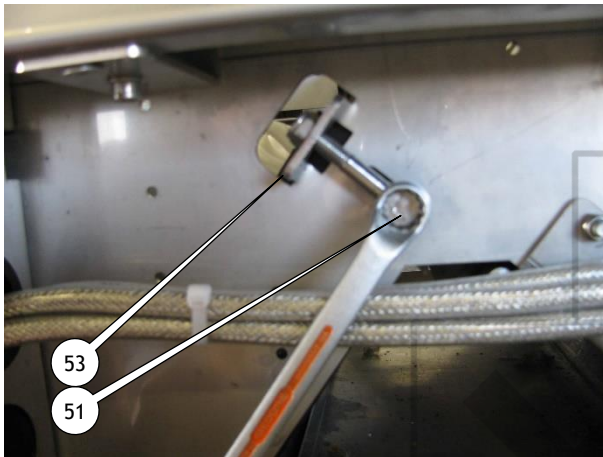
Túl feszes lánc esetében a lánc sérülhet, továbbá a lánckerekek és a csapágyak lekophatnak.



FOGÓS SZÁLLÍTÓ RENDSZER MEGHAJTÓLÁNCÁNAK FESZESSÉGE

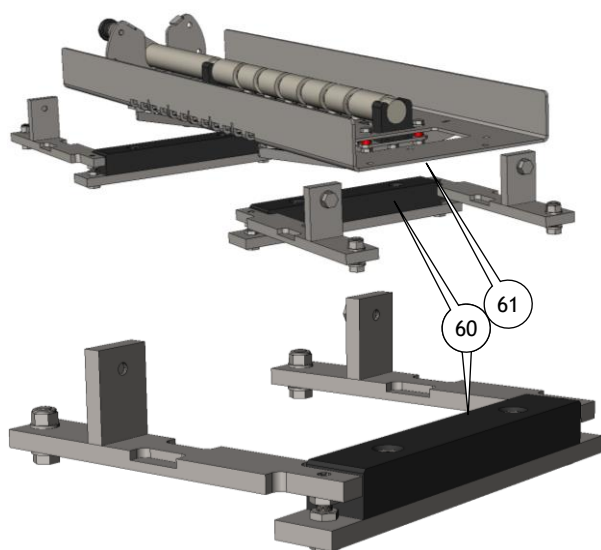


Állítsa be a szállítóláncok feszességét úgy, hogy azokat még 0,5 milliméterre fel lehessen emelni a lánckerekektől (50). Lazítsa fel a csavart (51), majd állítsa be a feszességet az anyacsavar (52) segítségével. Fordítsa az anyacsavart óra járásával megegyezően nagyobb feszességért, óra járásával ellentétesen kisebb feszültségért. A folyamatot szállítófogó rendszer mindkét oldalán hajtsa végre! A feszítő nyél (51) és az állító lemez (53) közti távolságnak a rendszer mindkét oldalán ugyanakkorának kell lennie.



FIGYELEM!

Túl feszes lánc esetében a lánc sérülhet, továbbá a lánckerekek és a csapágyak lekophatnak.



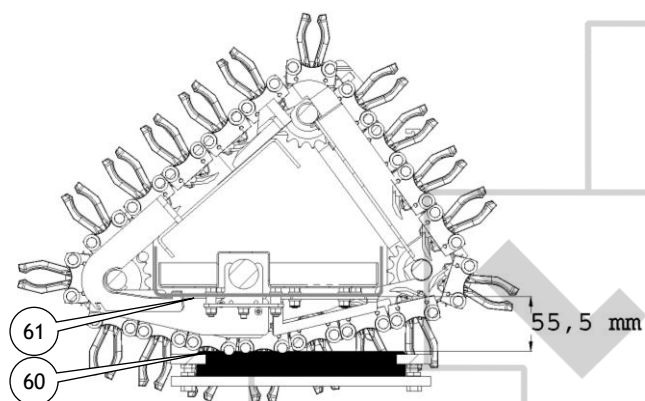
A FOGÓK ALÁTÁMASZTÁSÁNAK HELYE

A fogók alátámasztása gyári beállítású.
A támasztólemezek (60) és az alsó keret
(61) közötti távolságnak 55,5 miliméternek
kell lennie.

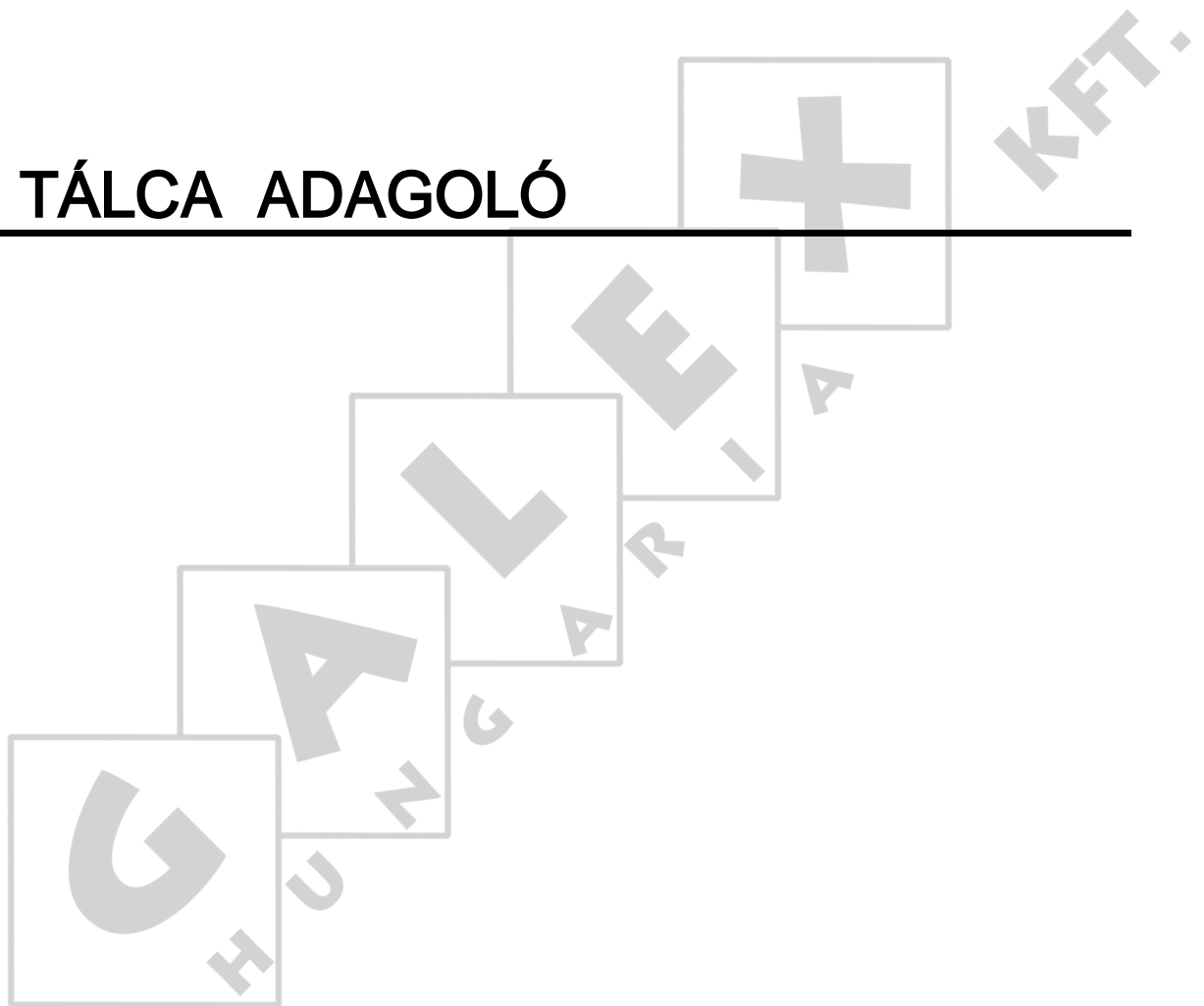


TIPPI

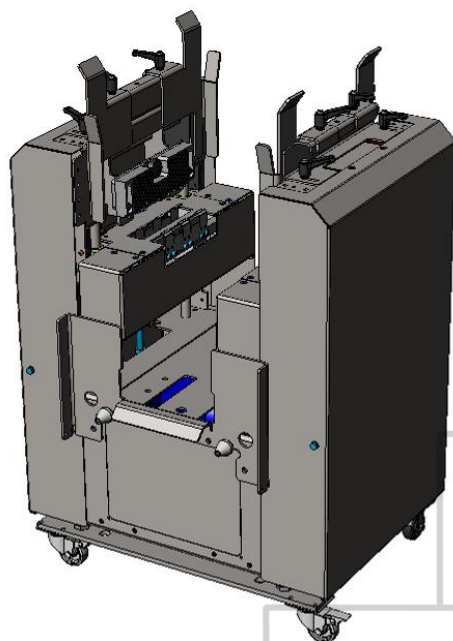
A fogók alátámasztása gyári beállítású.
Alapjáraton nincs szükség azok további
állítására.



5. TÁLCA ADAGOLÓ



A TÁLCA ADAGOLÓ LEÍRÁSA







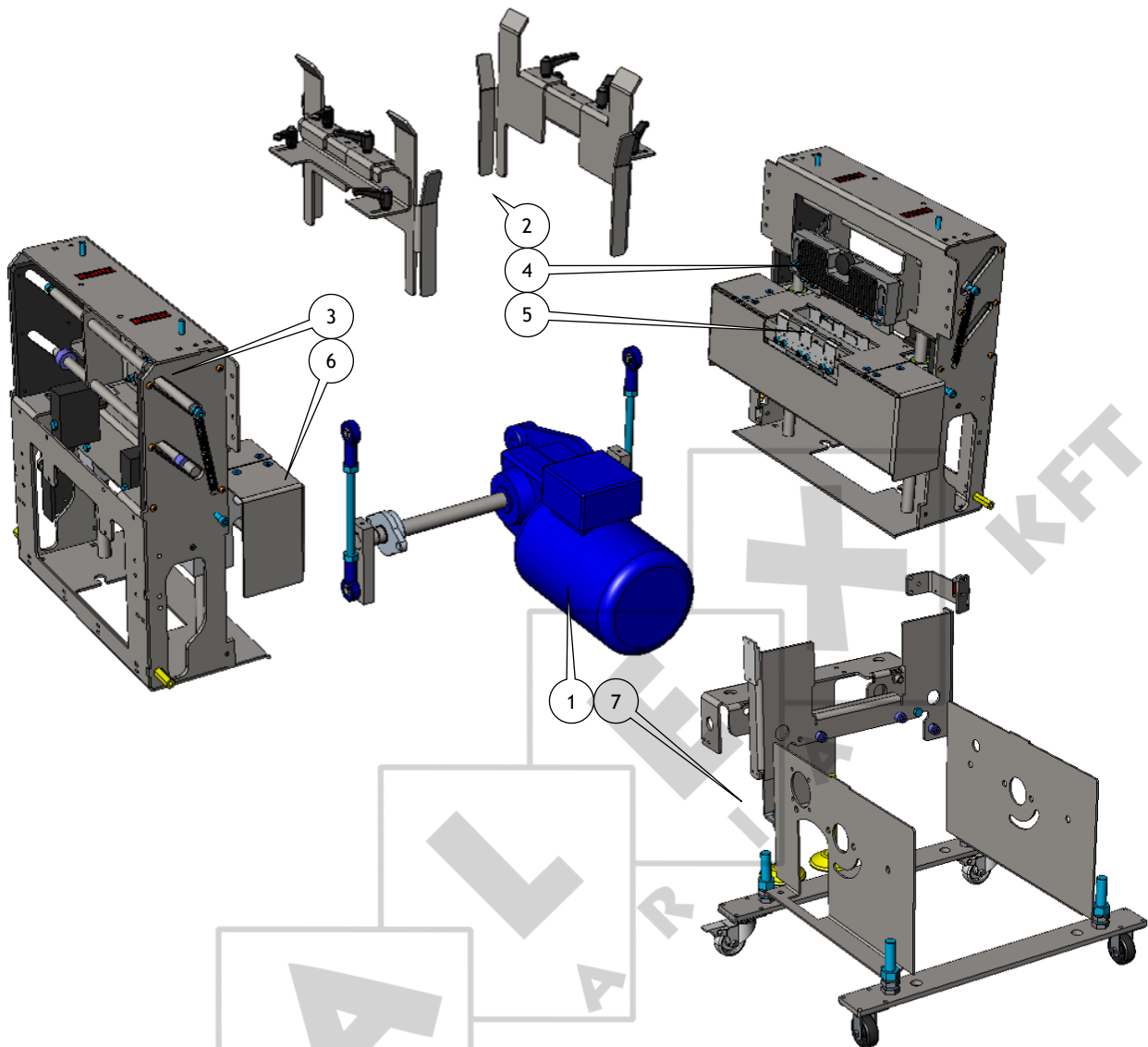
Használat:

A tálca adagoló leválaszt egy köteg tálcából egy darab 30 kelyhes tálcat, és az ívelt szállítószalagra teszi.

Biztonsági előírások:

Az adagoló nem minden része van védőborítással ellátva. Kellő óvatossággal legyen bő ruházattal vagy hosszú hajjal a gép közelében, továbbá működése során ne tartózkodjon közvetlenül a közelében. Csak akkor helyezzen be új tálcákat az adagolóba, ha az nincs aktiválva. A fogók képesek váratlanul gyors és erős mozgásra. Ne menjen ezek közelébe, ha a gép aktiválva van.

	<p>FIGYELMEZTETÉSI A tálcázóba ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>
	<p>FIGYELMEZTETÉSI A fogók képesek váratlanul gyors és erős mozgásra. Ne menjen ezek közelébe!</p>
	<p>FIGYELMEZTETÉSI Csak akkor helyezzen be új tálcákat az adagolóba, ha az nincs aktiválva.</p>
	<p>FIGYELEMI A tálcázóba ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>

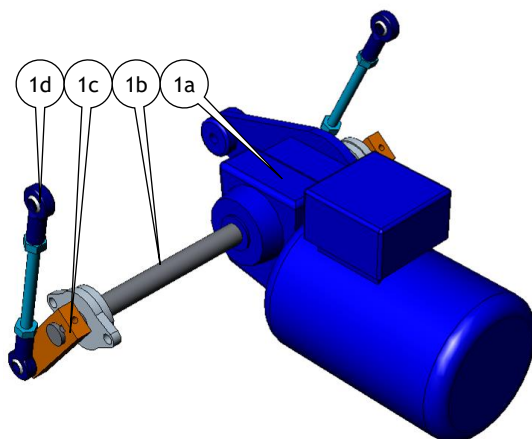


Felépítés:

A tálca adagoló tartalma:

- 1. Meghajtó szerkezet
- 2. Tálca tároló
- 3. Fogók meghajtó szerkezete
- 4. Felső fogók

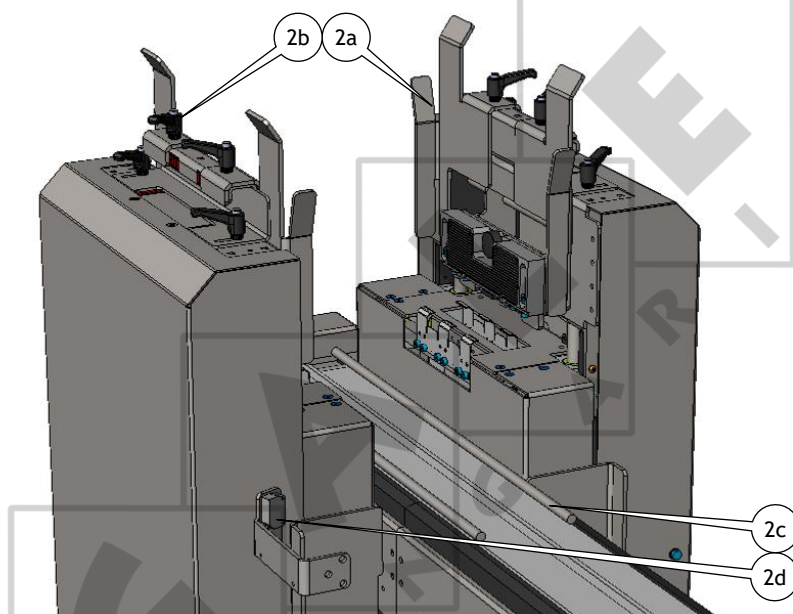
- 5. Alsó forgók
- 6. Tálca emelő
- 7. Mozgatható keret



1: A meghajtó szerkezet tartalma:

- a. Frekvenciavezérelt motor
- b. Kardántengely / fő tengely

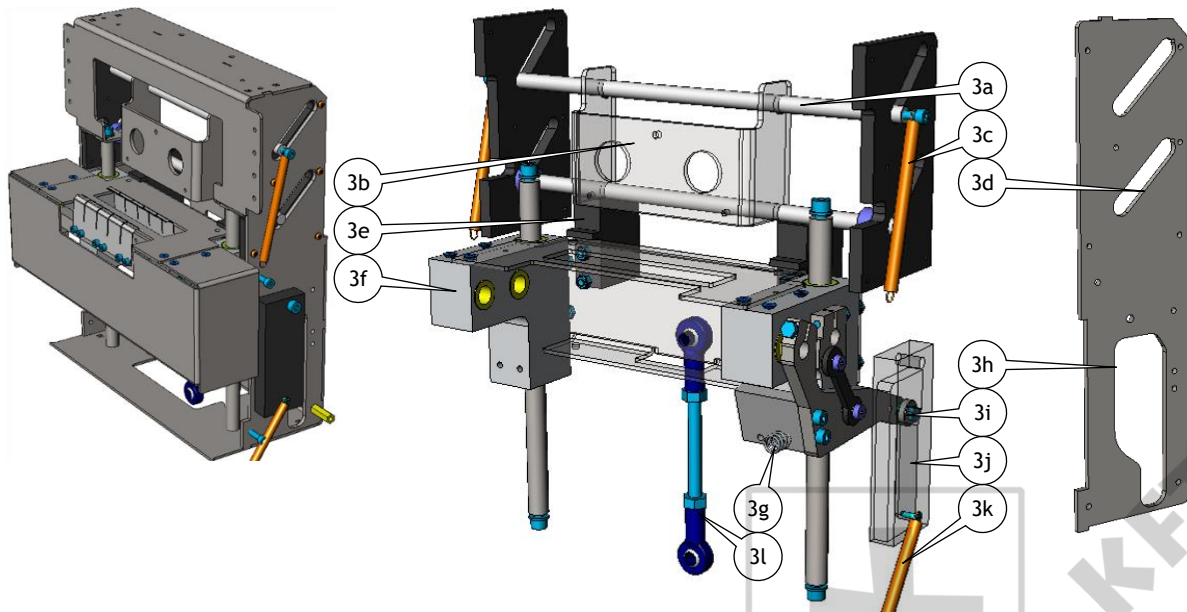
- c. Hajtókarok
- d. Kötőrudak



2: A tálca tároló tartalma:

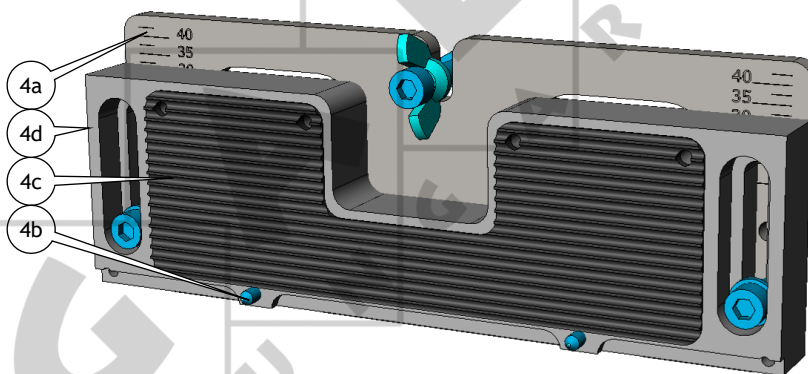
- a. Oldalsávok
- b. Állítókarok

- c. Tálcasín
- d. Adagoló érzékelő



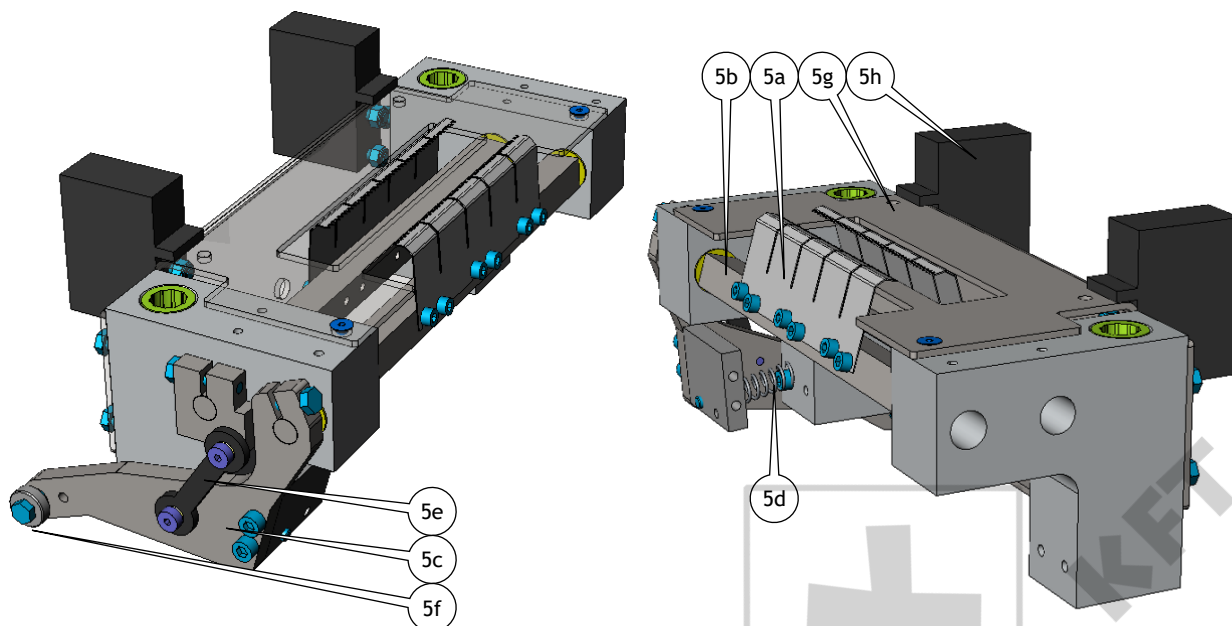
3: A fogók meghajtó szerkezetének tartalma:

- | | |
|---|-----------------------------------|
| a. Felső fogók tartó tengelye | g. Rugós alsó fogók |
| b. Felső fogók tartó lemeze | h. Rések az alsó fogók mozgásához |
| c. Rugós felső fogók | i. Kerék az alsó fogók mozgásához |
| d. Rések a felső fogók mozgásához | j. Emelő lemez |
| e. Toló tömbök a felső fogók mozgásához | k. Rugós emelő lemez |
| f. Alsó fogók tártó tömbje | l. Kötőrúd |



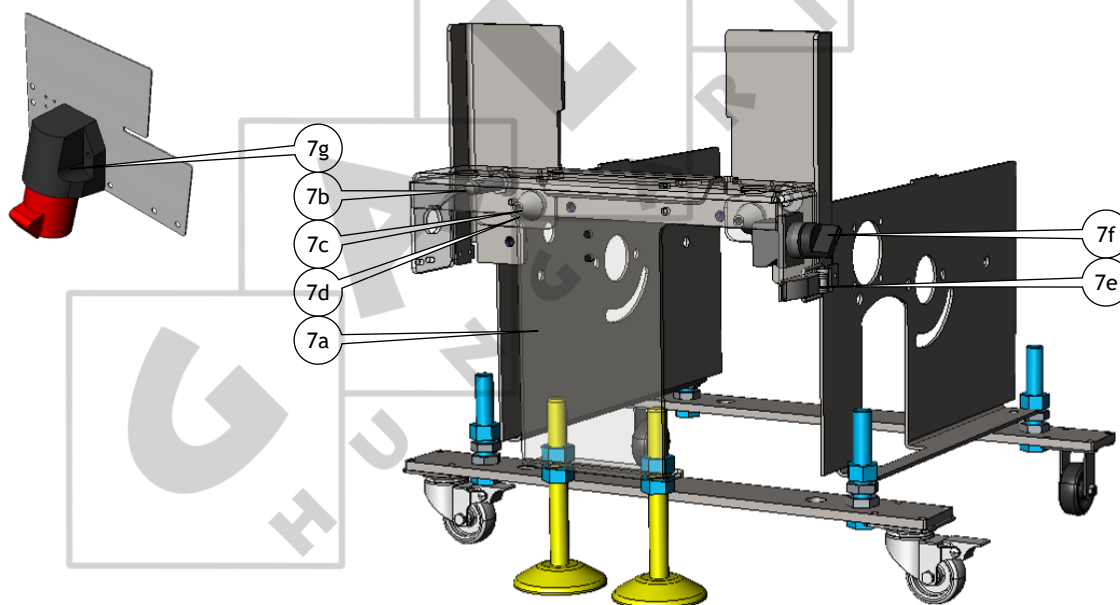
4: A felső fogók tartalma:

- | | |
|-----------------|--------------------------------|
| a. Lemezalap | c. Tálca súrlódásgátló szőnyeg |
| b. Tálca csapok | d. Tálca tartó |



5: Az alsó fogók tartalma:

- | | |
|--------------------|---|
| a. Fogók | e. Kettős kapocs |
| b. Fogók tengelye | f. Kerék az alsó fogók mozgásához |
| c. Emelőkar | g. Tálca emelő |
| d. Rugós alsó fogó | h. Toló tömbök az alsó fogók mozgásához |



7: A mozgatható keret tartalma:

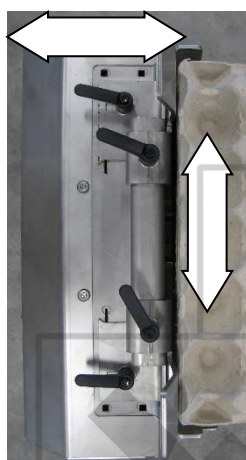
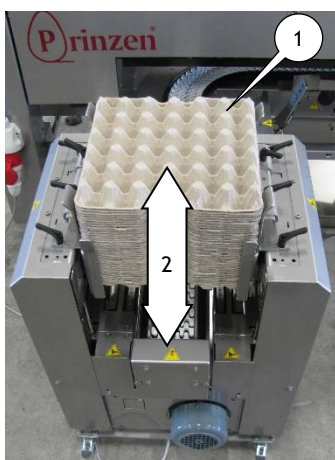
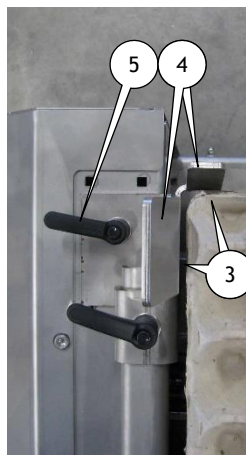
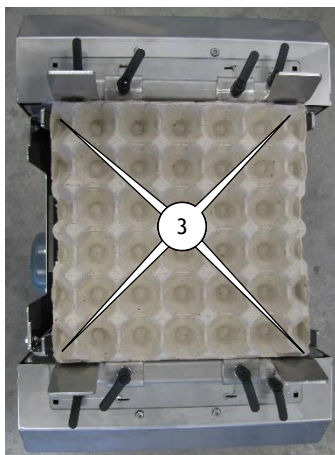
- | | |
|---|--|
| a. Keret | e. Reteszek |
| b. Adagoló érzékelő (ívelt szállítószalag) | f. Adagoló kézi vezérlője(ívelt szállítószalag) |
| c. Rögzítő csapok | g. Csatlakozó (tálcázó) |
| d. Rögzítő lyukak (ívelt szállítószalag) | |

A TÁLCA ADAGOLÓ ÁLLÍTÁSAI

TÁLCA TÁROLÓ

Győződjön meg arról, hogy van-e szabad hely a tálcáknak (1) a tárolóban. A tálcák kötegét könnyen fel- és lefelé mozgathatja a tárolóban (2). Általában 3 mm-es távolság szükséges a tálcák és az oldalsó sávok (3) között.

Állítsa be a réseket a sávok (4) helyének megváltoztatásával. Lazítsa meg a fogantyúkat (5) és mozdítsa ki és be a sávokat. Úgy állítsa be őket, hogy a tálcák pontosan az adagoló szállítószalag közepén legyenek.

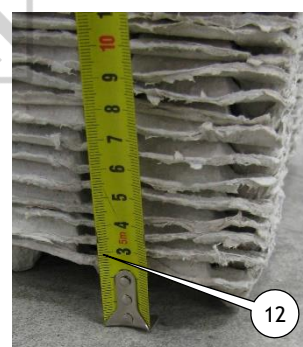
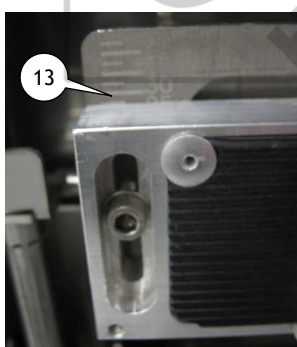
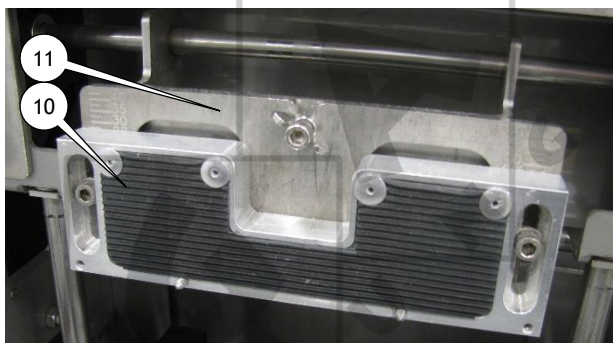


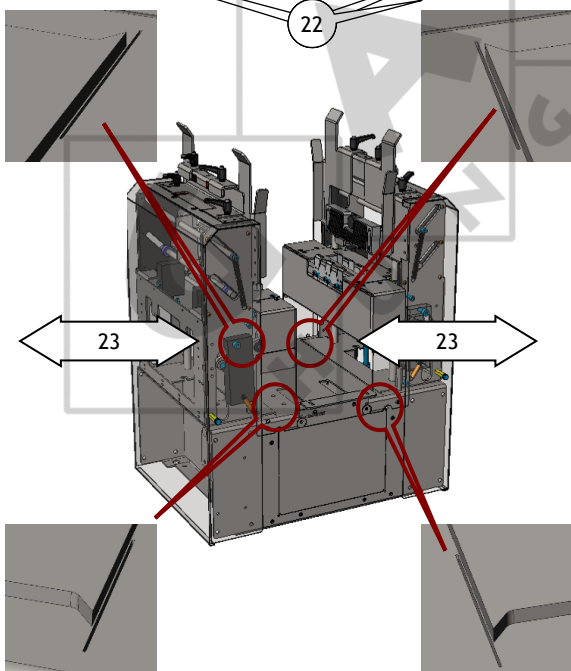
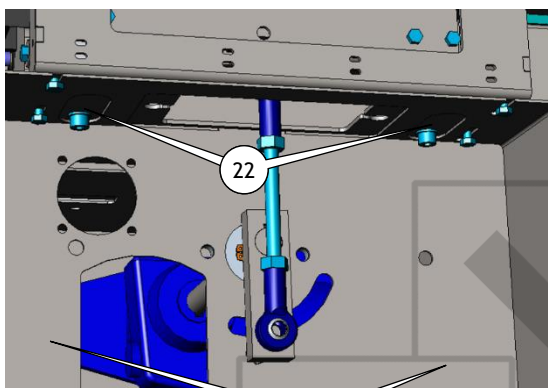
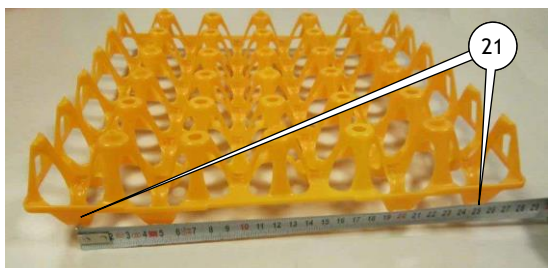
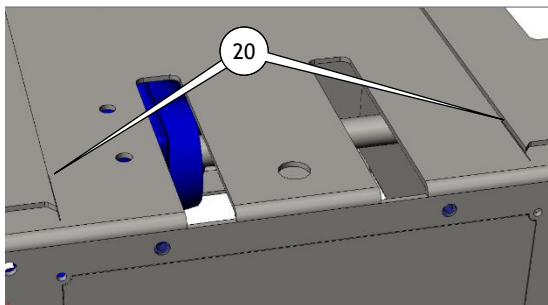
FENTI FOGÓK

Ha különböző tálcákat használ, típusonként állítsa be a felső fogókat (10) és a lemezalapot (11). A pontos magasság megadására először a tálca köteget tegye a földre, majd mérje meg a föld és az első kettő tálca rése közti távolságot (12).

Használja a lemezalapon található bemetszéseket (13) ahhoz, hogy a felső fogókat az előbb lemért (12) távolsággal megegyező szintre állíthassa.

Például: Ha a mért távolság 25 milliméter, csúsztassa a felső fogókat a 25 milliméter bemetszéséhez.





AZ ADAGOLÓ SZÉLESSÉGE

Az alsó fogók közti távolság gyári beállítás szerint 245 milliméter. A leggyakrabban használt tálcák bütykei közt is ekkora távolság van, ezért alapjáraton nincs szükség az állítására. Akkor érdemes az adagoló szélességét beállítani, ha speciális tálcákat teszünk az adagolóba. Az alábbi pontok segítségével tudja beállítani az adagoló magasságát:

20. Az alsó fogók közti távolság gyári beállítás szerint 245 milliméter. Mindkét állítható oldalon vannak mutatók, amik be vannak állítva a kereten található bemetszések szerint. A bemetszések közti távolság 245 milliméter.
21. Mérje meg a tálcák külső bütykei közti távolságot.
22. Az adagoló szélességének állításához először fel kell lazítani a gépen található rögzítőcsavarokat.
23. Állítsa be a távolságot az oldalak ki-be csúsztatásával. A távolságnak a tálcák bütykei közti távolsággal kell egyeznie.
24. Újra húzza meg a rögzítőcsavarokat az állítás befejezése után.

Példa:

Ha a tálca bütykei közt 255 milliméter van, akkor az adagolót is 255 milliméter szélességűre kell beállítani. Mivel a bemetszések közt 245 milliméter van, ezért a mutatók és a bemetszésük közti távolságnak így 5 milliméternek kell lennie.



ALSÓ FOGÓK

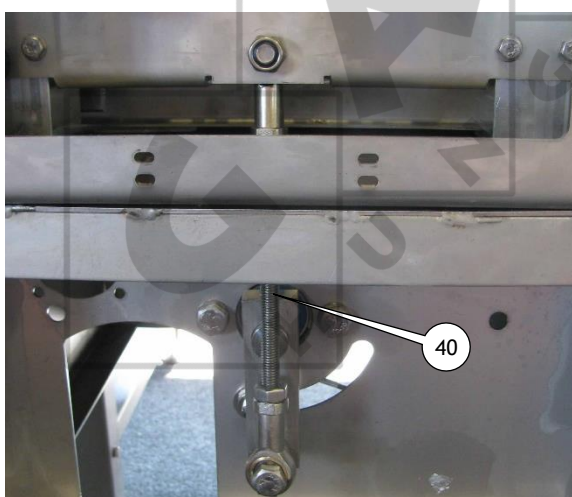
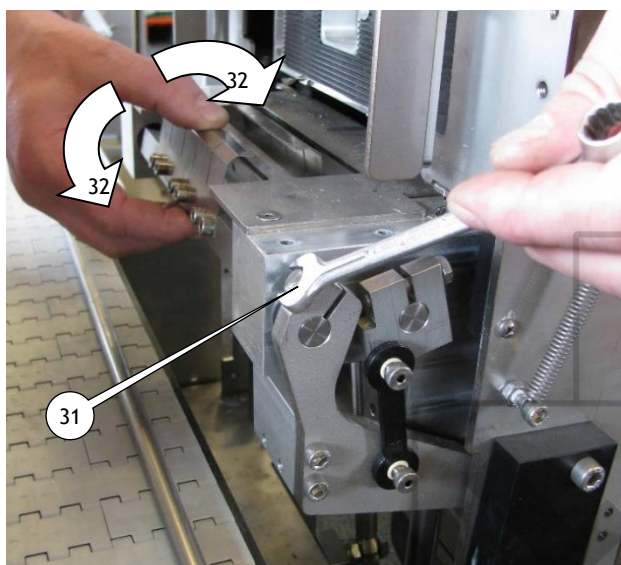
Ha az alsófogók nincsenek jó helyen (túl távol vagy túl közel vannak) állítsa be egy vagy akár több fogótengely igazításával: 30.Távolítsa el a védőborítást.

31.Lazítsa fel a hajtókart és a tengelyeket rögzítő csavarokat.

32.Fordítsa a tengelyeket a megfelelő irányba.

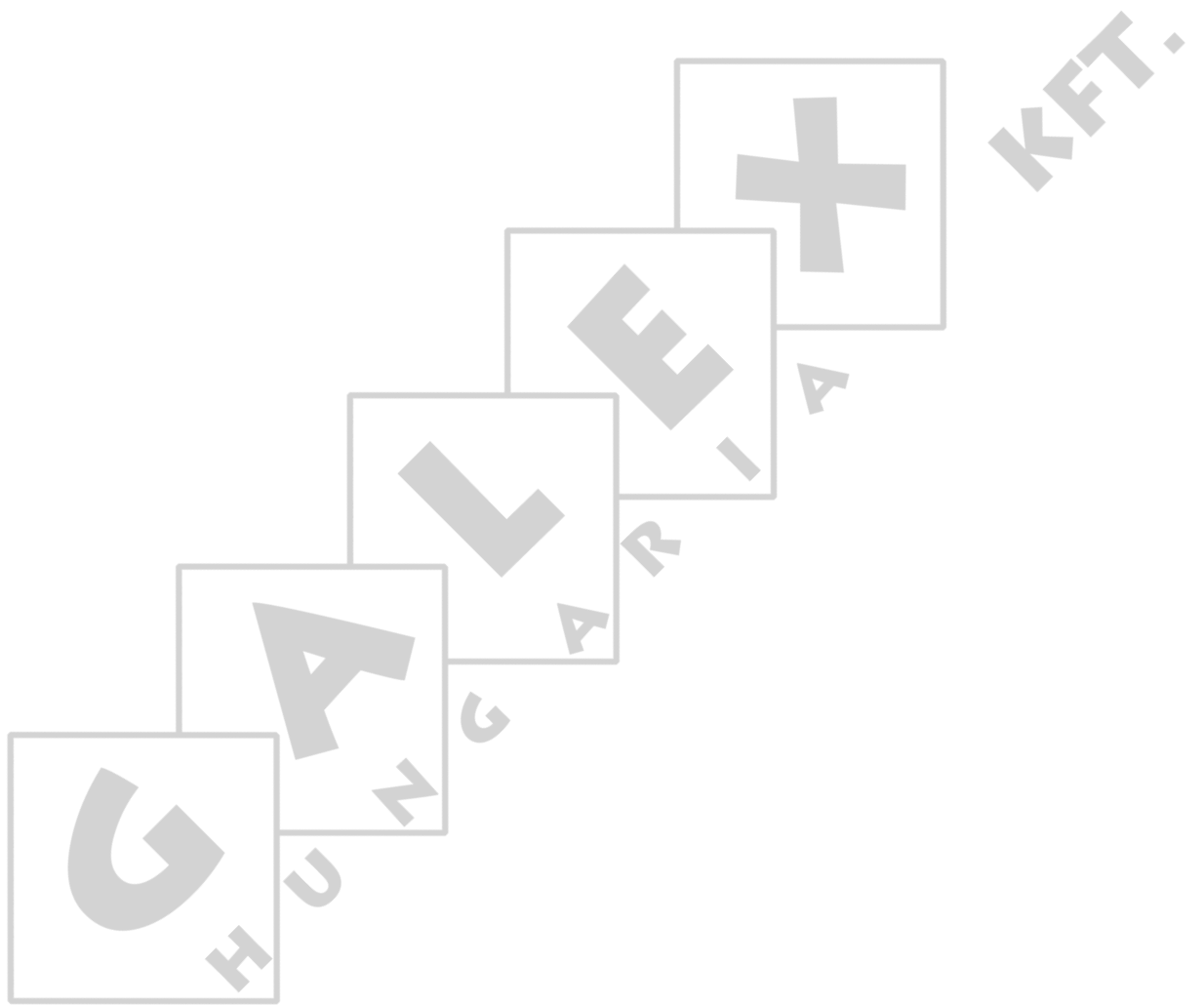
33.Rögzítse a hajtókar csavarait.

34.Helyezze vissza a borítást.

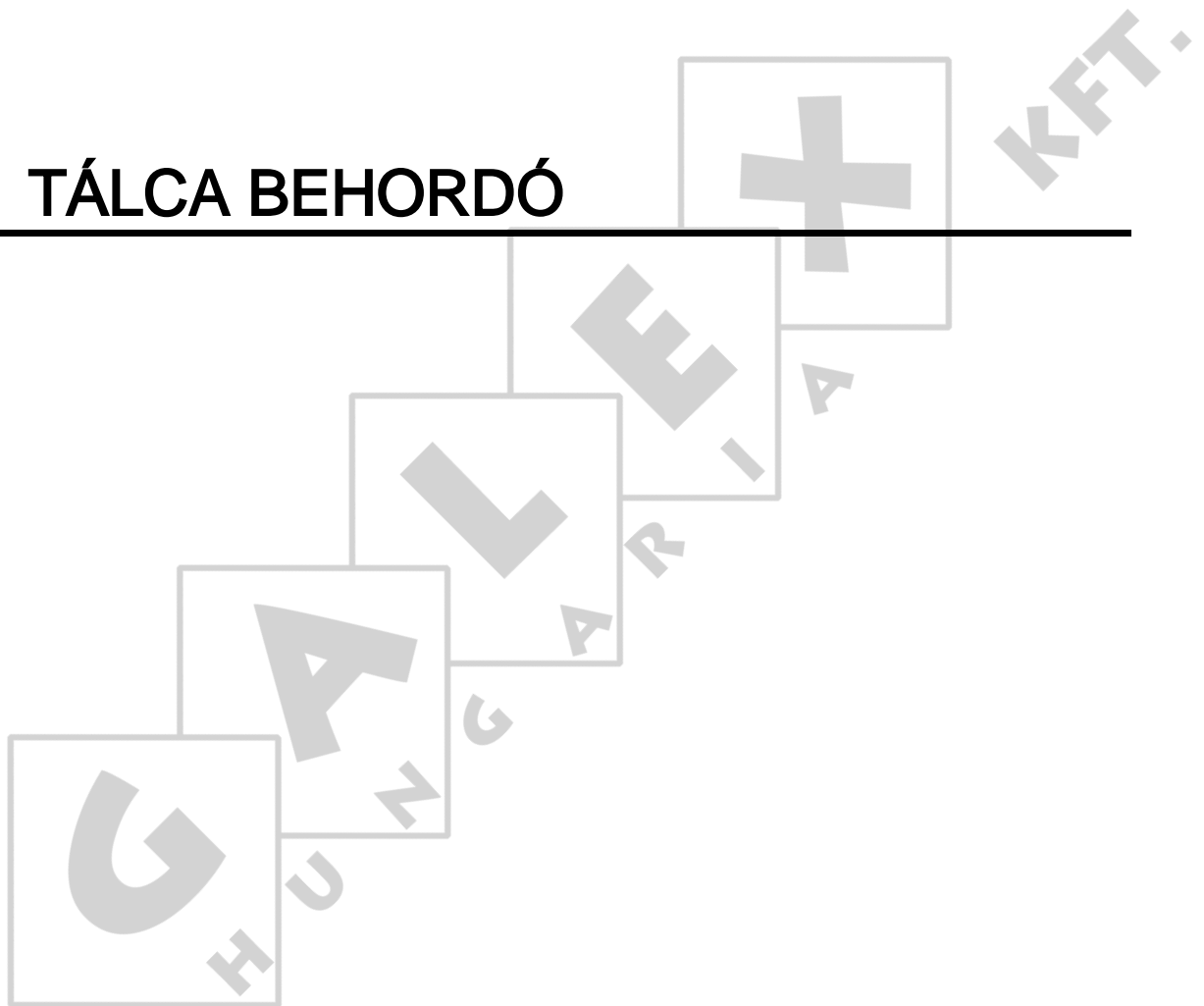


KORMÁNYÖSSZEKÖTŐ RÚD ÁLLÍTÁSAI

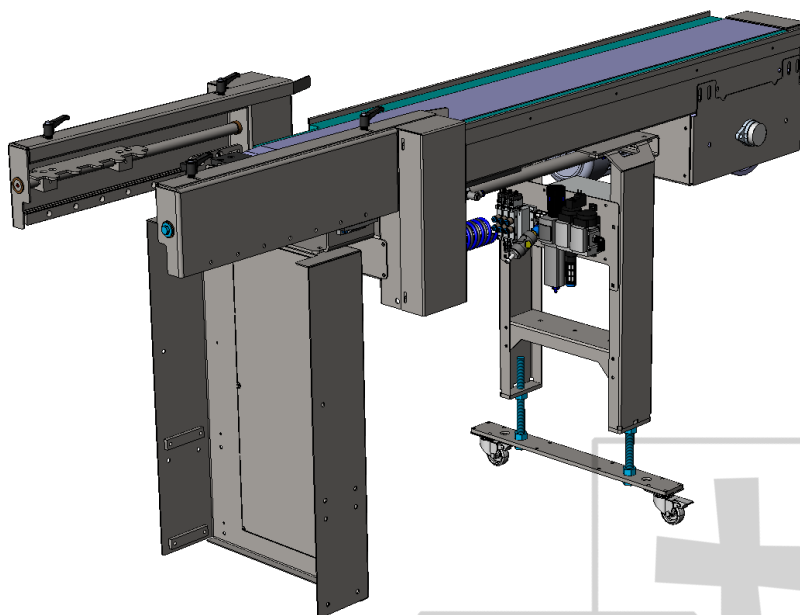
A kötőrudak gyári beállítottságúak. Konzultájon a Prinzen munkatársával, mielőtt a kötőrudakat állítani szeretné.



6. TÁLCA BEHORDÓ



TÁLCA BEHORDÓ LEÍRÁSA






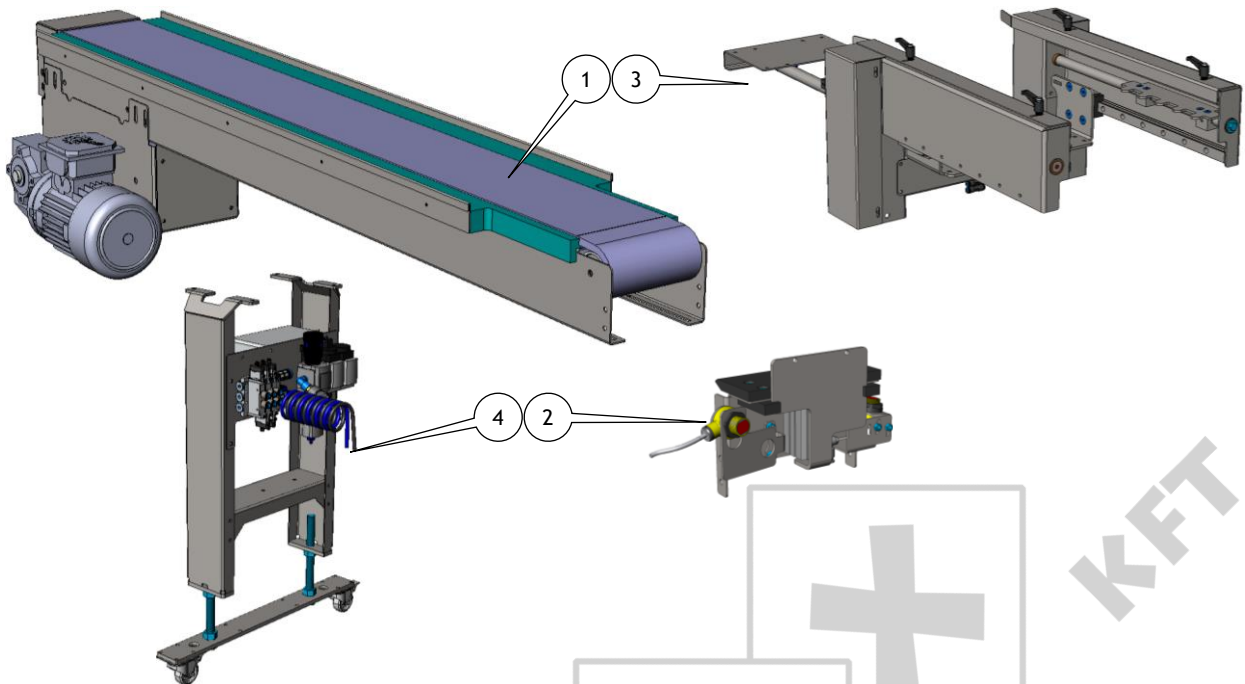
Használat:

A választható behordó az adagolónak szolgáltatja a tálcákat.

Biztonsági előírások:

A behordó nem minden része van védőborítással ellátva . Kellő óvatossággal legyen bő ruházattal vagy hosszú hajjal a gép közelében ,továbbá működése során ne tartózkodjon közvetlenül a közelében. A szállítószalag váratlanul elindulhat vagy megállhat. A fogók képesek gyors és erős mozdulatokra. Ne menjen ezek közelébe, ha a gép akitváltva van.

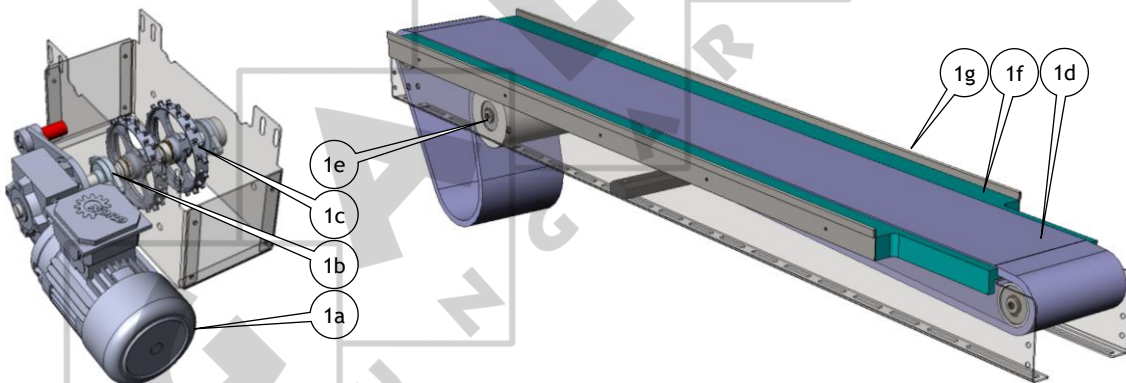
	<p>FIGYELMEZETÉSI A behordóba ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>
	<p>FIGYELMEZETÉSI A fogók képesek gyors és erős mozdulatokra . Ne menjen ezek közelébe , ha a gép akitváltva van.</p>
	<p>FIGYELEMI A behordóba ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>



Felépítés:

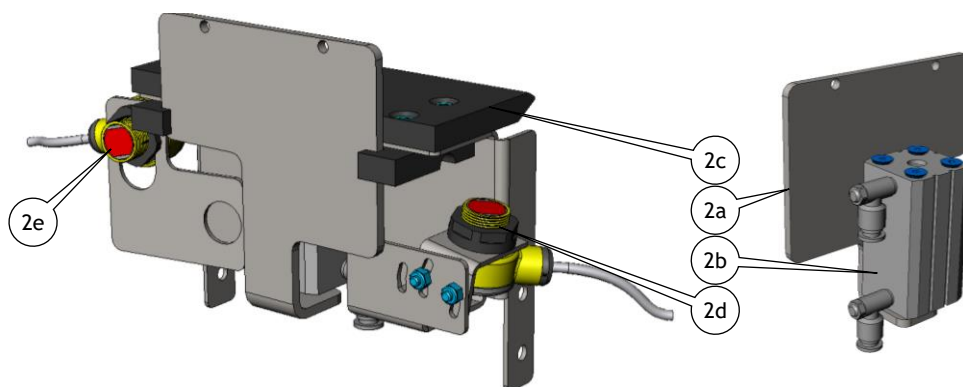
A tálca behordó tartalma:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Szállítószalag | 3. Fogó egység |
| 2. Megállító egység | 4. Mozgatható keret |



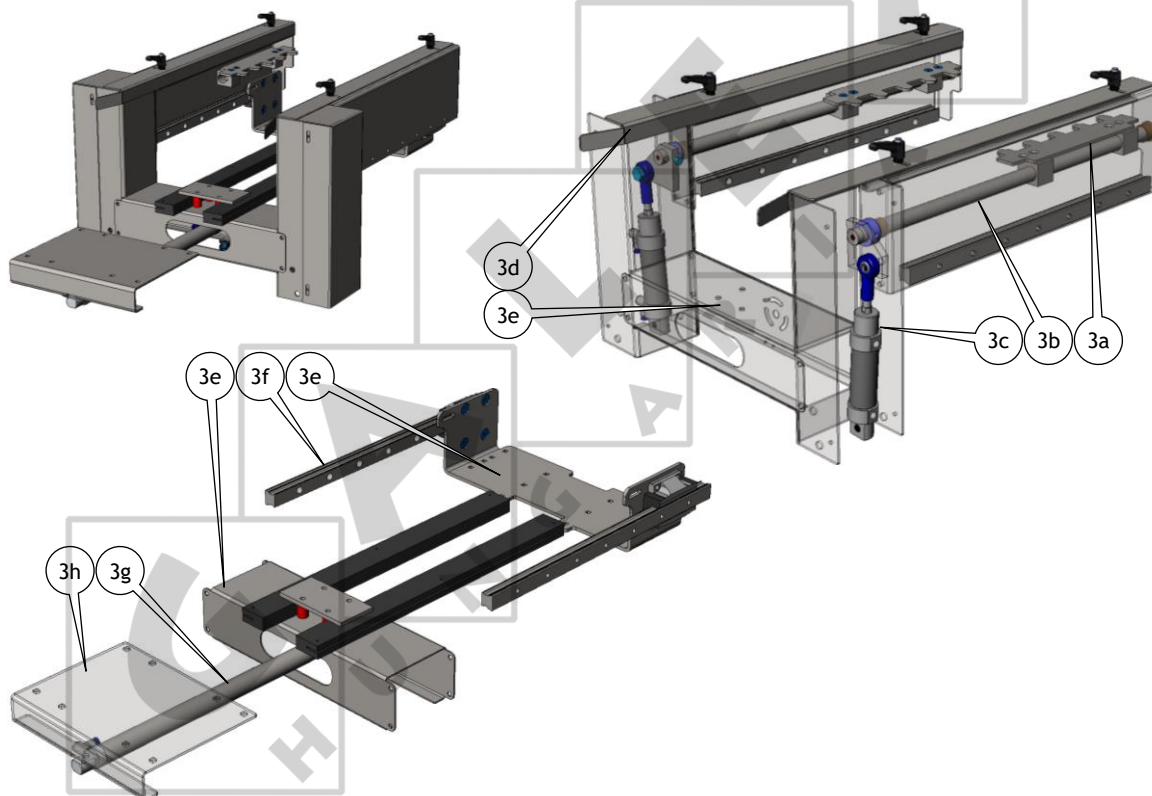
1: Szállítószalag tartalma:

- | | |
|-----------------------------|---------------|
| a. Frekvenciavezérelt motor | e. Hengerek |
| b. Kardántengely | f. Szalag sín |
| c. Műanyag fogaskerekek | g. Tálca sín |
| d. Szalag | |



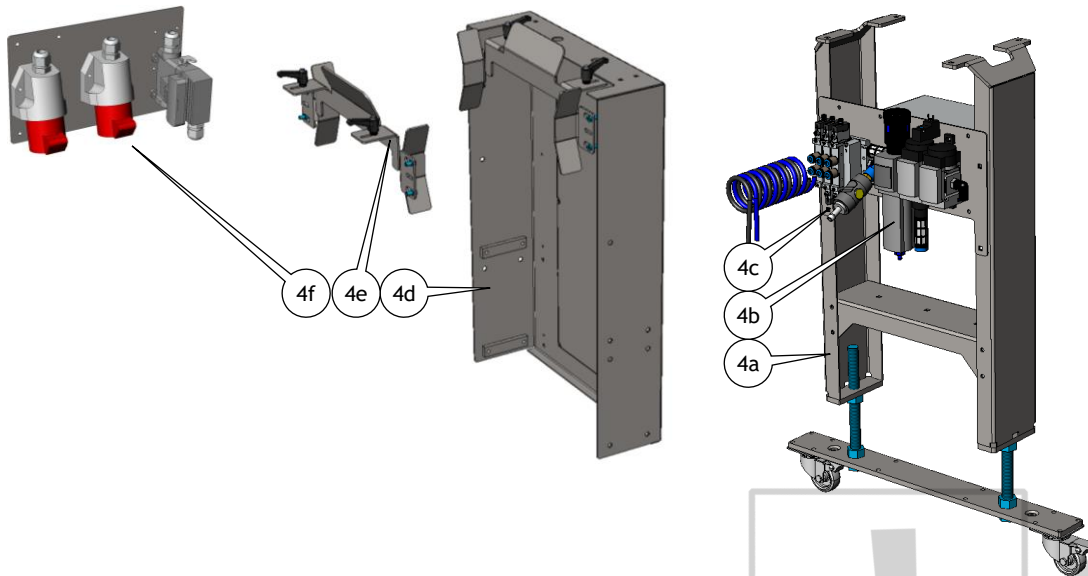
2: A megállító egység tartalma:

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| a. Megállító lemez | d. Köteg érzékelő |
| b. Megállító henger | e. Alacsony szint érzékelő |
| c. Vezetőlemez | |



3: A fogó egység tartalma:

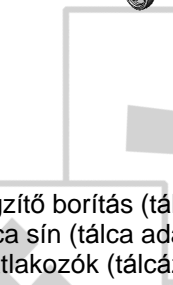
- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| a. Fogók | e. Tartó lemezek |
| b. Fogók kardántengelye | f. Fogók elülső és hátsó sínjei |
| c. Fel-, és le mozgatható henger | g. Fogók elülső és hátsó hengerei |
| d. Tálca sín | h. Tartó lemez (szállítószalag) |

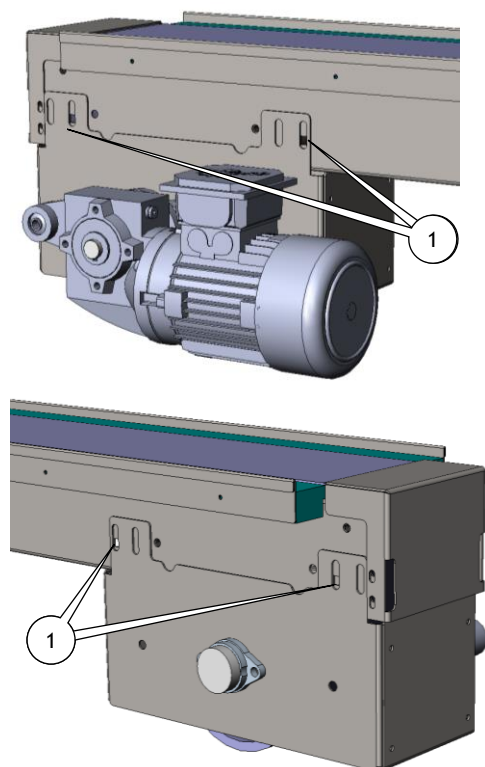


4: Mozgatható keret tartalma:

- a. Keret
- b. Levegő előkondicionáló
- c. Légellátáshoz csatlakoztató

- d. Rögzítő borítás (tálca adagoló)
- e. Tálca sín (tálca adagoló)
- f. Csatlakozók (tálcazó)





TÁLCA BEHORDÓ ÁLLÍTÁSAI

SZALAG FESZESSÉGE

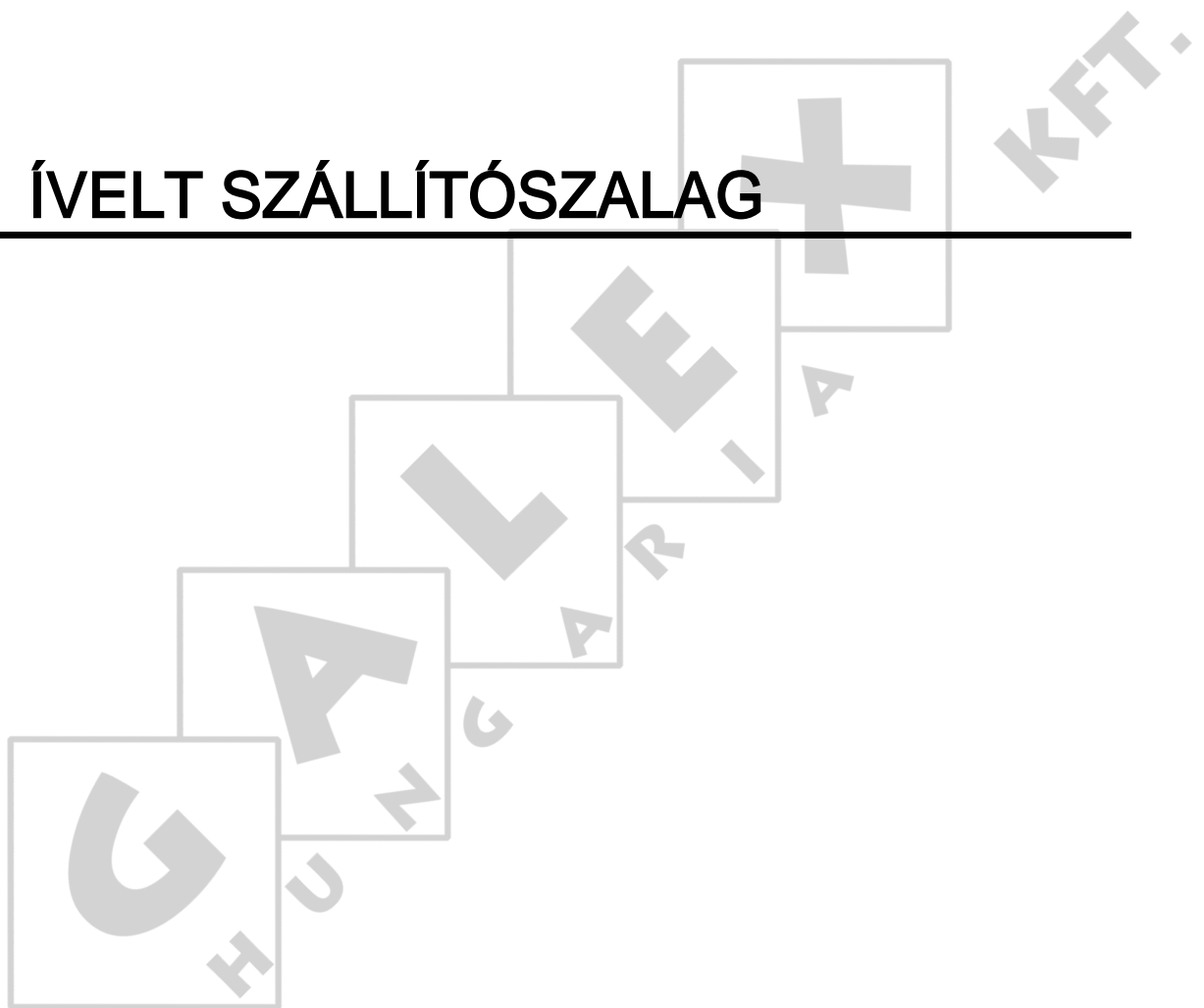
A teljes meghajtó négy csavarral van rögzítve a szállítószalaghoz (kettő mindkét oldalon). Lazítsa ki a rögzítőcsavarokat(1). A szalag feszetségének növeléséhez húzza le a meghajtót. Ha a feszetség be lett állítva, először győződjön meg, hogy a meghajtó ki van-e egyenlítve, és utána rögzítse a csavarokat.



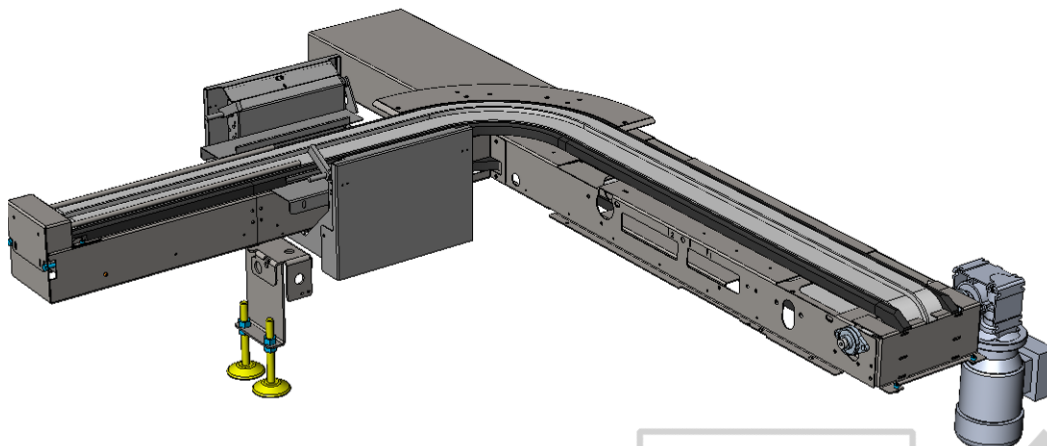
FIGYELEM!

Túl feszes szalag esetében előfordulhat, hogy megrongálódhat a szalag, a görgők és a csapágyak lekophatnak.

7. ÍVELT SZÁLLÍTÓSZALAG



ÍVELT SZÁLLÍTÓSZALAG LEÍRÁSA





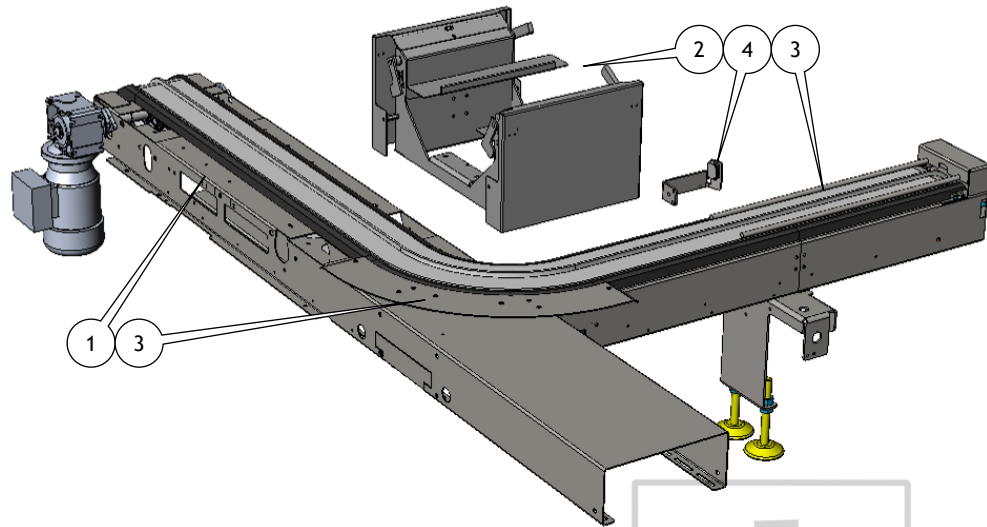
Használat:

Az ívelt szállítószalag az adagolóból érkező tálcákat szállítja tovább a tálca szállítószalag felé.

Biztonsági leírások:

Az ívelt szállítószalag nincs teljesen védőborításokkal ellátva. Kellő figyelemmel legyen bő ruházattal, vagy hosszú hajjal a gép közelében, miközben az üzemel. Figyeljen a szalagra. Ne érjen hozzá ha a gép működésben van.

	<p>FIGYELMEZETÉSI Az ívelt szállítószalagra ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>
	<p>FIGYELEMI Az ívelt szállítószalagra ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>

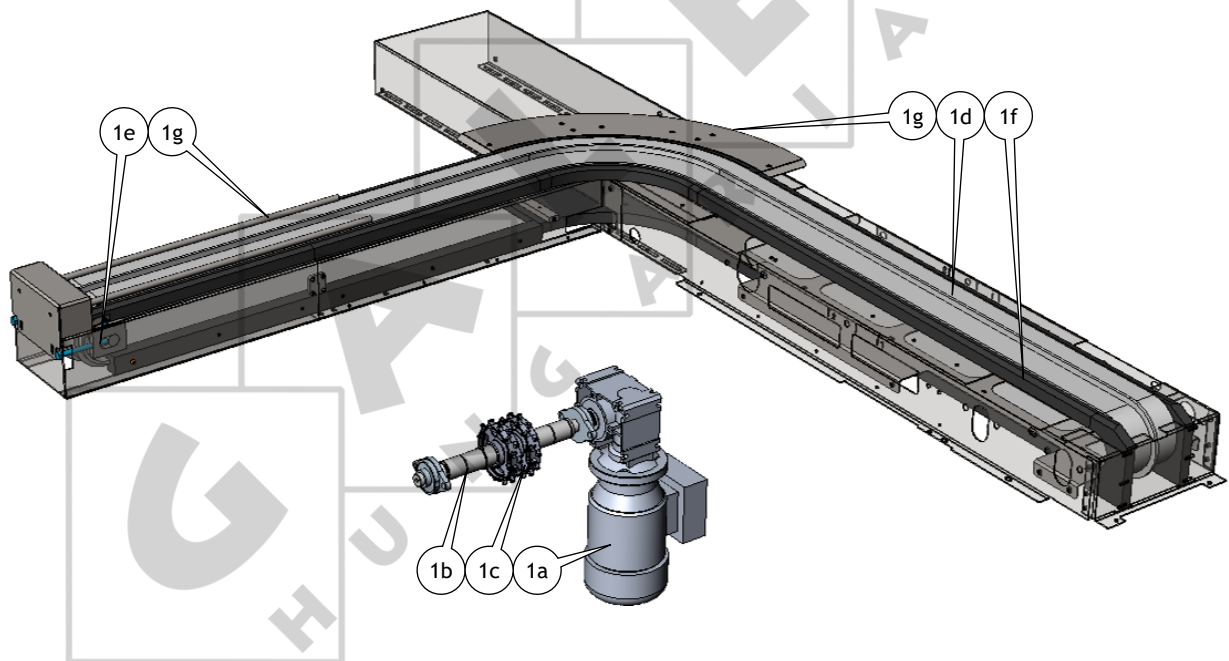


Felépítés:

Az ívelt szállítószalag tartalma:

- 1 Szállítószalag
- 2 Megálló szerkezet

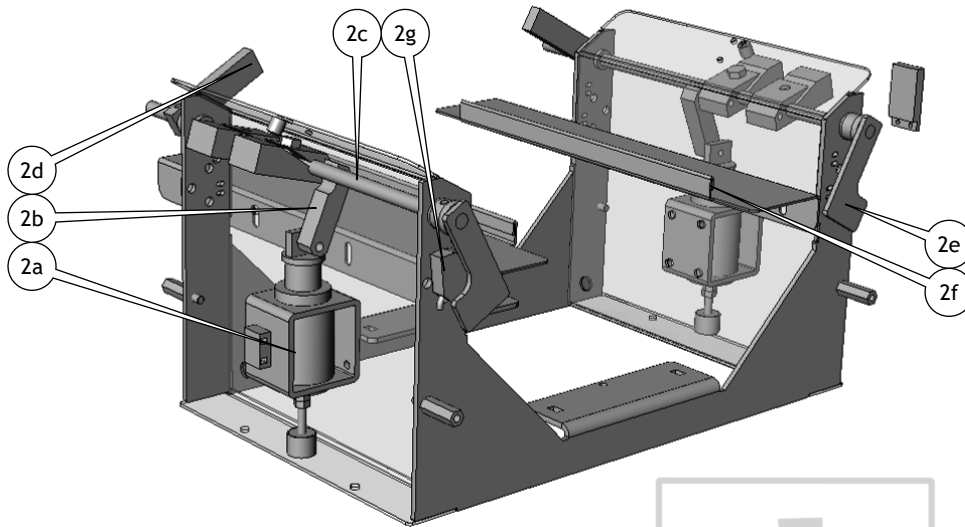
- 3 Tálca sín
- 4 Adagolás indítóérzékelő



1: A szállítószalag tartalma:

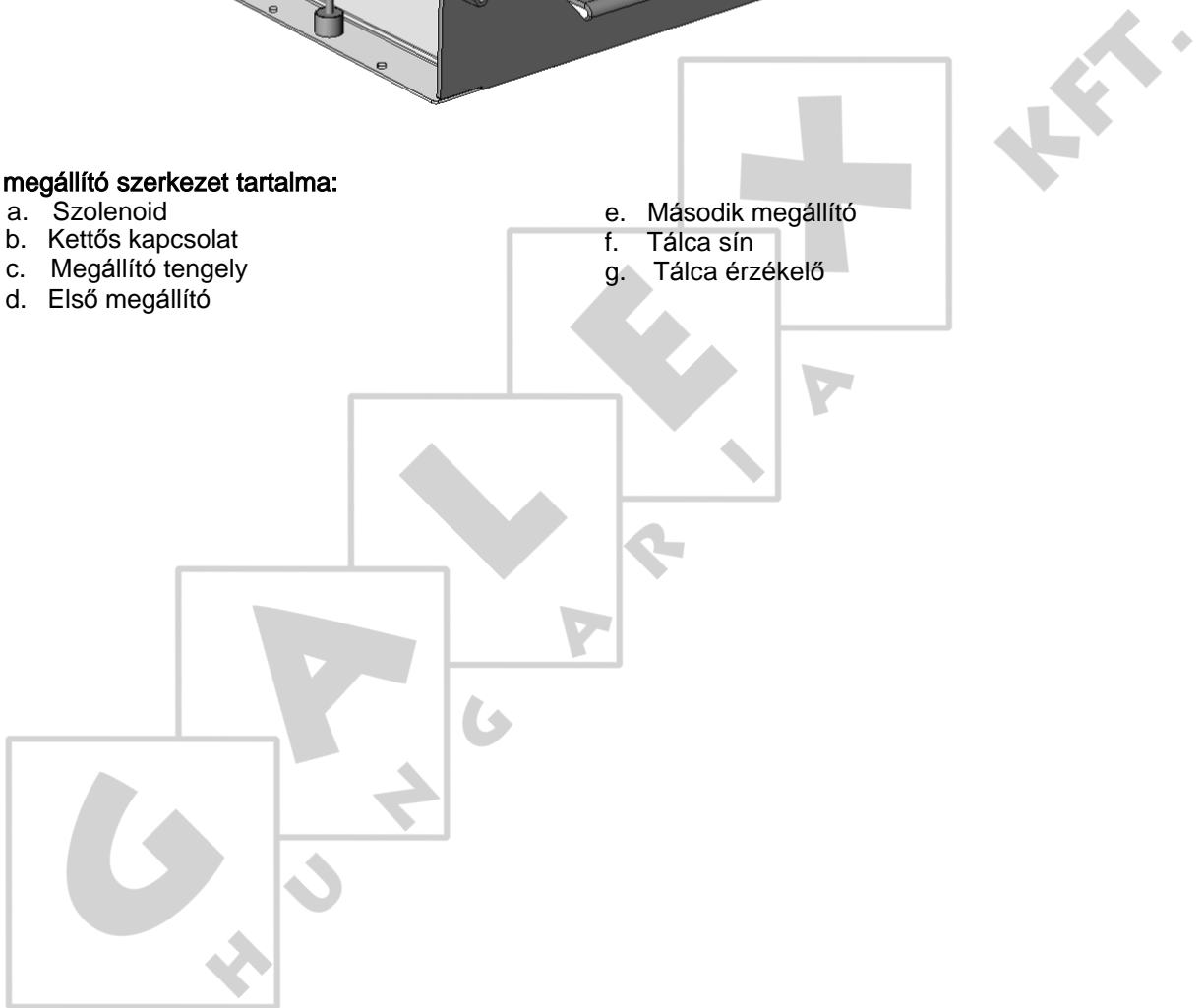
- a. Frekvenciavezérelt motor
- b. Kardántengely
- c. Műanyag fogaskerekek
- d. Szalag

- e. Hátrameneti / feszítő görgők
- f. Szalag sín
- g. Tálca sín

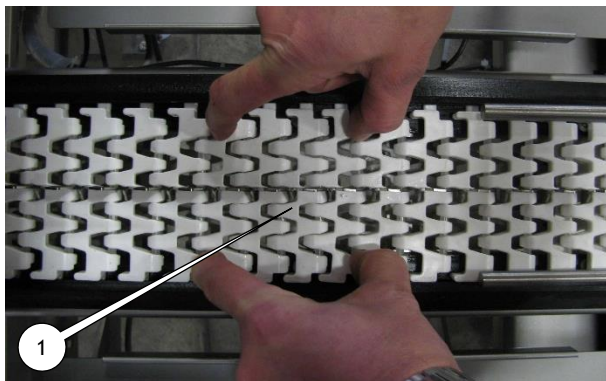


2: A megállító szerkezet tartalma:

- a. Szolenoid
- b. Kettős kapcsolat
- c. Megállító tengely
- d. Első megállító
- e. Második megállító
- f. Tálca sín
- g. Tálca érzékelő



ÍVELT SZÁLLÍTÓSZALAG ÁLLÍTÁSAI



SZALAG FESZESSÉGE

Úgy állítsa be a szalag feszességét, hogy négy sor kapcsot össze lehessen még nyomni (1) a szállítószalag hátrafelé néző oldalán (a tálcá adagoló közelében). Lazítsa fel az a rögzítő anyacsavarokat (2) a hátrafele mozdó görgők mindkét oldalán (feszítőhenger) és állítsa be a feszességet a csavarok (3) állításával.(3) Óra járásával megegyezően nagyobb feszességet, ellentétesen pedig gyengébb feszességet.



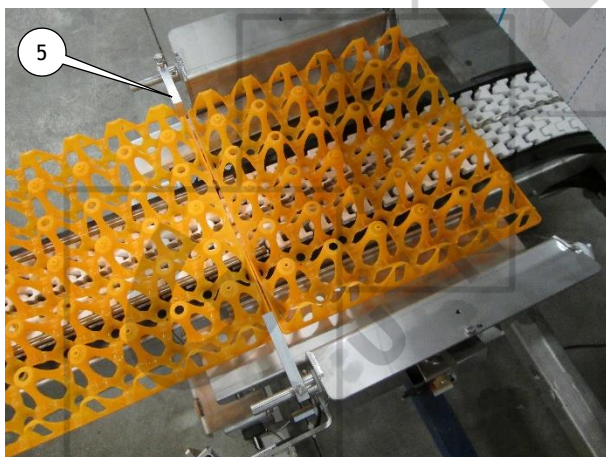
FIGYELEM!

Túl feszes szalag esetében előfordulhat, hogy megrongálódhat a szalag, a görgők és a csapágyak lekophatnak.



FIGYELEM!

Túl nagy feszültségnél a szalag és a belső szalag sánnál súrlódás jöhet létre, amely felforrósíthatja a szerkezetet!



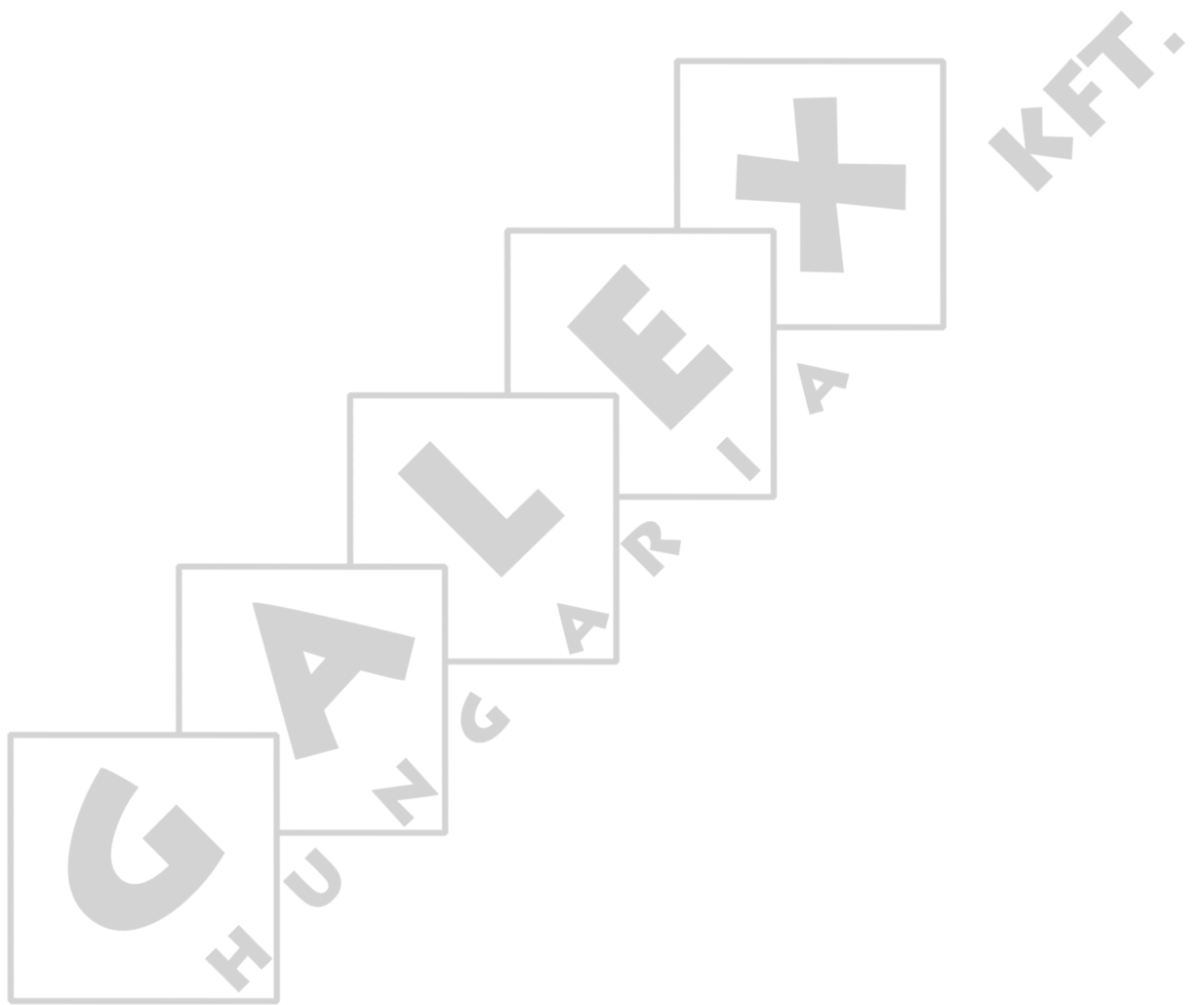
ELSŐ MEGÁLLÍTÓ MAGASSÁGA

Fontos hogy az első megállító pontnál csak a második tálcát fogja meg a rendszer, az első hagyja tovább haladni, és nem ér hozzá. Ez blokkolhatja a tálcát, mikor azt a második megállító elengedné.

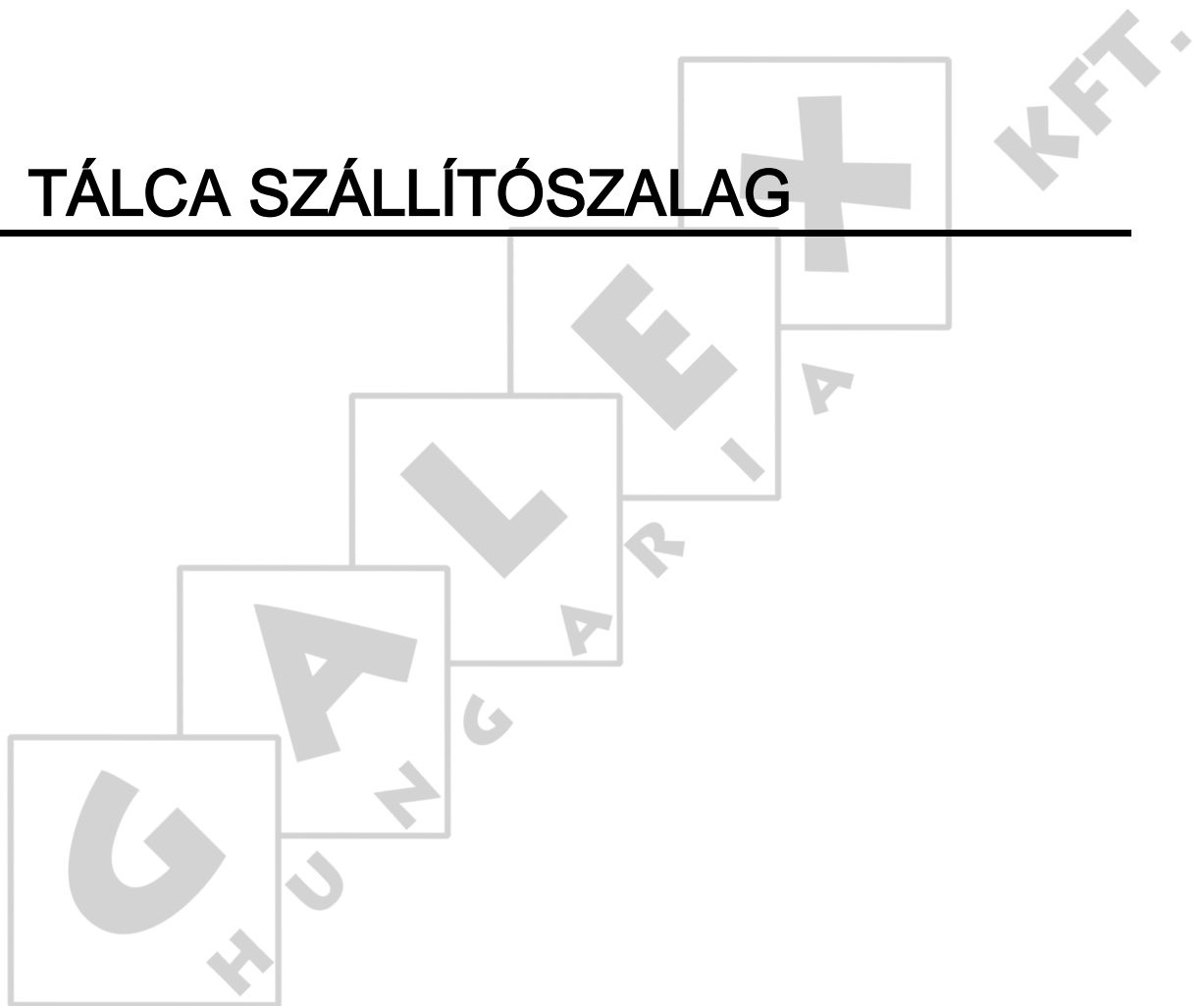
Az állításához lazítsa fel a rögzítő csavarokat (6) a megállító tengelyről (7) és csavarja fentebb a megállítót.

Feszítse vissza a csavarokat az állítás után.

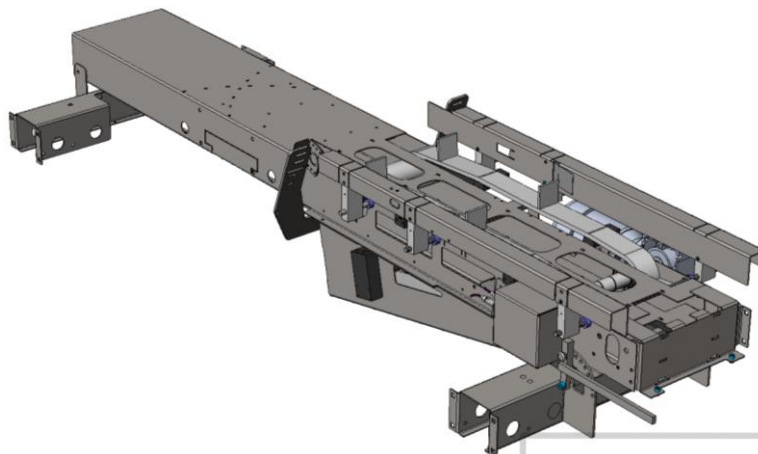




8. TÁLCA SZÁLLÍTÓSZALAG



TÁLCA SZÁLLÍTÓSZALAG LEÍRÁSA





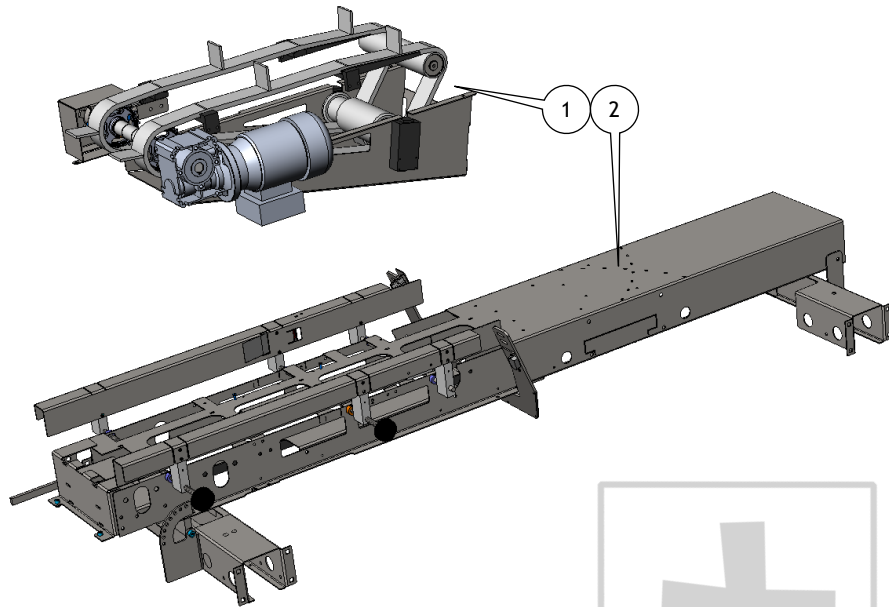
Használat:

A tálca szállítószalag üres tálcákat fogad az ívelt szállítószalagtól, és egyben tojásokat a tálcazóból. Az üres tálcákat a fogós szállító rendszer alá szállítja, ahol az üres tálcákba tojás kerül, és onnan a megtelt tálcák a kivezetőszalagon távoznak.

Biztonsági előírások

A tálca szállítószalag nincs teljesen védőborításokkal ellátva. Kellő figyelemmel legyen bő ruházattal, vagy hosszú hajjal a gép közelében, miközben az üzemel. Figyeljen a szalagra. Ne érjen hozzá ha a gép működésben van.

	<p>FIGYELMEZETÉSI! A tálca szállítószalagra ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>
	<p>FIGYELEM! Az ívelt szállítószalagra ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>

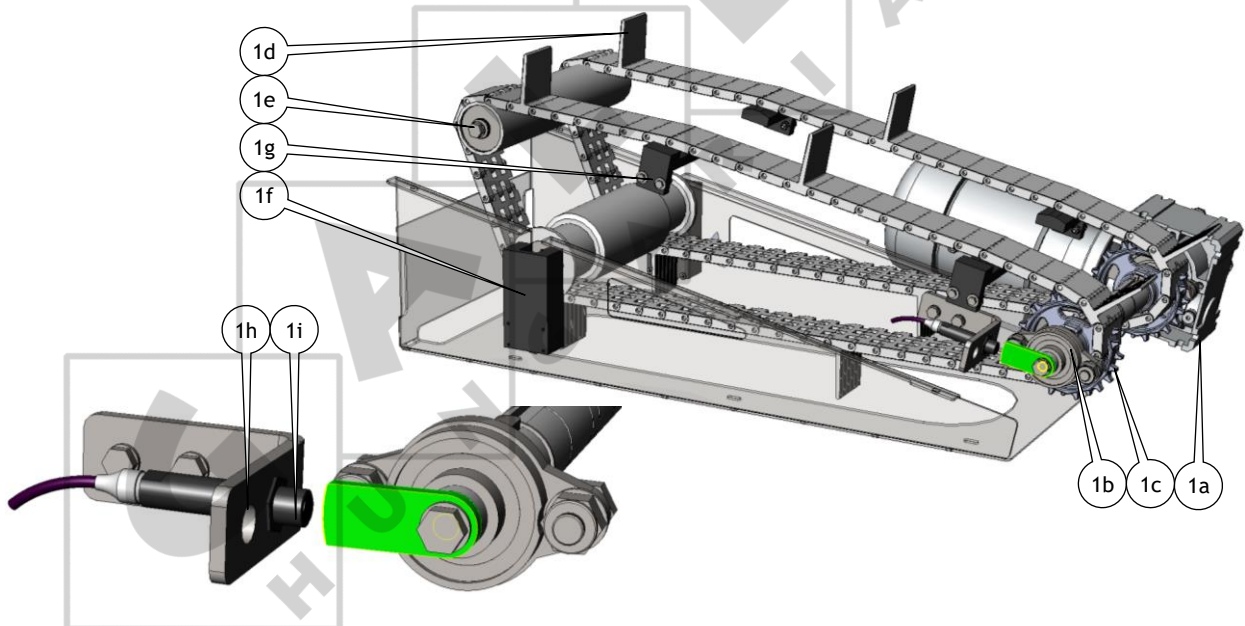


Felépítés:

A tálca szállítószalag tartalma:

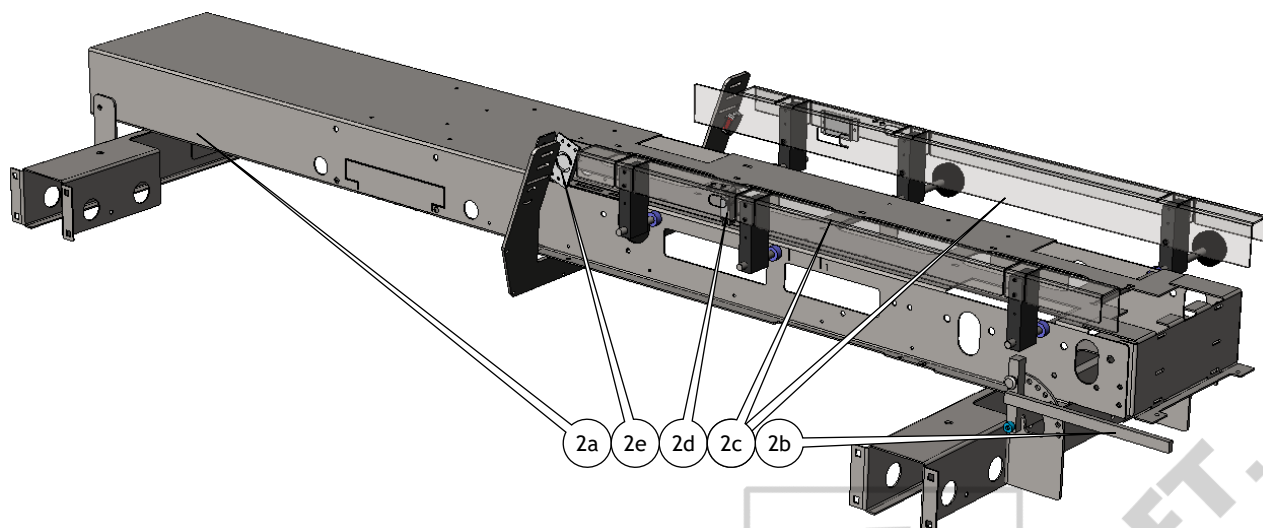
- 1 Szállítószalag

2 Keret

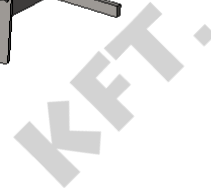
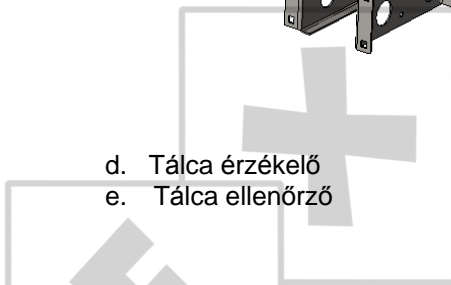


1: A szállítószalag tartalma:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> a. Frekvenciavezérelt motor b. Kardántengely c. Műanyag fogaskerekek d. Fogazott szalag e. Hátrameneti henger | <ul style="list-style-type: none"> f. Rugós feszítő hengerek g. Szalag sín h. Jeladó-újraintítő érzékelő i. Jeladó-újraintítő érzékelő bütke |
|---|--|

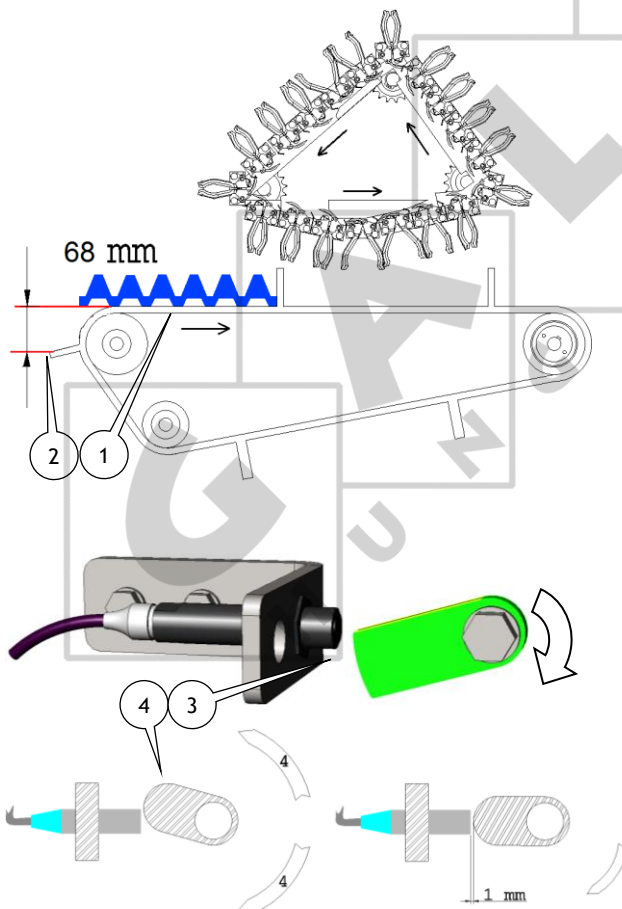
**2: A keret tartalma:**

- a. Csuklós gerenda
- b. Magasságállító kézi hajtókar
- c. Állítható tálca sínek
- d. Tálca érzékelő
- e. Tálca ellenőrző



TÁLCA SZÁLLÍTÓSZALAG ÁLLÍTÁSA

17:01:59			
Stop position 1:	50	mm	teach
Stop position 2:	100	mm	teach
Stop position 3:	150	mm	teach
Stop position 4:	200	mm	teach
Stop position 5:	250	mm	teach
Selected Tray:	Nr: 1	name: Twinpack	pitch: 48
Number of Trays:	2	→ 250	↑



JELADÓ-ÚJRAINDÍTÓ ÉRZÉKELŐ

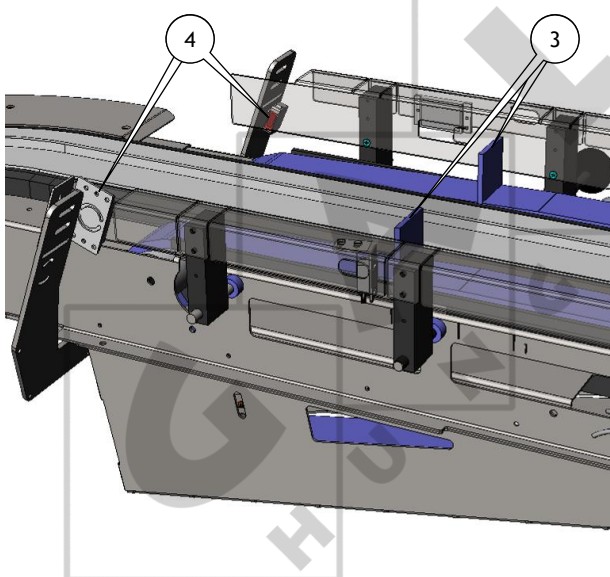
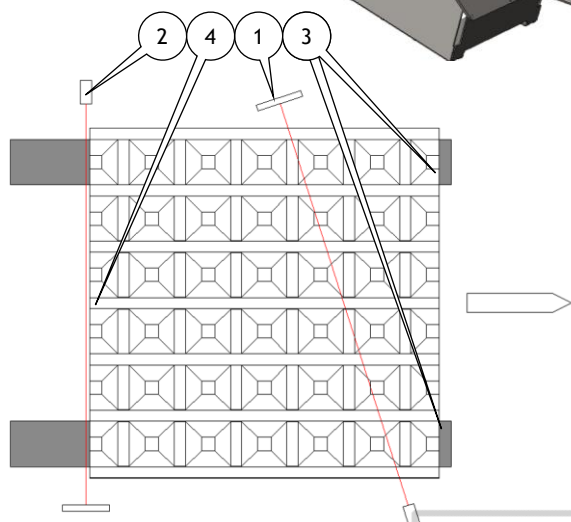
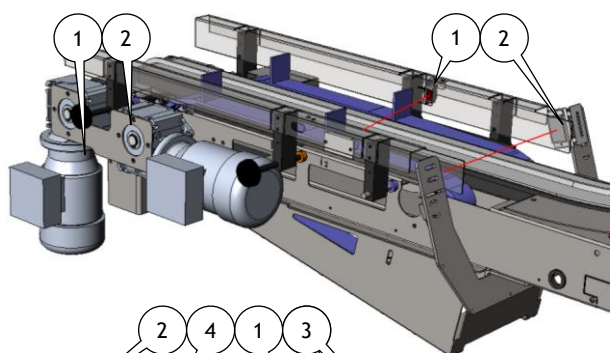
	FIGYELMEZTETÉS! Vigyázzon, miközben manuálisan irányítja a rendszert. Ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon azon részek körül, amelyeket el kíván mozdítani.
	TIPPI! A jeladó gyári beállítású. Alapjáraton nincs szükség a büttyök helyének megváltoztatására.

A tálca szállítószalag együtt mozog a szállító fogós szerkezettel. Előre menetkor tojásokat kap a fogó szerkezettől. A pontos átszállítás a megállító egységek pozíciójától függ a tálca szállítószalagon belül.

Állítsa be a kódolt érzékelőket az alábbi pontok segítségével:

1. Tegye a tálcat a tálca szállítószalag adagoló nyílásához.
2. Nyomja be a nyíl gombot a képernyőn lévő tálca beállításoknál, hogy a fogazott szalag annyival menjen előrébb, hogy a szalag következő szárnya 68 mm-rel a szalag felülete alatt van.
3. Itt a jeladó-újraindító érzékelőknek aktiválódniuk kell.
4. Ha ez nem történne meg, lazítsa meg a büttyöt, és óra járásával megegyezően vagy esetlegesen ellentétesen forgassa el, amíg az érzékelő be nem kapcsol. Rögzítse a büttyöt az állítás után. A lépésérzékelő csúcsa és a büttyök közötti távolságnak 1 mm-nek kell lennie.

Ha az érzékelők jól lettek beállítva, minden alkalommal ha egy üres tálca érkezik a tálca szállítószalagra, az érzékelők értéke nullára vált a fogazott szalag megfelelő helyén. A tálca szállítószalagjának megállási helyzetének beállításához lásd a Speedpack felhasználói kézikönyvében a tálca-beállítási képernyő magyarázatát.



TÁLCAK ÉRZÉKELÉSE

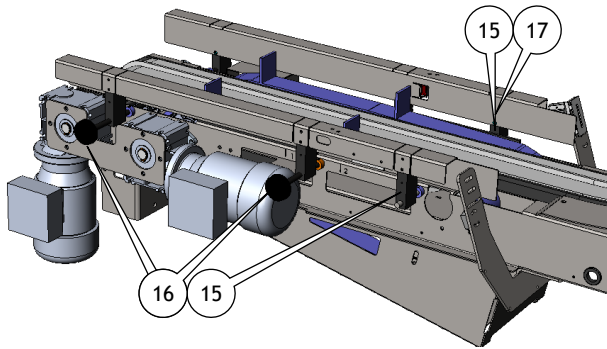
A tálcák akadálymentes szállítása érdekében két fényérzékelő érzékeli az érkező tálcát a bevezető nyílásnál.

Az első érzékelő a tálca érkezését (ON), míg a második a tálca távozását figyeli. Ennek az érzékelőnek nem szabadna tálcát érzékelnie (OFF).

1. érzékelő	2. érzékelő	
OFF	OFF	Nem OK
OFF	ON	Nem OK
ON	ON	Nem OK
ON	OFF	OK, tálca van jelen.

Ha a tálcát teljesen a tálca szállítószalagok (3) bemetszéseihez nyomja, az 1. érzékelőnek BE kell kapcsolnia.

Győződjön meg arról, hogy a 2. érzékelő fénysugárja közel világít a tálca széléhez, de a fénysugár megszakítása nélkül (4).



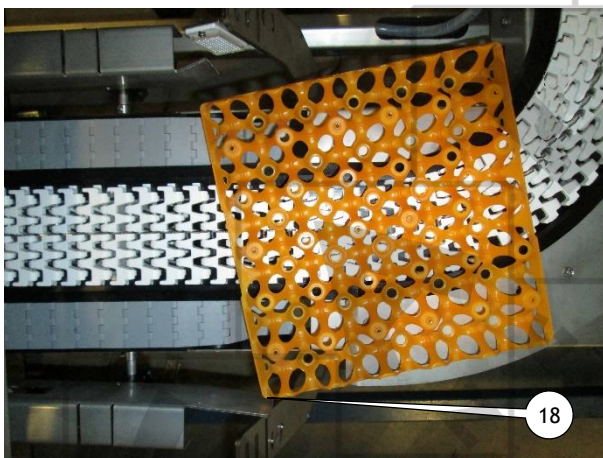
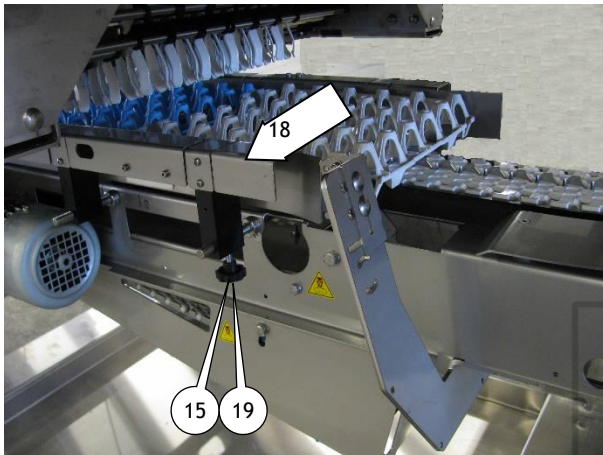
TÁLCA SÍN

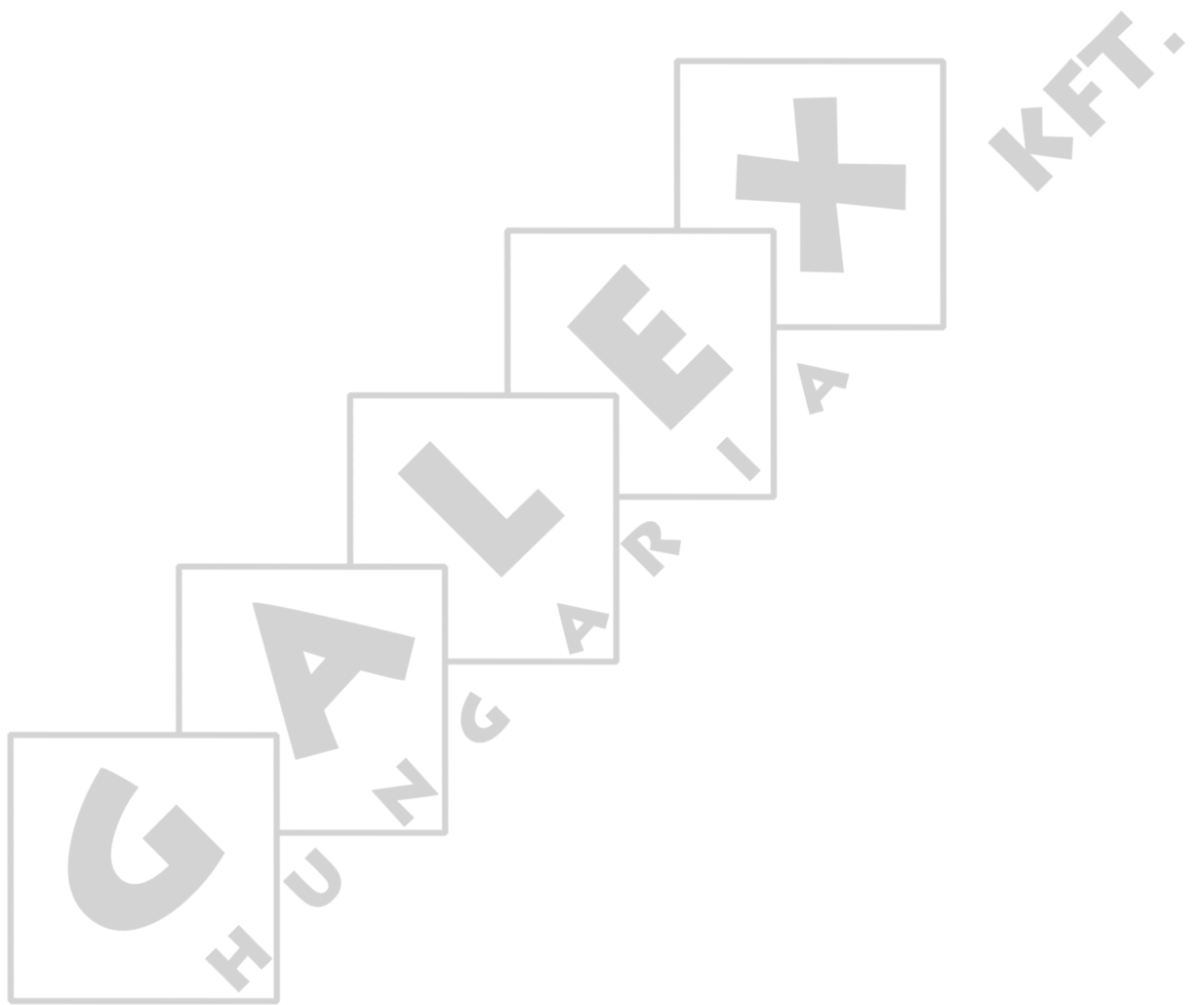
A tálca sínek vezetik a tálcákat a szállítószalagon, és egyben a szalag közepén tartják azokat.

Úgy állítsa be a síneket, hogy az ívelt szállítószalag és a tálca szállítószalag közt akadálymentes legyen a tálca szállítás.

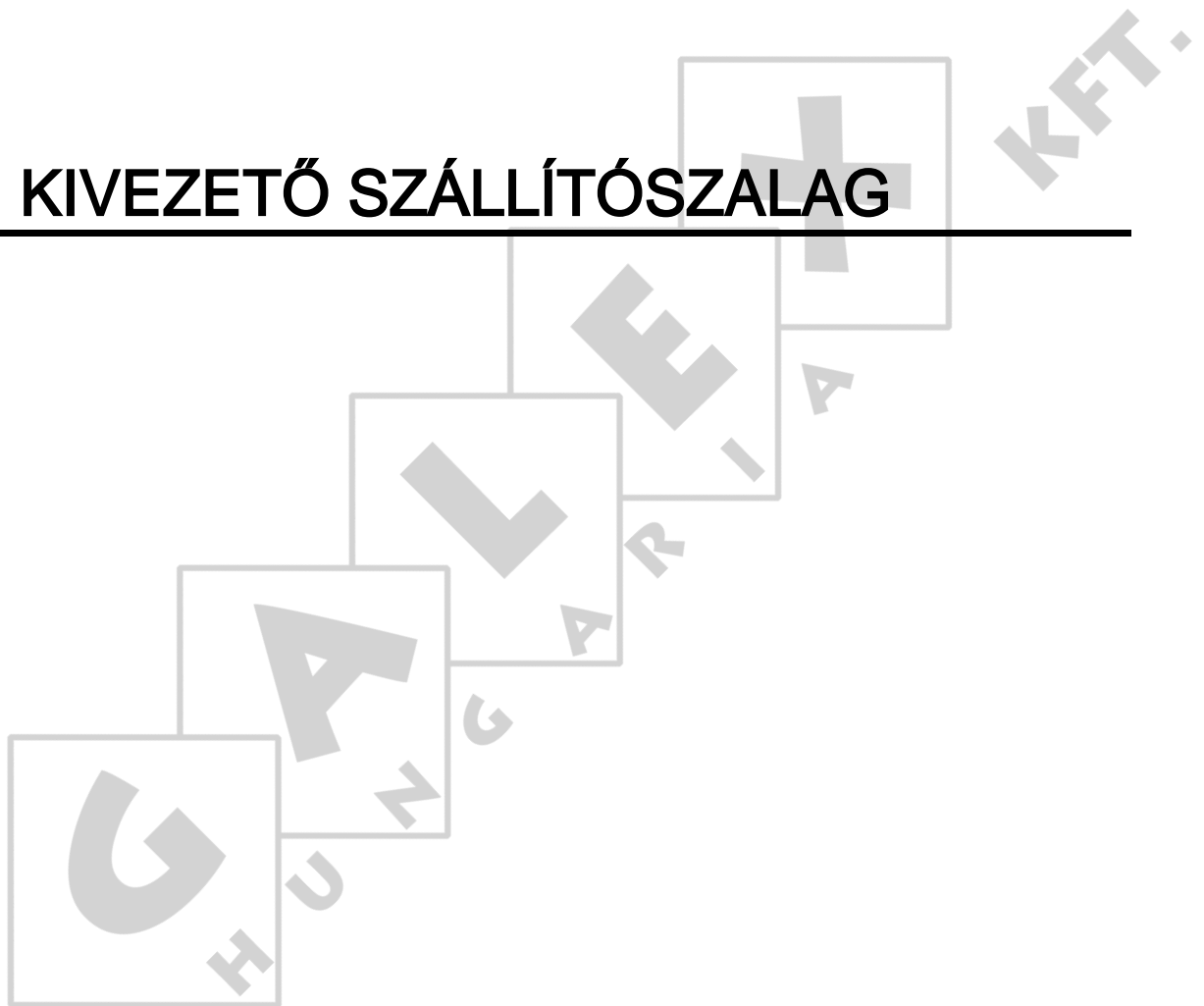
Kövesse az alábbi pontokat a sínek állításához:

15. Lazítsa fel a tengely recézett fogantyúit a szállítószalag elejénél.
16. Addig forgassa a fogantyúkat a rúdvégeken, amíg 3 milliméter van a tálca és a sínek közt.
17. Feszítse meg a belső ívelt sín fogantyúit a szállítószalag bevezetésénél.
18. Tegye szélesebbé a bevezető nyílást a külső ívelt sínek kifelé történő elmozgatásával, amíg a tálca akadálymentesen tud haladni síneken.
19. Rögzítse a külső ívelt sínek fogantyúját az állítások után.

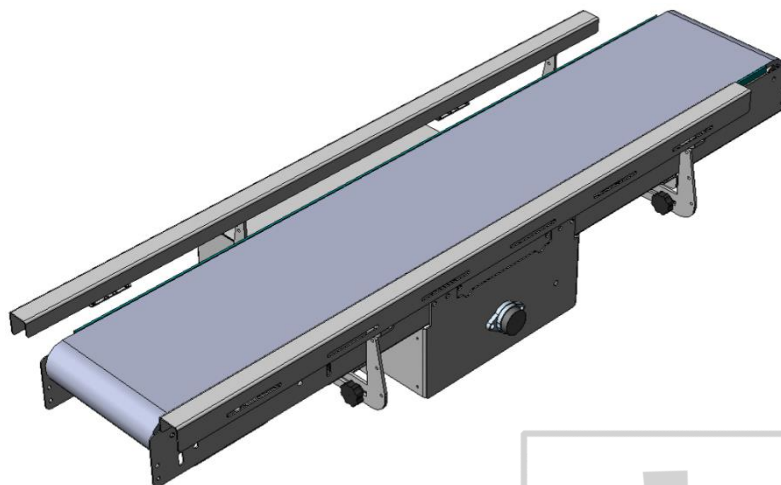




9. KIVEZETŐ SZÁLLÍTÓSZALAG



KIVEZETŐ SZÁLLÍTÓSZALAG LEÍRÁSA





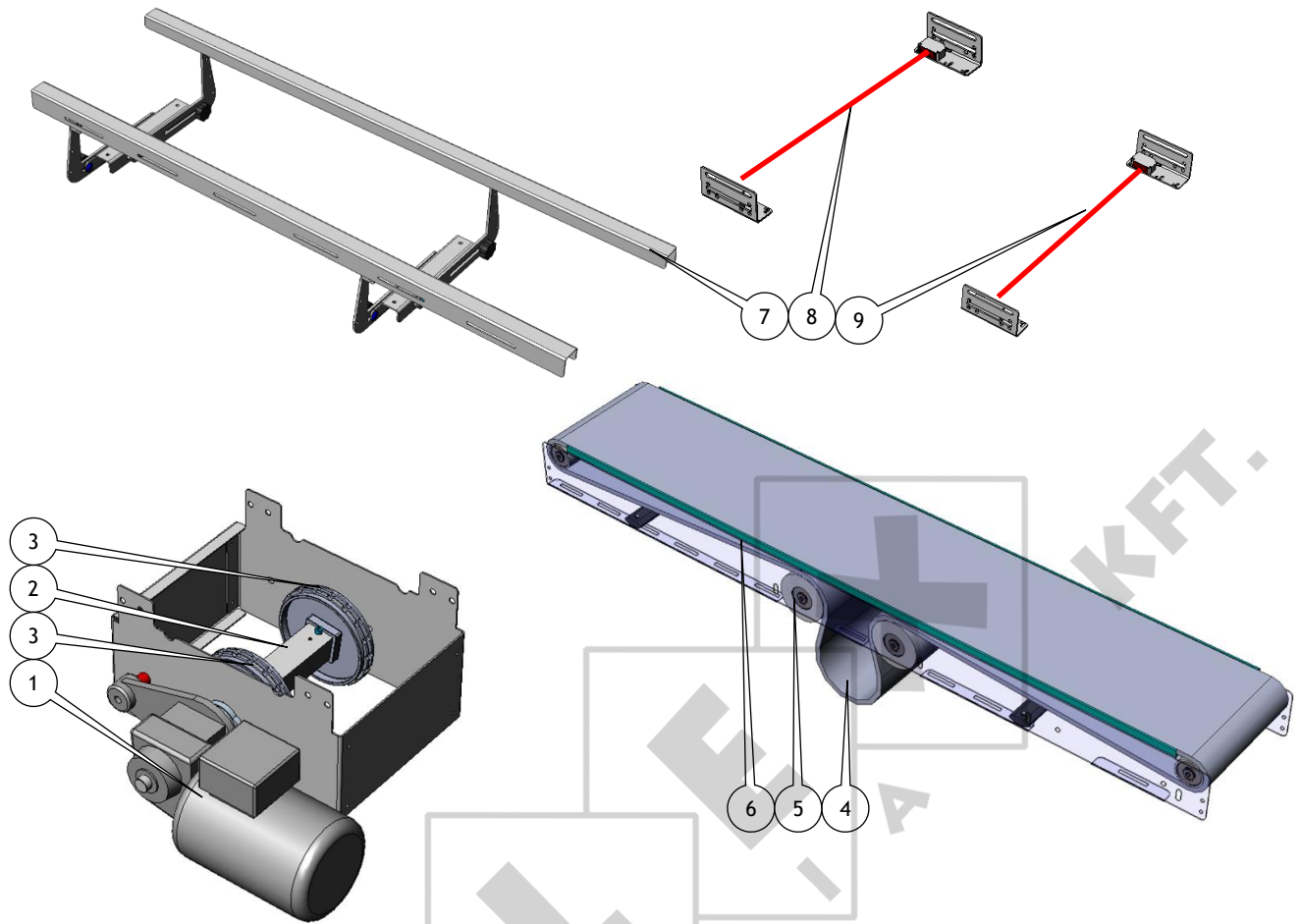
Használat:

A kivezető szállítószalag tálcákat fogad a tálcázóból, és a tálcákat a tálca rakodóhoz irányítja.

Biztonsági előírások:

Az kivezető szállítószalag nincs teljesen védőborításokkal ellátva. Kellő figyelemmel legyen bő ruházattal, vagy hosszú hajjal a gép közelében, miközben az üzemel. Figyeljen a szalagra. Ne érjen hozzá ha a gép működésben van.

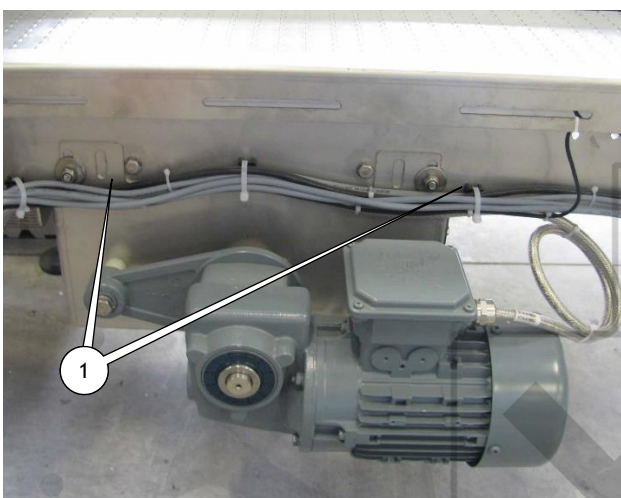
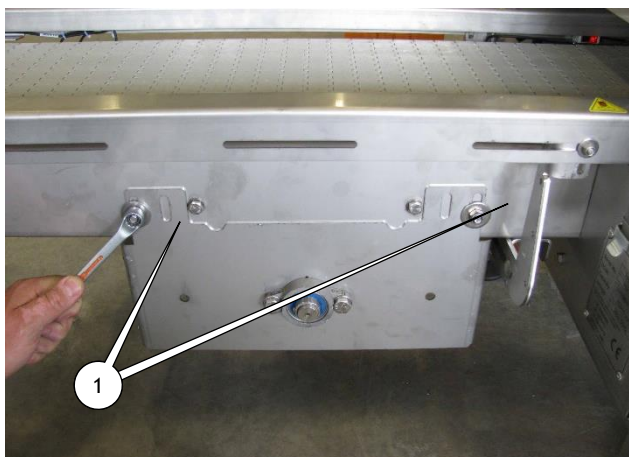
	<p>FIGYELMEZTÉSI A tálca szállítószalagra ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>
	<p>FIGYELEM! A tálca szállítószalagra ne juttasson tárgyakat, vagy bármely testrészét annak üzemeltetése közben.</p>



Felépítés:

A kivezető szállítószalag tartalma:

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Frekvenciavezérelt motor | 6. Szalag sín |
| 2. Kardántengely | 7. Tálca sín |
| 3. Műanyag fogaskerekek | 8. Érzékelő |
| 4. Szalag | 9. Kivezető szalag érzékelő |
| 5. Görgők | |



KIVEZETŐ SZÁLLÍTÓSZALAG ÁLLÍTÁSAI

SZALAG FESZESSÉGE

Ennek az szalagnak a feszességét a teljes hajtómű súlya határozza meg.

A teljes hajtómű a szállítószalaghoz négy csavarral van rögzítve (kettő-kettő mindkét oldalon). Lazítsa fel ezt a négy csavart (1) és hagyja hogy a hajtómű a saját súlya miatt lentebb ereszkedjen. Ezután, gondoskodjon arról, hogy a hajtómű ki van egyenlítve, és csak utána rögzítse újra a négy csavart.



FIGYELEM!

Túl feszes szalag esetében előfordulhat, hogy megrongálódhat a szalag, a görgők és a csapágyak lekophatnak.